

EMPORIUM EMQUARTER & SLAM MAGON  
MAGAZINE



FRONT ROW  
RESERVED





# CHANEL

Central Embassy Tel. 0-2126-8444-5  
EmQuartier Tel. 0-2003-6054-5  
Siam Paragon Tel. 0-2020-8544-5  
Suvarnabhumi Airport Tel. 0-2648-5962



# Dior FOREVER UNDERCOVER

ใหม่ รองพื้นมอบการปกปิดอย่างแนบเนียน ยาวนานกว่า  
ที่สุดแห่งการพรางจุดบกพร่องบนผิว เสมือนมีผิวที่สอง อย่างน่าประหลาดใจ  
พร้อมมอบลูคที่ดูสดชื่นขึ้นด้วยแป้งคุชชั่น Diorskin Forever Perfect Cushion

ไม่ทิ้งคราบจากรอยจูบ สัมผัส หรือแม้แต่กิจกรรมระหว่างวัน  
ยาวนาน ตลอดคืน และวัน



NEW COUTURE EDITION

# FRONT ROW RESERVED

## E&P MAGAZINE

Publisher's Note	12
Editor's Note	14
Editor's Note	16
RSVP	18
Fashion Directory	130
The Emporium Shopping Directory	132
The EmQuartier Shopping Directory	134
Siam Paragon Shopping Directory	136
Escape Bangkok	138

## FASHION

Front Row Only	50
Summer's Super Shades	82
Summer's New Frontier	102

## INSPIRATION

Minimalism at Its Best at COS	68
The Right Choice, The Right Place	69
Be Brave, Be Bold and Be Yourself	70
Elevated Summer	108
Modernized Aesthetic	116
Comfort Zone	117

## DESIRE

Catch The Rainbow	76
Sweet Gets In Your Eyes	78
Line Line Line	80
Strong Heart	112
Clinging to The Sand	113

Coat **Prada** Dress **Issey Miyake** Shoes **Givenchy**  
Jacket **Prada** Socks **Miu Miu**  
Suit **Paul Smith** Dress **Issey Miyake**

# Poetry of Time® Exhibition

22<sup>nd</sup> March to 1<sup>st</sup> April 2018  
M Floor, Emporium Gallery, The Emporium



# Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906





**EXTRAVAGANCE**

In The Luminous City	28
Watchmaking Meets Jewellery	30
Ultimate Pieces of Time	32
The Utmost of Technique	34
The Spirit of Handcraft	35
The Legend Continues	36
Horological Excellence	37

**ATTITUDE**

Front Row Moments	62
-------------------	----

**GLAMOR**

Shades of Summer	92
Glamorous Glow	93
Your Skin only Better	94
Here Comes The Sun	95
Notes to self	96
Innovatives for Moistening Skin	98
Summer Time Hero	114
Total Look	115

**SAVOR**

Heart of The Land and Gems of The Sea	122
Sumptuous Summer Meals	126
Sweet it my Way	128

**ESCAPE**

Summer Mode Is On	118
-------------------	-----

Christian Dior  
ATELIER  
3, Rue de Marignan  
PARIS





*#BrillianceForAll*

WITH THE VALENTINE'S DAY  
COLLECTION



SWAROVSKI.COM



## OWNER

The Emporium Shopping Complex  
ดิ เอ็มโพเรียม ซ็อบปีง คอมเพล็กซ์

Siam Paragon Shopping Complex & Department Store  
สยามพารากอน

## PUBLISHER

Achara Umpujh  
อัจฉรา อัมพูช

## EDITOR-AT-LARGE

Kriengsak Tantiphop  
เกรียงศักดิ์ ตันติพิภพ

## EDITOR-AT-LARGE

Mayuree Chaipromprasith  
มยุรี ชัยพรหมประสิทธิ์

## EDITOR-IN-CHIEF

Voralak Tulaphorn  
วรลักษณ์ ตูลาภรณ์

## PHOTOGRAPHY

Fashion  
Lik Sriprasert  
อลงกรณ์ ศรีประเสริฐ

## DESIGN

Open Dialogue Co., Ltd.  
บริษัท โอเพ่น ไดอะล็อก จำกัด (ประเทศไทย)  
ชั้น 2 อาคารโกลเด้นแลนด์  
เลขที่ 153/3 ซอยมหาดเล็กหลวง 1  
ถนนราชดำริห์  
แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน  
กรุงเทพฯ 10330  
www.opendialogue.co.th

## DEPUTY EDITOR

Jeerika Downing  
จีริกา ดาวน์นิง

## STYLIST

Fashion  
Pannatorn Boonmahitthisud  
พรรณธร บุญมหิตสิทธิ์

## MANAGING EDITOR

Nalina Montha  
นลินา มณฑา

## Still-Life

Saranya Ariyakul  
ศรัณยา อาริยะกุล

## ADVERTISING & PROMOTION MANAGER

Kedkarn Karnjanarujj  
เกษภาณัจน์ กาญจนรุจิ

Ekarin Yusuksomboon  
เอกรินทร์ อยู่สุขสมบูรณ์

## MARKETING & PROMOTION MANAGER

Siriporn Sittijinda  
สิริพร สิทธิจินดา

## EDITORIAL SUPERVISOR

Yuwadee Lueanglamom  
ยูวดี เหลืองละม่อม

## COLOR SEPARATION

Kanok Silp (Thailand) Co., Ltd.  
บริษัท กนกศิลป์ (ไทยแลนด์) จำกัด

Phattararachasit Srivajirasastrin  
ภัทรราชสิทธิ์ ศรีวชิรศาสตร์

## PRINTING

Eastern Printing Public Company Limited  
บริษัท โรงพิมพ์ตะวันออก จำกัด (มหาชน)

Kamontheop Itsaro  
กมลเทพ อิศโร

## MAGAZINE ADDRESS

144 Ramkhamhaeng Rd., Huamark,  
Bangkapi, Bangkok 10240  
144 ถนนรามคำแหง แขวงหัวหมาก  
เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ 10240

## INFORMATION INQUIRIES

EMPORIUM&PARAGON MAGAZINE  
www.epmagazine.today

## Publicity

The Emporium Shopping Complex Tel. 0-2269-1000 www.emporium.co.th  
The EmQuartier Tel. 0-2269-1000 www.emquartier.co.th  
Siam Paragon Tel. 0-2690-1000 www.siamparagon.co.th

## Advertising

Tel. 0-2310-1787, 0-2310-1213 emp\_magazine@themall.co.th



www.facebook.com/  
EmporiumParagonMagazine

@empmagazine





ดรามา มันเยอะ!  
เริ่มสะสมคอลลาเจนตั้งแต่วันนี้

โอเซียน สกิน คอลลาเจน สปีดี้  
สร้างคอลลาเจนให้ผิว  
ตลอด 24 ชั่วโมง และต่อเนื่อง 72



OCEAN SKIN

BEST OF OCEAN, BEST OF SKIN.

เพราะ...ธรรมชาติจากท้องทะเล  
คือมหัศจรรย์คุณค่าแห่งการดูแลผิวที่ดีที่สุด



## FRONT ROW RESERVED

Today's digital era is advancing at lightning speed and is embraced by us all. On the plus side, it makes life much more easier thanks to the invention of smartphones, tablets, laptops and other communication gadgets along with the phone service and internet coverage. Online transaction, for example, conveniently allows you to make payment anywhere anytime befitting the Thailand 4.0 lifestyle. For us in the retail industry, we are trying our best to stay on top of our game in the digital age. We have explored different aspects of digital marketing, which includes sales channels and implementation of new technologies. For the first time in Thailand we are becoming a cashless society, as we are partnering with Siam Commercial Bank in building a digital platform. Some of the examples include installing the Smart Self Check-Out Kiosk and introducing a new payment method via QR Code at cashiers at Gourmet Market. We have also launched the SCB Money App which is a QR-based mobile payment at more than 500 stores across our Food Hall and Take Home, while the newly-installed Smart Tax Kiosk enables our Thai customers to issue tax invoices by themselves using only their ID cards. All of these are designed to answer to the digital lifestyle of the millennials, enhance the shopping experience for our customers and increase the efficiency of our retail business.

We sincerely hope that you will have the best of time while visiting our department stores.



VOL.11  
No.37  
March 2018

ก้าวสู่ยุคแห่งโลกดิจิทัลที่มีการเติบโตอย่างรวดเร็วและเข้าถึงทุกคนได้ง่ายขึ้นด้วยสมาร์ทโฟน แท็บเล็ต คอมพิวเตอร์ หรืออุปกรณ์สื่อสารที่ทันสมัยผ่านการเชื่อมต่อเครือข่ายโทรศัพท์หรือสัญญาณอินเทอร์เน็ตในการทำธุรกรรมต่างๆ เพื่อให้เกิดความสะดวกสบายและความรวดเร็วกับการใช้ชีวิตในยุคไทยแลนด์ 4.0 สำหรับเราที่ทำธุรกิจศูนย์การค้าและห้างสรรพสินค้าไม่ยิ่งยวดใจ มีการศึกษาขั้นตอนของการทำธุรกิจ Digital Marketing ตั้งแต่การเก็บรวบรวมข้อมูลไปจนถึงช่องทางการขายสินค้า โดยนำเทคโนโลยีสมัยใหม่เข้ามาปรับใช้ในการให้บริการ การช้อปปิ้งแบบไร้เงินสดครั้งแรกในประเทศไทยที่ได้ผนึกความร่วมมือกับธนาคารไทยพาณิชย์ พัฒนาเทคโนโลยีดิจิทัล แพลตฟอร์ม ติดตั้งระบบชำระเงินดิจิทัลด้วยเครื่องชำระเงินด้วยตัวเอง (Smart Self Check-Out Kiosk) ในกูร์เม็ต มาร์เก็ต พร้อมพัฒนาระบบกูร์เม็ต แคชเชียร์ หรือช่องทางการรับชำระเงินด้วยคิวอาร์โค้ด (QR Code)

นอกเหนือจากบัตรเครดิตและบัตรเดบิต นอกจากนี้ยังมีเอสซีบีมีนี่แอป (SCB Money App) ช่องทางการชำระเงินด้วยคิวอาร์โค้ดให้ร้านค้าในฟู้ดฮอลล์และเทคโฮมกว่า 500 ร้านค้า รวมทั้งการติดตั้งเครื่องสมาร์ต แท็คคิออกซ์ (Smart Tax Kiosk) เพื่อรองรับลูกค้าต่างชาติในการขอคืนภาษี (Full Tax Invoice) ขณะที่ลูกค้าชาวไทยสามารถออกไปกำกับภาษีด้วยตัวเองโดยใช้เพียงบัตรประจำตัวประชาชน สิ่งเหล่านี้ล้วนสร้างประสบการณ์ใหม่ๆ ตอบโจทย์วิถีชีวิตคนยุคใหม่ โดยเฉพาะกลุ่มมิลเลนเนียลที่มีดิจิทัลไลฟ์สไตล์ชัดเจน เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตของผู้บริโภคให้ดีขึ้น และผลักดันธุรกิจค้าปลีกไทยให้มีศักยภาพเพิ่มมากขึ้น

ขอให้ทุกท่านมีความสุขและเพลิดเพลินกับการมาเยือนศูนย์การค้าด้วยความประทับใจค่ะ

ACHARA UMPUJH  
PUBLISHER

Credit Card

# Citi M Visa

Citibank Paragon Emporium The Mall

THE NEW HORIZON OF ULTIMATE EXPERIENCE

On Top Discount **12.5%**

When redeem Citi rewards equivalent to the spending amount at the Department Store

**X2** Rewards Points  
For every spending in the Department Store

+

**0%** **6 Months**  
For all items

**New customer!!**



**Free** 1<sup>st</sup> year annual fee  
when applying for Citi M Visa credit card

Apply Now at Citi M Visa booth  
or Call 0-2081-1111 or [www.citibank.co.th](http://www.citibank.co.th)



## FRONT ROW RESERVED

Summer is here – the season everyone is looking forward to including those in the fashion industry. Each brand is ready to deliver the latest trends, new arrivals and exclusive offers. To cater to devoted followers of fashion, we here at The Emporium and The EmQuartier are pleased to present the best 2018 spring/summer fashion trends and must-haves.

This summer we are hosting a series of exciting events in collaboration with leading fashion brands. We'll kick off with The Emporium & The EmQuartier VOGUE LOVES LUXE, where we will join forces with the legendary and world's leading fashion magazine – VOGUE, to update the hottest trends straight off the spring/summer 2018 runway. This is followed by Women's Day event in collaboration with Christian Dior (Thailand) to celebrate womanhood and the launch of its latest collection by Maria Grazia Chiuri.

Last but not least, the American lifestyle and luxury brand, Tory Burch, will present its spring/summer 2018 collection to its Thai fans, and we'll end the summer season in style with a first-ever exhibition from Van Cleef & Arpels, world-renowned French high jewelry and watchmaking maison, in Thailand.

These are some of the exciting events that will take place at our department stores along with many other fun activities this summer. Last but not least, one of our grandest gifts we would like to share with people of Bangkok is ESCAPE BANGKOK, a new rooftop restaurant on the 5<sup>th</sup> floor of Building B, The EmQuartier shopping complex. The restaurant is decorated in the style of a beach bar, a perfect escape from a busy city life to chill with this unique world-class food and beverage for everyone to enjoy.

We are looking forward to seeing you soon.



VOL.11

No.37

March 2018

ก้าวเข้าสู่หน้าร้อนอีกครั้ง ฤดูกาลที่คึกคักสำหรับวงการแฟชั่น เป็นฤดูที่แต่ละแบรนด์ต่างนำเสนอคอลเลคชั่นใหม่ๆ เพื่อมาเอาใจเหล่าแฟชั่นนิสต์โดยเฉพาะ ดี เอ็มโพเรียม และ ดี เอ็มควอเทียร์ ก็เช่นกัน ที่จะไม่พลาดโอกาสในการอัปเดตเทรนด์ใหม่ๆ ให้กับลูกค้าคนพิเศษ

โดยในปี 2018 นี้ถือได้ว่าพิเศษกว่าทุกปี ทางศูนย์ฯ ได้จับมือกับแบรนด์ต่างๆ จัดงานตลอดเดือนมีนาคม เริ่มต้นด้วยงาน The Emporium & The EmQuartier VOGUE LOVES LUXE โดยร่วมมือกับ VOGUE นิตยสารแฟชั่นระดับแนวหน้า และแฟชั่นแบรนด์ชั้นนำ แนะนำเทรนด์ล่าสุดของ Spring/Summer 2018 ตามด้วยงาน Women's Day โดยร่วมกับคริสเตียน ดิออร์ (ประเทศไทย) ซึ่งเป็นงานที่ดิออร์ จัดขึ้นทั่วโลกเพื่อเป็นการเฉลิมฉลองให้กับสตรี และเปิดตัวคอลเลคชั่นใหม่ Spring/Summer 2018 จากผลงานการออกแบบคอลเลคชั่นล่าสุดของมาเรีย กราเซีย คิอูริ (Maria Grazia Chiuri)

ตามด้วย ทอรี เบิร์ช (Tory Burch) แบรินด์ไลฟ์สไตล์สุดหรูสัญชาติอเมริกัน ในการเปิดตัวคอลเลคชั่นใหม่ Spring/Summer 2018 ปิดท้ายด้วยงานระดับโลก แวนคลีฟแอนด์อาร์เพิลส์ (Van Cleef & Arpels) แบรินด์จิวเวลรี่ชั้นนำจากฝรั่งเศส ในการจัดนิทรรศการพิเศษครั้งแรกในประเทศไทย

นี่เป็นเพียงส่วนหนึ่งของงานที่ทางศูนย์ฯ กำลังตั้งใจ และคัดสรรงานที่น่าสนใจมาให้ลูกค้าทุกท่านได้เพลิดเพลิน โดยยังคงมีกิจกรรมอีกมากมาย ไว้ต้อนรับทุกท่าน และยังมีอีกหนึ่งไฮไลต์ที่เราตั้งใจมอบให้เป็นของขวัญแก่ชาวกรุงเทพฯ ได้แก่ ESCAPE BANGKOK ร้านอาหาร Rooftop แห่งใหม่ใจกลางเมืองที่ตั้งอยู่บนชั้น 5 อาคาร B ศูนย์การค้า ดี เอ็มควอเทียร์ ตกแต่งตามสไตล์ Beach Bar เหมาะแก่การหนีจากความวุ่นวายมาผ่อนคลาย และนั่งชิล พร้อมอาหารและเครื่องดื่มที่เป็นเอกลักษณ์รอให้ทุกท่านได้มาสัมผัสแล้วเจอกันนะครับ

KRIENGSAK TANTIPHIPOP  
EDITOR



M Card Application

More convenient  
Get virtual M Card  
Enjoy more privileges



Scan here to download



Get free 100 M POINT

M Point will be transferred the next business day

and discount coupon value over 200 Baht

When download, first-time login or register online

[www.MCardMall.com](http://www.MCardMall.com)

MCard For All

SEXY, ORGANIC & TASTY



**รับฟรี!**  
ยาสีฟัน LEBON

(มูลค่า 850 บาท)

ณ จุดขาย LEBON  
แพท Beauty Hall  
ดี เอ็มโพริ엄 หรือ พาราไดซ์  
(เฉพาะ 30 ท่านแรก เท่านั้น)

**1 เม.ย. - 15 พ.ค. 61**

\*เงื่อนไขเป็นไปตามที่กำหนด

ขั้นตอนการรับสิทธิ์



## FRONT ROW RESERVED

The hottest month of the year is fast approaching. Although most of us are used to the tropical climate and have, over time, come up with their own way of dealing with the heat, we still can't help but be excited when the new season has finally arrived. Unlike any other seasons, summer brings with it a certain kind of energy, vitality and, most importantly, new inspirations.

For the upcoming Summer season, Siam Paragon offers an update on the latest fashion trends. First HRH Princess Sirivannavari Nariratana unveils SIRIVANNAVARI spring/summer 2018 collection including womenswear, menswear, accessories and jewelry, all of which are available at SIRIVANNAVARI boutique, located on 1<sup>st</sup> floor, from March 16 to September 30, 2018. This is followed by the highly anticipated event in the fashion industry, "Bangkok International Fashion Week 2018", or "BIFW 2018" and "Siam Paragon Shades of Style 2018" featuring the current trends in eyewear for the new season. Last but not least is everyone's favorite summer holiday – Songkran festival. At Siam Paragon, we let you celebrate the auspicious occasion of the traditional Thai New Year with merit-making that includes paying respect and pouring water on Buddha statues. Summer also means mouthwatering seasonal menu which will be available at our leading restaurants, bakeries and cafés – something Thai and international foodies simply cannot miss.

This is just some of the fun that awaits you at Siam Paragon. Let us be a part of your memorable summer.



MAYUREE CHAIPROMPRASITH  
EDITOR

VOL.11  
No.37  
March 2018

เข้าสู่เดือนที่มีอุณหภูมิสูงสุดของประเทศไทยกันแล้ว แม้บ้านเราจะเคยชินกับสภาพอากาศที่ร้อน แดม แต่ละคนยังมีวิธีรับมือกับอากาศร้อนหลากหลายรูปแบบกันอยู่แล้ว แต่เมื่อใดก็ตามที่ร่างกายได้สัมผัสกับสายลมร้อนที่พัดผ่าน และพบเจอสีสันบรรยากาศในช่วงเทศกาลซัมเมอร์ หลายๆ อย่างกลับเป็นพลังงานที่จะกระตุ้นความรู้สึกให้สดชื่น กระปรี้กระเปร่า และสร้างแรงบันดาลใจได้มากกว่าฤดูอื่น

สำหรับซัมเมอร์ในปีนี้ ศูนย์การค้าสยามพารากอนได้อัปเดตเทรนด์แฟชั่นคอลเลคชั่นล่าสุดจากเหล่าแบรนด์ดีดังกันตลอดเดือนโดยได้รับพระกรุณาธิคุณจากพระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าสิริวัณณวรีนารีรัตน์ ทรงเผยโฉมผลงานคอลเลคชั่นทรงออกแบบประจำฤดูกาลสปริง/ซัมเมอร์ 2018 ภายใต้แบรนด์ "SIRIVANNAVARI" ซึ่งมีทั้งเสื้อผ้าสตรี เสื้อผ้าบุรุษ เครื่องหนัง เครื่องประดับ แอคเซสเซอรี่ และจิวเวลรี่ ทุกท่านสามารถชมคอลเลคชั่นทรงออกแบบได้ที่ร้าน SIRIVANNAVARI บริเวณชั้น 1 ระหว่างวันที่ 16 มีนาคม - 30 กันยายนนี้ ถัดมาเป็นปรากฏการณ์ที่สุดแห่งแฟชั่นวีค สีสันแห่งโลกรันเวย์ที่ทุกคนรอคอย กับงาน "Bangkok International Fashion Week 2018" (BIFW 2018) ร่วมอัปเดตเทรนด์แว่นตาล่าสุดรับฤดูร้อนกับงาน "Siam Paragon Shades of Style 2018"

และขอเชิญร่วมต้อนรับเทศกาลมหาสงกรานต์กับบรรยากาศการสืบสานประเพณีอันดีงามของชาวไทย ในการกราบสักการะ สรงน้ำพระพุทธรูป และกิจกรรมสนุกสนานเพื่อเริ่มต้นปีใหม่ไทยด้วยความสริมงคล ตลอดจนความอร่อยจากหลากหลายเมนูสุดพิเศษรับซัมเมอร์จากร้านอาหารและร้านขนมชื่อดังในสยามพารากอน ที่ดึงดูดให้นักชิมทั้งชาวไทยและทั่วโลกต้องมาลิ้มลอง

...เหล่านี้คือประสบการณ์เหนือระดับที่เกิดขึ้นที่สยามพารากอนตลอดซัมเมอร์นี้ และจะกลายเป็นความประทับใจ ความทรงจำแสนพิเศษสำหรับลูกค้าคนพิเศษของเราทุกท่านอย่างแน่นอน



# EMPRIVÉ

C I N E C L U B

MOVIE LOVERS'

NO.1 FAVORITE CARD

# SF MOVIE CLUB

Watch now, get discount now  
Watch more,  
get even more discounts.  
Food or Film?  
One card for them all.

Buy 1  
Get 1 Free\*  
On your Birthday

\*Buy 1 get 1 free can be used only once within 7 days from birthdate. Member must apply at least one day prior in advance.



Apply  
now

5<sup>th</sup> Floor EMPORIUM



# RRS



## THE 51<sup>ST</sup> DIPLOMATIC RED CROSS BAZAAR

The Crown Princess Sirindhorn, the Patron of Thai Red Cross, has opened the 51<sup>st</sup> Ambassador's Spouse Pop-Up. The joint effort between Thai Red Cross and the ambassador's spouses to Thailand took place at the Royal Paragon Hall, 5<sup>th</sup> floor of Siam Paragon. This year marked the 125<sup>th</sup> anniversary of Thai Red Cross, an organisation that has served those in need in Thailand since its inception. Organised under the concept, "125 Years of Thai Red Cross Commemorated & Continuous Giving Celebrated", the colorful fair boasts outstanding products from 53 countries for charitable shoppers to browse and bring home. Proceeds go to Thai Red Cross for its numerous projects for those in need.



สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี อุปนายิกาผู้อำนวยการสภากาชาดไทย ทรงเป็นองค์ประธานในพิธีเปิด "งานออกร้านค้าคณะภริยาทูต ครั้งที่ 51" จัดโดยสภากาชาดไทย ร่วมกับคณะภริยาทูตประจำประเทศไทย ณ รอยัล พารากอน ฮอลล์ ชั้น 5 สยามพารากอน โดยในปีนี้เป็นทางคณะผู้จัดงานได้เตรียมความพิเศษเนื่องในวาระพิเศษครบรอบ 125 ปีของสภากาชาดไทย ที่ได้ดำเนินภารกิจสาธารณกุศลเพื่อผู้ด้อยโอกาสมาอย่างต่อเนื่อง ภายใต้แนวคิด "ร่วมฉลอง 125 ปี สภากาชาดไทย ร้อยดวงใจส่งต่อการให้ทั้งดงาม" รวบรวมผลิตภัณฑ์เด่นจากประเทศต่างๆ กว่า 53 ประเทศมาออกร้านจัดจำหน่ายให้นักช้อปปิ้งบุญได้เลือกสรรอย่างจุใจ รายได้โดยเสด็จพระราชกุศลบำรุงสภากาชาดไทย เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ที่มีความทุกข์ยากและเดือดร้อนในสังคมต่อไป



# VIP



## SIRIVANAVARI SPRING/SUMMER 2018



Princess Sirivannavari has unveiled her Spring/Summer 2018 Collection's under SIRIVANAVARI, and S'HOMME. The theme is a love story between a soldier and his farm girl that took place towards the end of World War II. The romance is the Princess's own creation. The Collection shines with feminine outlines, bee's knees broidery, and the Princess's own graphic draws. In details, shirt structures boast such intricate complexity. Just to name a few, there are "Mermaid", the disruptive "Deconstructive", and "Ballgown". As a whole, the Collection incorporates a variety of styles and techniques to re-create a unique outlook that include quilts, 3-D pleats by Paris's Gérard Lognon and SIRIVANAVARI's own superb craftsmanship.



พระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าสิริวัณณวรีนารีรัตน์ทรงเผยโฉมคอลเลคชั่นทรงออกแบบสปริง/ซัมเมอร์ 2018 ภายใต้แบรนด์ SIRIVANAVARI และ S'HOMME โดยมีเรื่องราวแห่งความรักระหว่างชายชาติทหารและสาวบ้านไร่ที่เกิดขึ้นในช่วงปลายสงครามโลกครั้งที่ 2 อันเป็นบทพระนิพนธ์ในพระองค์เองเป็นแรงบันดาลใจหลักในการทรงงาน โดดเด่นด้วยโครงสร้างเสื้อผ้าที่ดูเฟมินีน งานปักชั้นครู ไปจนถึงลายกราฟิก ฝีพระหัตถ์อันเป็นเอกลักษณ์ "สำหรับคอลเลคชั่นนี้ โครงสร้างของเสื้อผ้ามีความซับซ้อนมาก มีทั้งโครงสร้างแบบ Mermaid (หางปลา) แบบ Deconstructive (โครงสร้างที่ไม่ใช่ตามแบบแผนเดิมๆ) Ballgown (ชุดราตรี) โดยได้นำมาผสมกับเทคนิคการตัดเย็บและรายละเอียดอันหลากหลายเข้าไปอีกเพื่อความแปลกใหม่ของคอลเลคชั่น อาทิ เทคนิคการเย็บแบบลาย Quilt (ลายข้าวหลามตัด) การตัดเย็บด้วยผ้าพลัด 3 มิติจากเวิร์คช็อป Gérard Lognon (เจราวร์ โลญง) ในกรุงปารีส รวมไปถึงการตกแต่งชุดด้วยการปักจากช่างฝีมือชั้นเลิศของแบรนด์ SIRIVANAVARI เอง"





# FRS



## CARTIER RED BOX

Cartier Red Box was filled with smiles and laughter. Furthermore, inspiration became stronger. Cartier celebrated the year-end and Siam Paragon's 12<sup>th</sup> anniversary in style. The giant red box took inspiration from its brand's logo and inside doubled as a mini cinema to show how Cartier came into being and became so big. 12 Friends of Cartier were introduced and did a fantastic job to inspire. Separately, they are unique individuals. Together, they superbly represent what Cartier is all about.

เป็นอีกหนึ่งงานสนุกที่ไม่เพียงสร้างรอยยิ้มและเสียงหัวเราะให้เกิดขึ้น ทว่ายังส่งต่อแรงบันดาลใจอันเยี่ยมได้เป็นอย่างดี กับงาน Cartier Red Box ที่ร่วมเฉลิมฉลองช่วงเวลาแห่งความสุขส่งท้ายปีและในโอกาสสยามพารากอนครบรอบ 12 ปี โดยการนรมิตคาร์ทีเยร์เรด บ็อกซ์ กล่องสีแดงขนาดใหญ่ยักษ์ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของแบรนด์ขึ้นอย่างตระการตาภายในกล่องคือโรงภาพยนตร์ขนาดย่อมที่ฉายประวัติความเป็นมาและการเติบโตของคาร์ทีเยร์พร้อมเปิดตัว Friends of Cartier เป็นคนดัง 12 คนที่มาร่วมส่งต่อแรงบันดาลใจและความสุขผ่านคาร์ทีเยร์ที่แม้จะมีความชอบแตกต่างกันทั่วก็ลงตัวที่คาร์ทีเยร์เฉกเช่นเดียวกัน





### MY FRANCK MULLER

Frankly speaking, My Franck Muller curated everything Franck Muller embodies. Stories were narrated through 13 outstanding Thai ambassadors that include Khun Prae-Vatnika Patamasingh na Ayudhya, Friend of the Brand 2018, and Khun Jeab-Sopidnapa Chumpani, Thailand's first-ever Friend of Franck Muller. Other highlights included the newest collection from Master of Complications. Not that easy to come by, you may say.

งานนิทรรศการภายใต้แคมเปญ มาย แฟรงค์ มุลเลอร์ (My Franck Muller) ได้รวบรวมทุกรายละเอียดที่ถือเป็นหัวใจของนาฬิกาแฟรงค์ มุลเลอร์ไว้อย่างครบครัน โดยการถ่ายทอดผ่านบุคคลผู้มีบุคลิกเฉพาะอันโดดเด่นสูงสุดทั้ง 13 ท่านของประเทศไทย รวมถึง Friend of the Brand คนล่าสุดสำหรับปี 2018 คุณแพรววาทินกา ปัทมสิงห์ ณ อยุธยา และคุณเจียบ-โสภิตนภา ชุ่มภาณี Friend of Franck Muller คนแรกของประเทศไทย ภายในงานยังจะได้สัมผัสกับคอลเลคชั่นล่าสุดจากเจ้าของฉายามาสเตอร์ออฟคอมพลิเคชั่น (Master of Complications) ซึ่งถือเป็นอีกหนึ่งไฮไลต์ที่หาชมที่ไหนไม่ได้ง่าย ๆ





## MCM x EDDIE KANG

Love binds all living things together. Love between us and our canine friends is particularly telling. Our bond with this loyal and lovingly-needy creature has inspired global artists throughout history. This time, it is MCM's turn. MCM, short for Modern Creation München, is a luxury leather brand from Germany that has captured the hearts of fashionistas worldwide for over 42 years. Recently, it has joined forces with the legendary Eddie Kang of Korea to bring to life MCM x EDDIE KANG. The newest capsule collection depicts the love and bond between the artist and his favorite pet through his signature Animamix. Before anyone else in the world, Khun Salin Suyarnsettakorn, Managing Director of PP Glam Ltd., the importer of MCM, has unveiled the fabulous collection for us Thai fashionistas and dog disciples to drool over.



เพราะความรักและความผูกพันของสิ่งมีชีวิตบนโลกทุกเผ่าพันธุ์ล้วนยิ่งใหญ่ โดยเฉพาะระหว่างมนุษย์และ "สุนัข" สัตว์เลี้ยงผู้แสนซื่อสัตย์และซื่อซื่อ ช่างอ่อน พลังแห่งความสัมพันธ์อันงดงามนี้จึงกลายเป็นแรงบันดาลใจสำคัญของงานดีไซน์ระดับโลก เช่นเดียวกับ MCM (Modern Creation München) แปรนตร์เครื่องหนังสุดหรูจากเยอรมนีที่ครองใจแฟชั่นนิสต้ามายาวนานกว่า 42 ปี ที่ล่าสุดร่วมมือกับศิลปินชื่อดังแห่งแดนโสม "Eddie Kang" (เอ็ดดี้ คัง) รังสรรค์แคปซูลคอลเลคชั่นใหม่ "MCM x EDDIE KANG" (เอ็มซีเอ็ม เอกซ์ เอ็ดดี้ คัง) ถ่ายทอดเรื่องราวความรัก ความผูกพันระหว่างเขาและสุนัขสัตว์เลี้ยงโปรดผ่านลายเส้นอันเป็นซิกเนเจอร์กับลวดลาย Animamix (แอนิเม็กซ์) สไตลิ่งอันเป็นเอกลักษณ์ โอภาสนี้ สลิล สุญานนครเศรษฐกร กรรมการผู้จัดการ บริษัท พีพี แกลม จำกัด ผู้นำเข้าแบรนด์ MCM จึงจัดนิทรรศการเปิดตัวแคปซูลคอลเลคชั่นใหม่ "MCM x EDDIE KANG" ให้แฟชั่นนิสต้าและสาวกคนรักสุนัขชาวไทย ได้อัปเดตก่อนใครในโลก



RSVF

# WFP

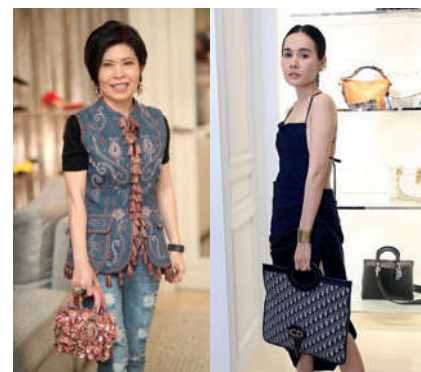


## DIOR WOMEN'S DAY

With Dior Women's Day, the powerhouse also gets to celebrate women's rights. To kill two birds with one stone, the Spring/Summer 2018 Collection by Maria Grazia Chiuri is rolled out. Maria Grazia Chiuri is the first woman to be in charge of the formidable brand's creative directions. Her idea of how to be a woman is so clear that people have come to associate her name with the word Feminist. Needless to say, her uncompromised life and fearless works shine through and through this collection. In the Niki de Saint Phalle's style, she doesn't hesitate to use colors and narrate stories on lace, silk, leather or even plastic. Nor is she shy to present herself in the most realistic terms. That said though, the final result is far from lacking its surrealistic elements.



Dior ถือเป็นอีกหนึ่งแบรนด์ใหญ่ที่ร่วมเฉลิมฉลองให้กับสิทธิสตรี ด้วยการจัดงาน Dior Women's Day พร้อมกับเปิดตัวคอลเลคชั่นใหม่ สปริง-ซัมเมอร์ 2018 ภายใต้การออกแบบของมาเรีย กราเซีย คิอูรี (Maria Grazia Chiuri) ซึ่งถือเป็นผู้หญิงคนแรกที่กุมบังเหียนด้านงานสร้างสรรค์ของ Dior ทักษะคิดของเธอเกี่ยวกับผู้หญิงนั้นชัดเจน คำว่าเฟมินิสต์เป็นเสมือนสมญานามของเธอ ส่งผลให้คอลเลคชั่นนี้จึงมีการหยิบยกเอาแรงบันดาลใจในการใช้ชีวิตของเธอมาสอดแทรก เช่น ความไม่เกรงกลัวที่จะใช้สีสันอันท้าทายในแบบของนิกิ เดอ แซ็ง ฟาลล์ เพื่อสร้างบทสนทนากับผ้าลูกไม้ ผ้าไหม หนัง หรือพลาสติก รวมถึงการนำความกล้าที่จะเป็นตัวเธอมานำเสนอ เผยให้เห็นถึงสัดส่วนตามความเป็นจริง และมีกลิ่นอายของความเพ้อฝัน



# RS



## THE EMPORIUM & THE EMQUARTIER VOGUE LOVES LUXE

The Emporium & The EmQuartier Vogue Loves Luxe runs the whole gamut as far as fashion goes. We got up-close-and-personal updates from none other than Vogue's Fashion Editor on what is coming and what will work for this season. What's more? We were treated with the specially-tailored Signature Look Mix & Match, and new hot trends by influencers and fashionistas from Paris, New York, London, Milan & Tokyo. Also on display were selected runway items from Burberry, Bottega Veneta, Chanel, Céline, Christian Dior, Louis Vuitton, Prada, Miu Miu, Valentino and the "Em-exclusive" stores that are Dior Homme, Roger Vivier, & Collection of Style. Last but not least, the ever-modern COS wowed the crowd with an exclusive march down the evening's runway.



สำหรับงาน The Emporium & The Emquartier Vogue Loves Luxe ถือเป็นงานที่ไล่เรียงความสนุกกับคนแฟชั่นไว้ได้อย่างครบถ้วน ทั้งเรื่องของ การอัปเดตเทรนด์ที่ได้บรรณาธิการแฟชั่นจาก Vogue มาบอกกล่าวอย่างใกล้ชิดว่าอะไรกำลังมา และอะไรที่ใช่สำหรับซีซั่นนี้ จนถึงการมีซันด์แมตช์ให้ได้ชกเนเจอร์ลุคในแบบฉบับที่เป็นคุณ อีกทั้งเพื่อเป็นการเปิดตัวการรับเทรนด์ใหม่ล่าสุดที่กำลังฮอตฮิตในหมู่อินฟลูเอนเซอร์และแฟชั่นนิสต้าจากกรุงปารีส นิวยอร์ก ลอนดอน มิลาน และ โตเกียว ในงานจึงได้มีการคัดเลือกไอเท็มสุดฮอตจากรันเวย์แบรนด์ดัง อาทิ Burberry, Bottega Veneta, Chanel, Céline, Christian Dior, Louis Vuitton, Prada, Miu Miu, Valentino รวมไปถึงแบรนด์เอกซ์คลูซีฟที่มีอยู่ที่ ดี เอ็มโพเรียม และ ดี เอ็มควอเทียร์ ได้แก่ Dior Homme, Roger Vivier และ Colletion of Style แบรนด์ที่โด่งดังด้วยสไตล์โมเดิร์นแต่เห็นอกกาลเวลา COS มาแสดงโชว์สร้างความสะดวกช้อปปิ้งให้กับงานนี้โดยเฉพาะ



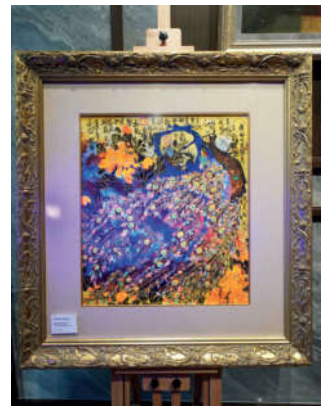


# VIP



## THE PARAMOUNT LUXPERIENCE FINE DINING

It began in great fun and concluded in fond memories. The Paramount Luxperience Fine Dining is a collaboration between The Emporium/The EmQuartier and AP (Thailand) Pcl. to give extraordinary thanks to their Platinum M Card and The Scarlet Diamond clients. The exclusive meal was paired with a visit to VITTIRIO – an ultra-luxury residence project crafted under the LIVING IN THE MASTERPIECE concept – the concept that boasts every superlative imaginable. There at VITTORIO of Sukhumvit 39, the fabulous guests got up close and personal with Feng Shui-inspired art pieces by the world-renowned Master Yun Long Zhi.



เป็นงานที่เริ่มต้นด้วยความสนุก และจบลงด้วยความประทับใจกับงาน “The Paramount Luxperience Fine Dining” ที่ศูนย์การค้า ดิ เอ็มโพเรียม และ ดิ เอ็มควอเทียร์ ร่วมกับ บริษัท เอพี (ไทยแลนด์) จำกัด (มหาชน) จัดขึ้นเพื่อขอบคุณลูกค้าคนสำคัญ มอบความพิเศษเหนือระดับให้กับสมาชิก The Scarlet Diamond และ Platinum M Card กับเชกซ์คูลูซีฟิตินเนอร์พร้อมเยี่ยมชมโครงการ VITTORIO คอนโดมิเนียมสุดหรูระดับอัลตราลักซ์แห่งใหม่ ภายใต้แนวคิด “LIVING IN THE MASTERPIECE” ที่สุดของที่สุดในทุกมิติ ชมผลงานศิลปะทางฮวงจุ้ยระดับโลกของ “มาสเตอร์หยุน ล่ง ฉี” อย่างใกล้ชิด ณ โครงการวิตรีโอ คอนโดมิเนียม สุขุมวิท 39

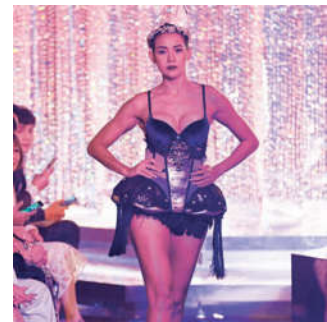


# DRS



## LOVE IS...

Love comes in all shapes and forms. It shines through various stories and narration. That's why it's chosen as the theme by 5 leading lingerie brands of Wacoal, BSC, ELLE, Guy Laroche, and Morgan. Together, they have enlisted the famed designer Prapakas Angsusingha to create an exclusive lingerie range. To make it even more special, items in the range are adorned with crystal from Swarovski. When eyes are to be dazzled, love is to be had and seduced by. The dazzling show took place at Thailand's first-ever CRYSTAL THEATRE on the M Quarter Gallery Floor, The EmQuartier.



เพราะความรักมีหลากหลายรูปแบบ และเต็มไปด้วยเรื่องราวที่น่าค้นหาเช่นเดียวกับเรื่องราวของความรักที่น่าเสนอนโดย 5 แบรินด์ชุดชั้นในชั้นนำของประเทศ คือ Wacoal, BSC, ELLE, Guy Laroche และ Morgan โดยได้รับเกียรติจากดีไซน์เนอร์ชื่อดัง "ประภาศ อังศ์สิงห์" มารังสรรค์คอลเลคชั่นชุดชั้นในสุดเอ็กซ์คลูซีฟที่ประดับด้วยคริสตัลจากสวารอฟสกี้อันเจิดจรัสพร้อมสะกดทุกสายตา เรียกว่าเป็นอีกหนึ่งความรักรุ่งดงาม ทว่าเย้ายวนชวนให้หลงใหล งานแฟชั่นโชว์สุดตระการตาครั้งนี้จัดขึ้น ณ CRYSTAL THEATRE แห่งแรกในประเทศไทย บนชั้น M ควอเทียร์ แกลลอรี่ ศูนย์การค้า ดี เอ็มควอเทียร์





## GRAND OPENING NARS FIRST BOUTIQUE

Thailand's first NARS Boutique, located on the G floor of Glass Quartier, The EmQuartier, can easily be another meeting point for modern women of this millennia. This one-stop care boutique is unique in its ambience that is brought to you by Mr. François Nars, the Founder & Creative Director. To make this happen, Mr. Nars has teamed up with New York's Baron & Baron. On the launch date, NARS Natural Radiant Longwear Foundation was rolled out for all to try out Crafted to meet the needs of women worldwide, the formidable foundation conceals and keeps your skin bright. It can last 16 hours. It is also available in 23 shades specifically for women of Asia.



น่าจะเป็นอีกหนึ่งพื้นที่นัดพบของผู้หญิงยุคใหม่ที่สมบูรณ์แบบที่สุดกับ NARS Boutique แห่งแรกในประเทศไทย ซึ่งตั้งอยู่บนชั้น G ของอาคารกلاس ควอเทียร์ ศูนย์การค้า ดี ดี เอ็มควอเทียร์ เพราะนอกจากจะมาพร้อมกับการดูแลแบบครบวงจร ยังโดดเด่นในเรื่องของบรรยากาศสุดหรูหราทันสมัยตามแบบฉบับของคุณฟร็องซัวส์ นาร์ส ผู้ก่อตั้งและผู้ดำเนินการฝ่ายสร้างสรรค์ ทั้งยังได้คุณฟาเบียน บารอน แห่งบริษัทออกแบบ Baron & Baron จากนิวยอร์กมาช่วยในการออกแบบ อีกทั้งในงานวันเปิดตัวยังมีความสนุกใหม่มาให้ลองเล่นเพื่อผิวที่เนียนเรียบกับ NARS Natural Radiant Longwear Foundation ซึ่งถูกพัฒนามาจากความต้องการที่แท้จริงของหญิงสาวทั่วโลกที่ต้องการผลลัพธ์การปกปิดผิวอย่างสมบูรณ์แบบ และยังให้ผิวสวย ดูกระจ่างใส สุดล้ำด้วยประสิทธิภาพติดทนนาน 16 ชั่วโมง พร้อม 23 เฉดสีที่คัดสรรมาเพื่อผิวสาวเอเชียโดยเฉพาะ



# IN THE LUMINOUS CITY

Multi-colored gems and jewelry that will push any look to shine brighter than bright during this brightest time of year.

เครื่องประดับอัญมณีสารพัดสีสำหรับตกแต่งทุกลุคสวยให้เปล่งประกายระยิบระยับจับแสงแดดจัดในฤดูกาลที่เจิดจ้าที่สุดของปี

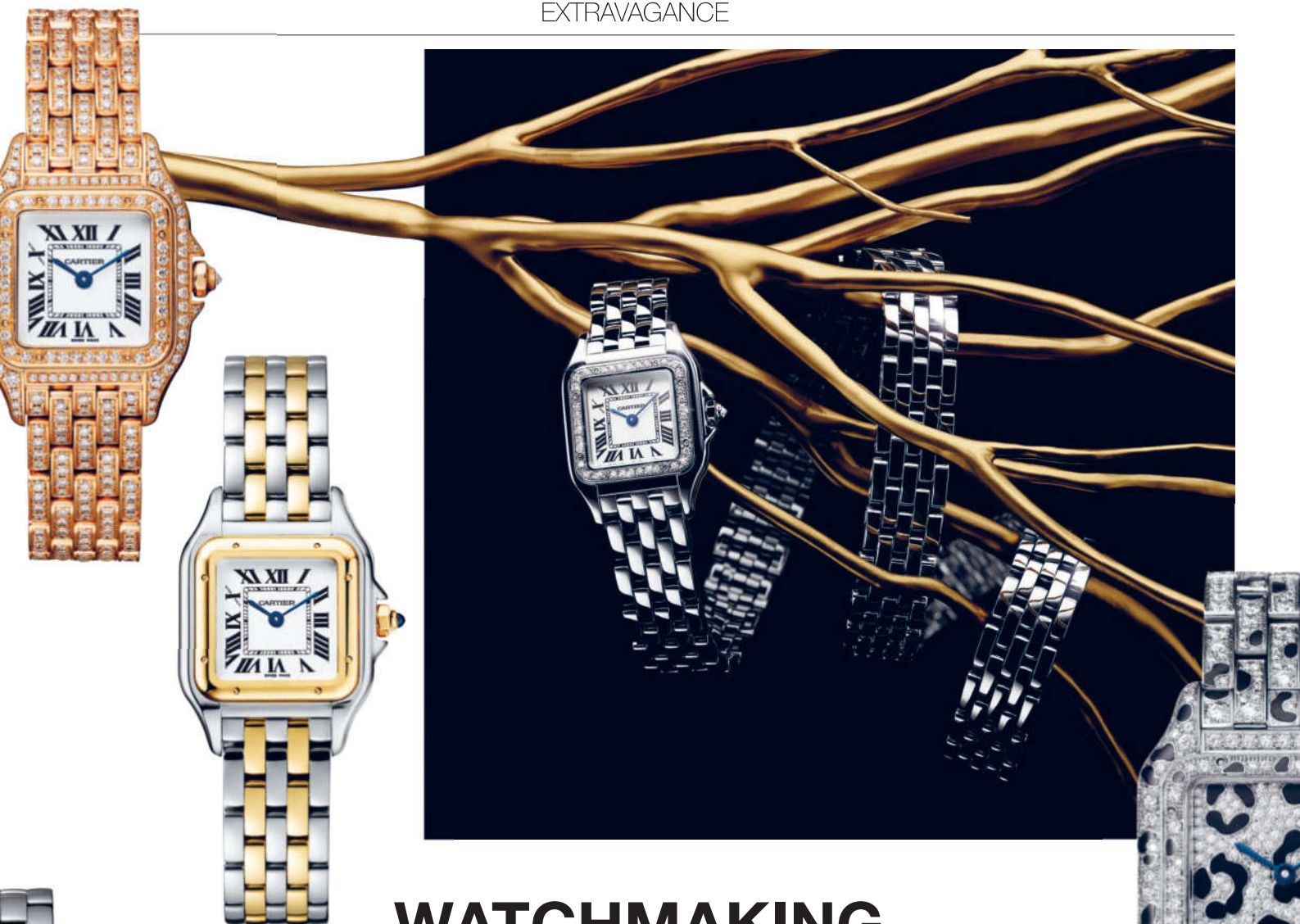


1. Blue Sapphire from Ceylon, Emerald and Oval Pear Shaped Diamonds Earrings **Gems Pavilion** 2. A Versailles, Volupte Ring **Dior** 3. Blue Sapphire and Diamond Earrings **Tang's by ChuaLee** 4. Serendipity of Luck Earrings **Jubilee Diamond** 5. Blue Sapphire and Diamond Bracelet **Premiera Exquisite Jewellery** 6. The Empress Earrings **Prima Diamond** 7. Diamond Bangle **Charms Fine Jewelry** 8. Italian Style Coral Ring **Verdi by Der Mond** 9. Delicate Lotus Between The Finger Ring **Van Cleef & Arpels** 10. Siam Ruby and Diamond Earrings **Gem Peace by Chuchai** 11. Fancy Shape Ruby and Diamond in White Gold Setting Earrings **P&P Jewelry** 12. Keys Star Key Pendant in Platinum with Rubies and Diamonds **Tiffany & Co.** 13. Pastel Palette Earrings inspired by The Lush Blossoms of Summer **Blue River Diamond** 14. Ruby Butterfly Brooch **Sirinapa Diamond** 15. Goa Bangle **Piero Milano by Der Mond** 16. A Versailles, Cachette Ring **Dior** 17. Pink Sapphire with Pink Diamond Bracelet **S.T. Diamond** 18. Love Collection Bangles **Cartier** 19. Exquisite Necklace of Golden South Sea Pearl in Baroque Shape Necklace **Mikimoto** 20. Signature Pink Gold Bangle The Cobra with Ruby **Sirus Tanya** 21. Roman Sorbets Rings **Bulgari** 22. Bouton d'or™ Bracelet **Van Cleef & Arpels** 23. Possession Collection Bangle **Piaget by S.T. Diamond** 24. Pavone Earrings **Sette**



\*For more information contact shop

Available at: **Blue River Diamond**, **Dior** GF The Emporium, MF Siam Paragon **Bulgari**, **Cartier** MF The Emporium, MF Siam Paragon **Charms Fine Jewelry**, **Mikimoto**, **Premiera Exquisite Jewellery**, **Sette**, **S.T. Diamond** MF Siam Paragon **Der Mond**, **P&P Jewelry**, **Sirinapa Diamond**, **Sirus Tanya**, **Tang's by ChuaLee** 1F Siam Paragon **Jubilee Diamond** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Gem Peace by Chuchai** MF The Emporium **Gems Pavilion** MF The Emporium, 1F Siam Paragon **Prima Diamond** 2F Siam Paragon **Tiffany & Co.**, **Van Cleef & Arpels** GF The Emporium



## WATCHMAKING MEETS JEWELLERY

It is well-known fact among watch collectors that every creation by Cartier is a depiction of perfection and timelessness thanks to its unparalleled craftsmanship and design aesthetic. Both Cartier jewelry and luxury watches have, as a result, become universally coveted pieces synonymous with beauty and grace.

Since its founding in 1847, Cartier have continuously launched collections that bedazzle and fascinate us. Apart from creating something new, Cartier does, from time to time, goes back to the classic, as true elegance never goes out of style.

For 2018, Cartier rings in the New Year by reviving the Panthère de Cartier. A spectacular union between artisan horlogerie and high jewelry, the 2018 Panthère de Cartier collection features a delicate square case in different sizes and materials. Its bracelet comes with a double or a triple loop, that drapes itself around the wrist seamlessly and is available in three trademark colors: yellow, pink or white gold. For those with adventurous spirit looking for something unique, go for the one which is directly inspired by the spotted panther motif.

Once again Cartier brings back the dazzling allure that has captured everyone's heart - the Panthère de Cartier.

ภายใต้ขนบของคนรักนาฬิกาเป็นที่รู้กันว่าผลงานทุกชิ้นภายใต้การสร้างสรรคของคาร์ทีเยร์ร้อยเรียงคำว่าสมบูรณ์แบบเหนือกาลเวลาไว้ด้วยงานช่างฝีมือที่ประณีตและเต็มเปี่ยมไปด้วยความเชี่ยวชาญ จนกลายเป็นงานศิลปะชิ้นเอกที่ไม่เพียงเติมเต็มความหรูหรา แต่ยังคงค่าแก่การสะสมทั้งเครื่องประดับอัญมณีและนาฬิกาข้อมือที่นำเสนอตัวตนของคาร์ทีเยร์ได้ครบถ้วนทั้งเรื่องของเส้นริ้ว ความชัดเจน และภาพลักษณ์ที่สง่างามอย่างเสีย

ทุกครั้งที่ผลงานของคาร์ทีเยร์ปรากฏขึ้นใหม่ล้วนแต่นำมาซึ่งความตื่นตาตื่นใจได้เสมอ ซึ่งนับเป็นหนึ่งในคุณสมบัติหลักของคาร์ทีเยร์ตั้งแต่เริ่มต้นขึ้นเมื่อศตวรรษที่ 20 กับการเป็นผู้สร้างสรรค์และบุกเบิกทั้งเรื่องของงานดีไซน์ ความสวยงาม จนถึงนวัตกรรม

สำหรับศักราชใหม่ 2018 คาร์ทีเยร์ได้เนรมิต Panthère de Cartier ที่สวยงามสมบูรณ์แบบในทุกมิติด้วยลักษณะของ Shapewatch ตัวเรือนทรงเหลี่ยมหลากหลายขนาด ผลิตขึ้นจากวัสดุหลากหลาย ดีไซน์ให้ความรู้สึกพลิ้วไหวแต่มั่นคงเหมือนเสื่อกำลังย่างก้าว โดดเด่นตรงสายรัดข้อมือที่ให้คุณได้เล่นสนุกกับความยาวของสายที่พันวนรอบข้อมือสองหรือสามรอบ เพื่อสร้างชิกเนเจอร์ลुकได้ตามใจชอบ มีทั้งสี Yellow Gold, Pink Gold และ White Gold ให้เลือก หรือถ้ารักในความลึกลับก็มียาลูกตุ้มดำที่โด่งเด่นจากลายเสื่อแพนเตอร์ให้ได้ตกหลุมรักกันอีกครั้ง

ทั้งหมดนี้คือความสง่างามจากคาร์ทีเยร์ที่จะทำให้คุณตกหลุมรักในเรือนแห่งกาลเวลาแบบถอนตัวไม่ขึ้นอีกครั้ง

Cartier MF The Emporium, MF Siam Paragon



## Offline is peace of mind.

finest natural materials • over 16,000 meticulous hand stitches • artisan craftsmanship

Experience Omazz® : Siam Paragon, Emporium, The Mall and Bluport

Facebook : Omazzthailand



# ULTIMATE PIECES OF TIME

A true masterpiece does not only tell time accurately, but comes with a long history of technical progress and innovations combined with unsurpassed craftsmanship. Below are some of the world's top luxury watch brands which have produced heritage-worthy timepieces.

นาฬิกาชิ้นเอกนอกจากจะบอกเวลาได้แล้วยังต้องมีประวัติศาสตร์อันยาวนาน จนสามารถประดิษฐ์กลไกที่มีความเที่ยงตรงตามมาตรฐานและเทคนิคการตกแต่งอย่างประณีตไม่เหมือนใคร และนี่คือผู้ผลิตนาฬิกาชั้นนำที่อยู่เบื้องหลังการสร้างสรรคสุดยอดนาฬิกาของโลก



**Jaeger-LeCoultre**  
รุ่น Reverso Tribute Enamel

## JAEGER-LECOULTRE

Since its founding in 1833, the Swiss luxury watch maker has hundred of inventions and over a thousand calibres to its name and each of Jaeger-LeCoultre's latest creations is more elegant and technically advanced than the next.

สังสมภูมิปัญญาในการประดิษฐ์นาฬิกามาตั้งแต่ Antoine LeCoultre ก่อตั้ง JLC ในปี 1833 จึงทำให้มีกลไกและนวัตกรรมเฉพาะของตัวเองมากกว่า 1,000 รายการ ทั้งยังมีขั้นตอนการประดิษฐ์สุดประณีตในแบบที่ไม่เหมือนใคร



## IWC

For more than 150 years, the Swiss watch manufacturers, with its passion for innovation and technical inventiveness, have been creating masterpieces of haute horlogerie that combine precision engineering with exclusive design.

จิตวิญญาณของผู้ผลิตนาฬิกายังคงส่งต่อจากรุ่นสู่รุ่นมายาวนานถึง 150 ปี ทำให้นาฬิกาแต่ละเรือนเต็มไปด้วยประวัติศาสตร์ ความคิดสร้างสรรค์ และความมุ่งมั่นในการพัฒนากลไกอย่างเต็มเปี่ยม



**IWC**  
รุ่น Portugieser Constant-Force  
Tourbillon Edition "150 Years"



รุ่น Da Vinci Automatic  
Moon Phase 36 Edition





## A. LANGE & SÖHNE

Since 1854, A. Lange & Söhne, which was founded by Ferdinand Adolph Lange, has maintained the highest standard of fine watchmaking of Saxony, continuing to this day to manufacture some of the most exceptional and widely admired timepieces in the world.

ช่างนาฬิกาแห่งเดรสเดน Ferdinand Adolph Lange วางรากฐานให้ A. Lange & Söhne เป็นนาฬิกาที่มีมาตรฐานสูงสุดแห่งแซกโซนีมาตั้งแต่ปี 1845 โดยทุกวันนี้ยังคงมุ่งมั่นผลิตนาฬิกาที่มีดีไซน์เรียบง่ายและกลไกแม่นยำเช่นเดิม

**A. Lange & Söhne**  
รุ่น Lange Triple Split Chronograph

## OMEGA

Continuing the Swiss legacy of horological quality and innovation since 1848, Omega watches are universally recognized for their technical excellence and high performance. They are also the watches of choice for space and underwater explorers.

สืบสานประเพณีการประดิษฐ์นาฬิกาเก่าแก่ของสวิสตั้งแต่ก่อตั้งในปี 1848 ที่มุ่งเน้นให้ความสำคัญสมรรถนะและความแม่นยำของกลไกจนเป็นที่ยอมรับอย่างกว้างขวาง และได้เลือกให้เป็นนาฬิกาสำหรับภารกิจทางดำน้ำลึกและอวกาศมาแล้ว

**Omega**  
รุ่น Constellation Globemaster



## AUDEMARS PIGUET

This Swiss watch-maker has been making top-tier mechanical watches for 143 years, which would go on to set a precedent of perfection and fine craftsmanship and are coveted by leading watch aficionados from all over the world.

นับตั้งแต่ที่ได้โลดแล่นอยู่ในอุตสาหกรรมนาฬิกามายาวนานกว่า 143 ปี ผลงานทั้งหมดล้วนสะท้อนถึงการสร้างสรรค์ทั้งด้านวิศวกรรมกลไกและการดีไซน์ที่ไม่เหมือนใครจนเป็นตัวเลือกลำดับต้นๆ ของคนรักนาฬิกาเสมอมา

### Vacheron Constantin

รุ่น Les Cabinotiers Grande Complication "Ornementale" & Les Cabinotiers Grande Complication "Crocodile"



## VACHERON CONSTANTIN

The world's oldest watch manufacturer, Vacheron Constantin, with heritage devoted to watchmaking excellence, has produced countless authentic works of art representing exceptional of artistic crafts from the movement all the way through to the dial.

ตลอดประวัติศาสตร์อันยาวนานกว่า 263 ปีที่ผ่านมา Vacheron Constantin สร้างสรรค์ผลงานออกมานับไม่ถ้วน นาฬิกาทุกเรือนไม่เพียงมีกลไกที่มีมาตรฐานสูงสุด แต่ยังได้รับการตกแต่งอย่างประณีตไม่ต่างจากงานศิลปะชิ้นเอก

### Audemars Piguet

รุ่น Royal Oak Double Balance Wheel Openworked



# THE UTMOST OF TECHNIQUE

The perfect union of the art of haute horlogerie and unsurpassed craftsmanship creates rare masterpieces that are the epitome of sophistication, elegance and timelessness.

สุดยอดนาฬิกาที่หลอมรวมระหว่างศาสตร์การประดิษฐ์นาฬิกาและศิลปะการตกแต่งที่หาชมยาก จนเกิดเป็นผลงานชิ้นพิเศษที่สะท้อนให้เห็นถึงความสง่างามของนาฬิกาที่แท้จริง

## JAEGER-LECOULTRE MASTER GRANDE TRADITION TOURBILLON ENAMEL

A truly outstanding timepiece, the Master Grande Tradition Tourbillon Enamel is available with a number of rare handcrafted versions featuring enameled carps and diamond-set lotuses on the dial. This highly accurate watch also comes with a flying tourbillon, white gold case and crown set with diamonds, and navy leather strap and is limited to 18 pieces.

ถือเป็นที่สุดแห่งนาฬิกาที่เปี่ยมไปด้วยจิตวิญญาณของการประดิษฐ์นาฬิกาชั้นสูงอย่างแท้จริง เพราะประสาณงานฝีมือการตกแต่งหน้าปัดลวดลายบอปลาการ์ปด้วยการลงยา ซึ่งถือเป็นเทคนิคหาชมได้ยาก เข้ากับการประดับเพชรบนดอกบัวงดงาม ตลอดจนเพชรขอบตัวเรือนและเม็ดมะยมที่สะท้อนถึงการเจียรไนอันซ้ำของเช่นกัน และการประดิษฐ์กลไกทัวริบิลองเพื่อความเที่ยงตรงสูงสุด ทั้งหมดบรรจรรูจลงตัวเรือนทองคำขาวและสายหนังสีน้ำเงินสุดประณีต นับเป็นการผสมผสานที่น่าทึ่ง สำหรับผลงานสุดประณีตนี้ผลิตจำกัดเพียง 18 เรือนเท่านั้น

**Jaeger-LeCoultre**

MF Siam Paragon



# THE SPIRIT OF HANDCRAFT

Similar to an exquisite work of art with unique details in both design and craftsmanship, these luxurious timepieces will flatter any feminine wrist.

หลอมรวมจิตวิญญาณของงานฝีมือหลายแขนงลงในนาฬิกาสำหรับสุภาพสตรี จนเกิดเป็นความสวยงามล้ำค่าเหนือกาลเวลา

## PIAGET

### TRADITIONAL WATCH

#### GOA 37047

Unapologetically feminine and sophisticated, this luxurious Piaget Traditional Watch features a 18K white gold case and a stylish, round diamond-paved bezel. Its dial is also completely paved with dazzling diamonds.

ส่งต่อมรดกการประดิษฐ์นาฬิกาอันเก่าแก่สู่ผลงานแสนวิจิตรผ่านตัวเรือนไวต์โกลด์ที่ได้รับการประดับเพชร 2.5 กะรัตบนหน้าปัดและขอบตัวเรือน พร้อมประดับไฟลึบบนหลักบอกเวลาอย่างประณีตถือเป็นผลงานที่ควรค่าแก่การครอบครอง

Piaget MF Siam Paragon

## CARTIER

### TORTUE SECRETE DE

#### CARTIER

The Tortue Secrete de Cartier shows the perfect marriage between haute jewelry and high-end watchmaking. The white gold case set with brilliant-cut diamonds is concealed by the splendor of a morganite.

สืบสานประเพณีการประดับอัญมณีบนนาฬิกาอันเก่าแก่สู่นาฬิการุ่นใหม่ ที่เจิดจรัสไปด้วยอัญมณีมอร์แกนไต์ และเพชรระยิบระยับบนตัวเรือนไวต์โกลด์รูปเต่า มาคู่กับสายขาคตินสีชาวนริสุทธี นับเป็นผลงานอันล้ำค่าและแตกต่างกว่าใคร

Cartier MF The Emporium, MF Siam Paragon



## JAEGER-LECOULTRE

### REV. CLASSIC DUET.

#### MEDIUM QUARTZ PAVE

Created during the Art Deco years, the Reverso represents the period's essence and pure, simple style. This dazzling version features a 18K polished pink gold and a dial set with 132 diamonds.

สานต่องานฝีมืออันเลื่องชื่อลงบนนาฬิกาเรือนนี้ไม่ว่าจะเป็นการขีดแต่งเรือนฟิงก์โกลด์ 18 กะรัตจนงดงามการประดับเพชรบนหน้าปัด 132 เม็ดตลอดจนทำสายหนังประหนึ่งเป็นงานศิลปะบนข้อมือเลยทีเดียว

Jaeger-LeCoultre

MF Siam Paragon

## CHOPARD

### HAPPY SPORT 36 MM

#### QUARTZ

The Happy Sport 36 mm quartz watch exudes sparkling femininity with the diamond-set bezel and the playful dancing diamonds and two interchangeable straps perfectly in tune with Chopard's vision of today's woman and her irrepressible joie de vivre.

เป็นหนึ่งในนาฬิกาขอดีดของสุภาพสตรี ด้วยรูปลักษณ์เรียบง่ายและโดดเด่นด้วยความสนุกสนานระยิบระยับของเพชรรอบตัวเรือนและเพชรอีก 5 เม็ดที่กลิ้งไปมาบนหน้าปัด เรือนนี้น่าจะทำให้การดูเวลาน่าสนใจยิ่งกว่าเดิม

PMT The Hour Glass

GF The EmQuartier,

MF Siam Paragon

# THE LEGEND CONTINUES

These recently released watches are modern interpretation of their legendary predecessors, but are updated to suit contemporary climate without losing their artful integrity.  
นาฬิการุ่นใหม่ที่น่าสนใจต่อตำนานแห่งความสมบูรณ์แบบของนาฬิกา ทั้งยังได้รับการยกระดับให้เลิศหรูด้วยวัสดุล้ำค่าและการตกแต่งอย่างประณีต

## CARTIER RONDE SOLO DE CARTIER

The Cartier Ronde Solo watch preserves the perfectly pitched classical elegance and typical Cartier features of the Ronde Louis Cartier watch including Roman numerals, blue sword-shaped hands and rail-track minute circle.

เหมาะสำหรับคนชอบนาฬิกาคลาสสิก หรูหราในรูปลักษณะที่แตกต่างออกไปกับตัวเรือนทรงกลมที่ยังคงซิกเนเจอร์ไว้ครบถ้วน ไม่ว่าจะเป็นตัวเลขโรมัน เข็มนาฬิกาทรงดาบ และลายเส้นคู่แบบรางรถไฟสำหรับแสดงนาที เป็นความลงตัวที่คู่ควร

**Cartier MF The Emporium,  
MF Siam Paragon**

## RICHARD MILLE RM 037

Constructed with the methods used in the design of Formula 1 racing cars, Richard Mille 037's skeleton tonneau case is further highlighted by the contrast of its unique materials: white gold and red gold.

เป็นตัวแทนของสุดยอดทางด้านวิศวกรรม เพราะได้รับการออกแบบเช่นเดียวกับรถแข่ง F1 ผสานเข้ากับหน้าปัดแบบสเกเลตันที่เผยให้เห็นกลไก ทั้งหมดคอยู่ภายในตัวเรือนทรง Tonneau ทำจากไวต์โกลด์ตัดกับเรดโกลด์อย่างสง่างาม

**PMT The Hour Glass**

**GF The EmQuartier,  
MF Siam Paragon**



## VACHERON CONSTANTIN HISTORIQUES AMERICAN 1921

The Vacheron Constantin Historiques American 1921 is an updated version of a classic timepiece from the early 1920s, but still maintains the original eccentric design of which the movement inside each pillow-shaped case was turned 45 degrees.

ชุมชนชีวิตนาฬิกาในตำนานที่เปี่ยมไปด้วยความหลงใหลถนอมตัว ช่วงปี 1921 รุ่นใหม่ที่มีจุดเด่นที่วัสดุหรูหราและสุดยอดกลไกชุดใหม่ที่แม่นยำกว่าเดิม โดยไม่ลืมซิกเนเจอร์อย่างหน้าปัดเพียง 45 องศาและสายหนังเข้าคู่กัน

**Pendulum MF Siam Paragon**

## PANERAI RADIOMIR 1940 10 DAYS GMT ORO ROSSO

A testimony to the purity of Italian design of RADIOMIR 1940, the RADIOMIR 1940 10 DAYS GMT ORO ROSSO is updated in polished red gold with new features including dual time zone and power reserve of up to 10 days.

สืบทอดงานออกแบบและคุณสมบัติ RADIOMIR 1940 ไว้ครบถ้วน แต่ดีกว่าเดิมตรงที่ตัวเรือนเปลี่ยนมาเป็นเรดโกลด์ที่ได้รับการขัดแต่งจนงดงาม พร้อมกลไกชุดใหม่เพื่อแสดงเวลาสองโซนใหม่และสำรองพลังงานนาน 10 วัน

**Panerai MF Siam Paragon  
Pendulum MF Siam Paragon**

# HOROLOGICAL EXCELLENCE

Each of these timepieces tells a legendary tale of its own, while fusing its aesthetic appeal with newly updated calibers.

สุดยอดนาฬิกาที่ได้รับการถ่ายทอดทั้งตำนานในอดีตและดีไซน์อันเป็นเอกลักษณ์  
ผสมผสานเข้ากับกลไกชุดใหม่ที่เที่ยงตรงกว่าที่เคยเป็นมา

## BVLGARI OCTO ROMA

Inspired by the Basilica of Massentius in Rome, Bvlgari Octo Roma's octagonal shape is both eye-catching and unique. The updated version features chic two-tone 18K pink gold and stainless steel. นอกจากนี้โดดเด่นด้วยดีไซน์เป็นเอกลักษณ์กับตัวเรือนรูปทรงแปดเหลี่ยมซึ่งได้แรงบันดาลใจจากโบสถ์เก่าแก่ในโรมแล้ว เวอร์ชันนี้ยังได้เพิ่มเสน่ห์ด้วยฟังก์ชัน 18 กระจัดดีดสลับสแตนเลสสตีลทั้งเรือนจนกลายเป็นความสง่างามเกินใคร

**Bvlgari MF The Emporium,**  
MF Siam Paragon

## HUBLOT BIG BANG UNICO PERPETUAL CALENDAR SAPPHIRE

More than 300 individually hand-assembled components make up this distinguished movement of the Big Bang Unico Perpetual Calendar Sapphire, embodies the most traditional of watchmaking crafts being employed alongside state-of-the-art manufacturing technology. ความสำเร็จที่ได้อย่างแตกต่างด้วยตัวเรือนคริสตัลแซฟไฟร์ซึ่งต้องอาศัยเวลาและความประณีตในการประดิษฐ์ขึ้น ประสานเข้ากับกลไกและฟังก์ชันซับซ้อนมากมาย เกิดเป็นนาฬิกาสปอร์ตหรูที่ลงตัวที่สุด

**PMT The Hour Glass**  
GF The EmQuartier,  
MF Siam Paragon



## FRANCK MULLER VANGUARD™ GRAVITY YACHTING

Dedicated to the seafaring world, this new creative vision of time from Franck Muller comes with remarkable nautical details, from the deep blue to the wind rose adorning the dial, and a concept of tourbillon cage set with precious gem.

ทุ่มเทให้โลกของการเดินเรืออย่างแท้จริงด้วยดีไซน์และการใช้สีโทนน้ำเงินเพื่อสื่อถึงมหาสมุทรอันกว้างใหญ่ แต่งแต้มให้หรูหราสง่างามด้วยโรสโกลด์ และประดับพลอยลงในกลไกทูร์บิลยอง ถือเป็นผลงานที่น่าสนใจอีกเรือน

**Pendulum MF Siam Paragon**

## GLASHUTTE ORIGINAL PANORESERVE

A finely refined work, the PanoReserve is when simple elegance meets the German art of watchmaking. Its features include a manual winding movement, an off-center display and a Louisiana alligator leather strap.

เป็นเครื่องขอสตซ์อีกเรือนที่เหมาะสมกับสภาพบุรุษที่ชื่นชอบความเรียบง่ายและคลาสสิกตามสไตล์นาฬิกาสัญชาติเยอรมัน จุดเด่นจึงอยู่ที่ดีไซน์หน้าปัด เส้นสาย หรือแม้แต่การเลือกใช้กลไกไขลานด้วยมือและสายหนังสุดเนี้ยบ

**S.T. Dimension Watch  
Boutique MF Siam Paragon**



# DEFINITION OF LIVING ON THE EDGE “THE BEST COMES AS STANDARD”

A number of recent researches have shown one thing in common – the lifestyle of urbanites has changed.

This, in turn, affects their preferred choice of living space from somewhere livable and cozy to somewhere that really meets their needs in terms of location, design and function.

งานวิจัยหลายชิ้นในยุคนี้ชี้ชัดตรงกันว่า ด้วยไลฟ์สไตล์ของคนเมืองที่เปลี่ยนไปส่งผลให้ปัจจัยในการเลือกที่อยู่อาศัยปรับเปลี่ยนตาม จากที่เคยเน้นแค่เรื่องของบรรยากาศที่ต้องอยู่แล้วสบาย ขยับขยายสู่ความพึงพิถันในเรื่องของสถานที่ตั้ง และงานออกแบบ ซึ่งต้องครบทั้งฟังก์ชันและการดีไซน์

For Bangkokians, Wireless road is undeniably the capital's most coveted neighborhood. It is strategically located in the heart of the city with shortcuts and easy access to express ways, which are all ideal for escaping Bangkok's notorious traffic. An oasis among the concrete jungle, the road sprawled under a canopy of tree-lined and shady and is the location of one of the most luxurious condominium in Southeast Asia. "98 WIRELESS" is Sansiri PLC's latest flagship condominium designed to challenge accepted norms and raise expectations of what is possible in the luxury residential sector, as for Sansiri PLC "The Best Comes As Standard".

The talk of the town, 98 WIRELESS is dubbed the best investment in the real estate sector due to its prestigious address occupying 2 rai of land right next to the residence of American ambassador. The design aesthetic adds to the overall luxury as Sansiri has chosen to assemble a world-class design team including Anne Carson, a leading New York-based interior designer, who has worked with Ralph Lauren Home and other major brands in the home furnishings marketplace.

หนึ่งในทำเลที่ถูกเรียกขานว่าเป็นที่พักของคนเมืองชั้นกรุงเทพมหานครว่าน่าอยู่ที่สุดตอนนี้คือถนนวิภาวดี ด้วยสาเหตุที่อยู่ใจกลางเมือง เดินทางสะดวก มีเส้นทางลัดและทางด่วนให้หลบหนีรถติดในเวลาเร่งด่วนได้ ที่สำคัญยังเป็นหนึ่งในถนนที่ปกคลุมด้วยต้นไม้ใหญ่ทำให้ดูร่มรื่นสบายตา ท่ามกลางทำเลที่ลงตัวและบรรยากาศที่ตอบโจทย์มีหนึ่งในคอนโดมิเนียมที่ถูกขนานนามว่าดีที่สุดในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ถูกสร้างขึ้นมาพร้อมกับงานออกแบบอย่างพิถีพิถันตามแบบฉบับของแบรนด์หรูในชื่อ "98 WIRELESS" ซึ่งมีวิสัยทัศน์หลักในการทำงานคือ The Best Comes As Standard

98 WIRELESS เป็นหนึ่งในคอนโดมิเนียมที่ถูกกล่าวถึงมากที่สุดในยุคนี้ ทั้งจากการวิเคราะห์โดยนักการตลาดที่ลงมือวิเคราะห์ถึงความคุ้มค่าขั้นสูงในการลงทุน ด้วยความที่ตั้งอยู่บนพื้นที่กว่า 2 ไร่บนถนนวิภาวดี ช้างบ้านเอกอัครราชทูตสหรัฐอเมริกาประจำประเทศไทย เรื่อยมาจนถึงบรรดาดีไซเนอร์ที่ต่างก็เห็นตรงกันว่านี่ถือเป็นแฟล็กชิปคอนโดมิเนียมระดับซูเปอร์ลักซ์จริงๆ ภายใต้มือถือการตกแต่งที่นำทีมโดย Anne Carson ดีไซเนอร์ชั้นนำจากนิวยอร์ก ผู้ซึ่งได้รับความไว้วางใจจากแบรนด์แฟชั่นและเฟอร์นิเจอร์ระดับโลก Ralph Lauren ร่วมกับผู้เชี่ยวชาญในอีกหลายแขนงเพื่อทำให้ออกมามีความสมบูรณ์แบบที่สุด



## A SENSE OF LUXURY

When looking closer, one can see that every element at 98 WIRELESS is meticulously designed and detailed. For example, a selection of the world's most coveted marbles are used extensively, covering an area of over 28,000 sq.m. This requires the design team to fly over to the Italian mountains in order to select the size, quality and every pattern of every single marble stone, including White Volakas, which is sourced for the bathroom, and Calacatta marble, as seen on the kitchen wall and counter top.

Another vital design element that reflects of 98 WIRELESS's uncompromising approach to luxury is the fact that every piece of wood is imported from the US – from the herringbone-design wood flooring in the living room to the plank wood flooring in the bedroom and the Crotch Mahogany door that is derived from the most precious part of the rare Mahogany wood. The iconic 100% bronze doorknobs from Baldwin known for its superior quality and fine craftsmanship adorn the door of every unit.

เมื่อลองเจาะลึกเข้าสู่ในโครงการจะค้นพบว่า ทุกองค์ประกอบภายในโครงการแห่งนี้คือที่สุด หินอ่อนชั้นเลิศของโลกหลายชนิดถูกนำมาใช้เป็นจำนวนมหาศาล คิดเป็นพื้นที่กว่า 28,000 ตารางเมตร โดยทีมดีไซเนอร์ของแบรนด์หรูเดินทางไปถึงแหล่งสกัดหินบนเทือกเขาในประเทศอิตาลีเพื่อคัดสรรหินอ่อนที่มีลวดลายงดงาม และมีขนาดกะทัดรัดเหมาะสมควรกับทุกจุดที่จะถูกนำมาใช้ ไม่ว่าจะหินอ่อนไวท์วอลกาส์ ซึ่งมีสีขาวสำหรับใช้ในห้องน้ำ หรือหินอ่อนคาลาคัตตาสำหรับปูผนังครัวและพื้นโต๊ะ

ต่อเนื่องมาถึงอีกหนึ่งการตกแต่งที่สะท้อนความคลาสสิกของ 98 WIRELESS ได้เป็นอย่างดี คือ ไม้ทุกชิ้นนำเข้ามาจากสหรัฐอเมริกา ตั้งแต่ลายก้างปลาเพื่อประดับในห้องนั่งเล่น ลายไม้กระดานในห้องนอน รวมไปถึงบานประตูที่ทำจากส่วนแฉ่งของต้นมะฮอกกานีที่นับว่าหายากมากในปัจจุบัน นอกจากนี้ยังมีทองเหลืองล้ำค่า ร้อยเปอร์เซ็นต์ที่หล่อขึ้นรูปด้วยมือจาก Baldwin ซึ่งเป็นผลงานไอคอนิกที่ปรากฏตัวในอาคารประวัติศาสตร์มากมายไม่ว่าจะเป็นทำเนียบขาวหรือ The King's Palace มาประดับเป็นลูกบิดและกลอนประตูอย่างลงตัวในทุกห้องชุด



## DESIGN IS IN THE DETAIL

To create enhanced living space at 98 WIRELESS, our specially-formed design team have selected only the best in home appliances and amenities from all over the world. Prestigious brands and their products that have joined our commitment includes the legendary Sub-Zero built-in refrigerators and wine coolers, high-end kitchen appliances from the iconic German brand, Gaggenau, and the bespoke German-made kitchen cabinets from SieMatic. Lefroy Brooks adds a final touch of luxury with their classic bathroom fittings.

ไม่ใช่เพียงภายนอกเท่านั้นที่ถูกใส่ใจอย่างเต็มที่ ทว่าภายในของ 98 WIRELESS ก็ได้รับการดูแลอย่างพิถีพิถันเช่นกัน นอกจากการเลือกใช้เฟอร์นิเจอร์ Ralph Lauren Home ที่บ่งบอกถึงความสวยงามไร้กาลเวลาแล้ว ที่นี่ยังเลือกใช้ของตกแต่งเฉพาะรุ่นมากมาย ซึ่งถือเป็นโครงการที่พักอาศัยแห่งแรกในประเทศไทยที่รวมสุดยอดแบรนด์เครื่องใช้ที่ดีที่สุดมาไว้ในที่เดียว เช่น Sub-Zero สุดยอดของตู้เย็นและตู้เก็บไวน์, Gaggenau แบนนด์เครื่องครัวจากเยอรมันที่กวาดรางวัลชั้นนำมาแล้วทั่วโลก, SieMatic ตู้เก็บของสำหรับห้องครัวที่เป็นตัวเลือกต้นๆ ของนักออกแบบ และเป็นอีกหนึ่งชิ้นเอกประจำครัวของเหล่าเชลลบริติ์ทั่วโลก, Lefroy Brooks เครื่องสุขภัณฑ์ที่เต็มไปด้วยกลิ่นอายของความคลาสสิก

## DREAM SPACE

With the tagline of “The Best Comes As Standard”, 98 WIRELESS is also drawing on the expertise of some of the best in their respected fields. A landscape vision of the contemporary yet classic structure of 98 WIRELESS enveloped within a green spectacle is conceived and crafted by Thailand’s world-renowned landscape architectural design studio T.R.O.P Other subcontractors being used for 98 WIRELESS include architectural lighting firm Inverse Lighting, Meinhardt for civil, structural, electrical, mechanical and sanitary engineering.

การออกแบบทุกสัดส่วนภายในโครงการ 98 WIRELESS เป็นไปอย่างประณีต ทั้งยังผ่านการทบทวนหลายต่อหลายครั้งว่าต้องตอบโจทย์ผู้อาศัยได้ครบทั้งเรื่องไลฟ์สไตล์และงานดีไซน์ เริ่มต้นที่การเลือกใช้ T.R.O.P สตูดิโอออกแบบแลนด์สเคปชื่อดังของเมืองไทยมารังสรรค์ เพื่อให้สถาปัตยกรรมในโครงการดูทันสมัยและเข้ากับสิ่งแวดล้อมโดยรอบบนถนนวิฑูรย์อย่างกลมกลืน ไม่เพียงเท่านั้น เรื่องของแสงยังเป็นสิ่งที่ถูกนำมาพิจารณาอย่างละเอียด Inverse Living คือผู้ดูแลหลักที่ตรวจสอบทุกแสงที่ออกจากหลอดไฟให้ทำหน้าที่ได้ครบทั้งเรื่องของความสว่าง ความคลาสสิก และก่อให้เกิดบรรยากาศทางแสงน้อยที่สุด รวมถึงยังมี Meinhardt มาลงลึกเรื่องของวิศวกรรมโยธา โครงสร้าง ไฟฟ้า เครื่องยนต์ และระบบความสะอาด

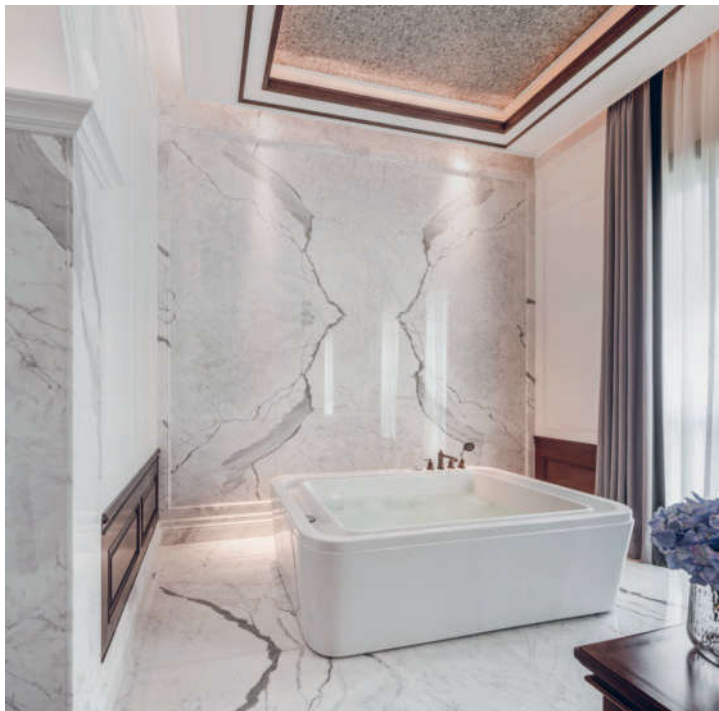




## LIVE FOR LIFE

Based on the idea of “constructing life, not just building”, 98 WIRELESS provides the ultimate lifestyle experience with unprecedented level of service and hospitality. The highlight is the first on-site Quintessentially concierge in Thailand, offering personalized service as requested by each resident. Other exclusive amenities include underground parking that can accommodate up to 240 percent of the number of condominium units and the Bentley limousine service.

ด้วยแนวคิดที่ต้องการสร้างชีวิตที่สมบูรณ์แบบในทุกด้านให้กับผู้อยู่อาศัย ส่งผลให้ 98 WIRELESS มอบประสบการณ์ไลฟ์สไตล์เหนือระดับให้กับผู้พักอาศัยทุกคน ด้วยการบริหารงานจาก Quintessentially ซึ่งจะมาประจำที่ตัวอาคารเพื่อให้การดูแลเทียบเท่าโรงแรมระดับ 5 ดาว สำหรับในส่วนในพื้นที่จอดรถ เพื่อไม่ให้เป็นการรบกวนความสวยงามของตัวตึกจึงเกิดเป็นที่จอดรถชั้นใต้ดิน ซึ่งสามารถรองรับปริมาณรถได้ถึง 240 เปอร์เซ็นต์ของจำนวนห้องพัก ไม่เพียงเท่านั้น เพื่ออำนวยความสะดวกสบายให้ครบวงจรที่สุด 98 WIRELESS มีบริการรถลีมูซีนที่เลือกใช้รถยนต์ระดับตำนานอย่าง Bentley เท่านั้น



## “98 WIRELESS” PERFECTION IN LIFE

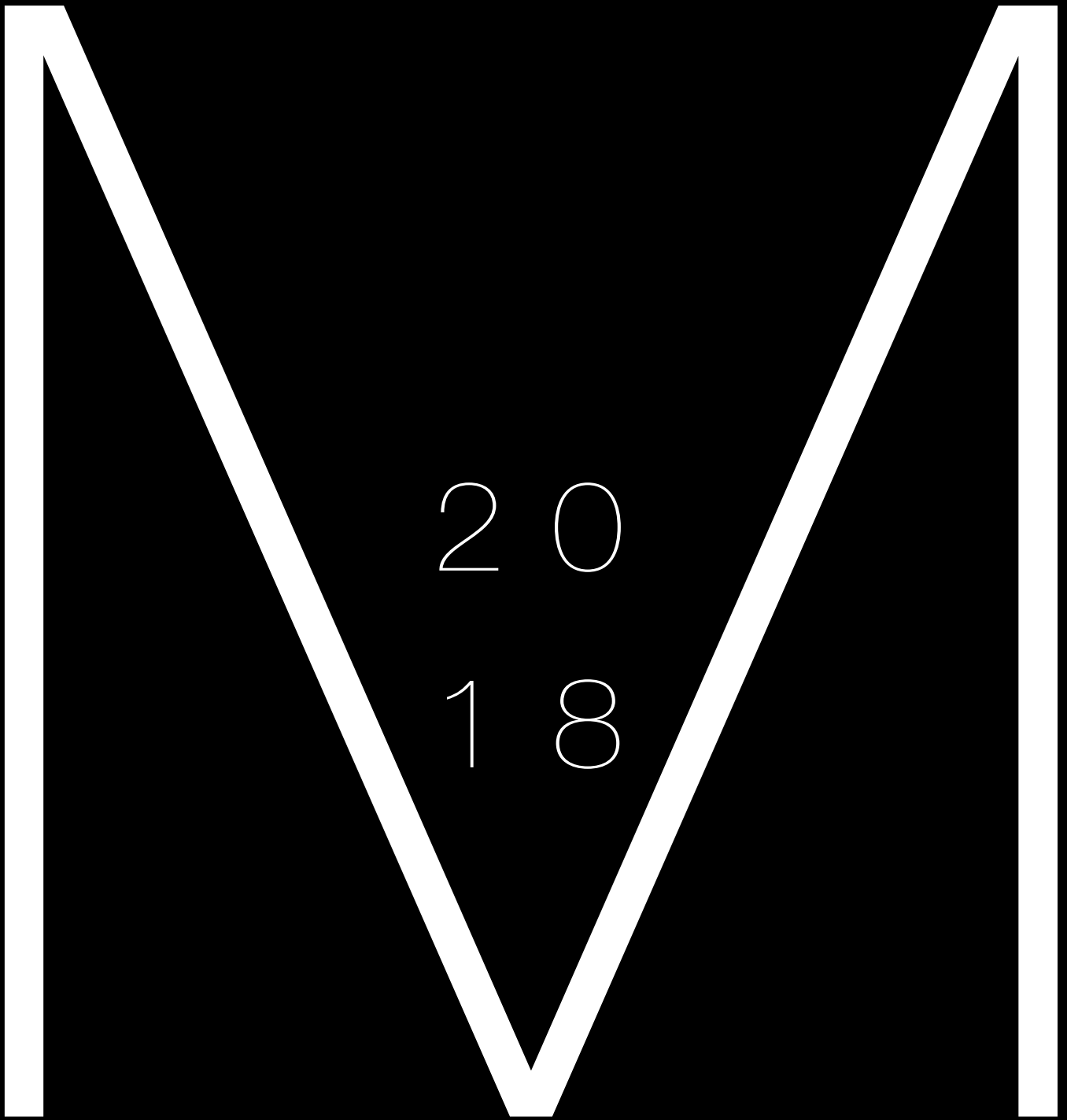
The aim for Sansiri to ensure that 98 WIRELESS exceeds as being one of the best condominiums of its time and age has now been realized. The 25-storey high rise condominium is home to 77 luxurious units, comprising of two and three bedroom residences, and the spectacular super penthouse, aptly named, The One, located on the building’s top two levels.

All the elements of this super high-end luxury development combine to make the project iconic, elegant, timeless and simply perfect for your discerning lifestyle.

วันนี้โครงการ 98 WIRELESS เสร็จสมบูรณ์แบบพร้อมต้อนรับผู้อยู่อาศัยเป็นที่เรียบร้อยแล้วกับจำนวนห้องพักทั้งหมด 77 ยูนิต 25 ชั้น มีตั้งแต่ 2 ถึง 3 ห้องนอน จนถึงซูเปอร์เพนต์เฮาส์หนึ่งเดียวที่ได้รับการเรียกขานว่า The One บนชั้นสูงสุดของโครงการ ด้วยเอกลักษณ์ของงานดีไซน์ภายใต้ฝีมือช่างชั้นสูงที่ถูกผสมเข้ากับไลฟ์สไตล์และชีวิตความเป็นอยู่อย่างกลมกลืนจะทำให้คุณได้พักผ่อนพร้อมใช้ชีวิตคู่เคียงกับคำว่าคุณสุขอย่างแท้จริง

Call 1685; 98wireless.com





# MAGNIFICENCE

A master creation is one people talk about or remember, one that changes the way we think or behave, one that is innovative or hard to come by. Everyone admires creations as such – one that is very special and ultimate. Let's launch this season with master works and ideas. They are here. While the wait is over, the next thing to do is to own them.

งานสร้างสรรค์ที่ถูกพูดถึงหรือเป็นที่น่าจดจำ งานที่เปลี่ยนความคิดหรือพฤติกรรม งานใหม่ๆ ที่นำมาซึ่งนวัตกรรม หรือแม้แต่ชิ้นงานหายากเหล่านี้ล้วนถูกยกย่องให้มีความพิเศษและกลายเป็นสุดยอดทั้งสิ้น เราเปิดซีซั่นด้วยสุดยอดงานและไอเดียต่างๆ สำหรับคนที่ชื่นชอบก็อย่าเพิ่งแต่ตั้งตารอ แต่การได้ครอบครองถือเป็นอีกหนึ่งของความสุดยอดแท้จริง

**The Moments**  
**The Major Dynamic Duo**

**The Mystical Minds of Fashion**  
**The Marvellous Bags of Summer 2018**



For this year, no other event will top the Winter Olympics in South Korea's PyeongChang. From opening to closing ceremonies, the world was under a spell through and through. Naturally, the global event partnered with global brands to create a grand time to be remembered until the next one. When time is an operative word, a leading timepiece maker must be engaged. Omega joined the games as an official partner and rolled out a special-edition timepiece to commemorate the event in the process.

Meet Omega's "Seamaster Olympic Games Limited Edition Set". What makes this watch so special is that it's inspired by a timer used in the 1948 Olympic Games in London. The dial is in white and circled with railway-like lines to tell time. Its slender hands harken back to a classic reference. The back lays bare aluminium wheels and cogs with country names written on them. These countries are hosts to the Olympic Games from 1932 to 2032 representing the 100<sup>th</sup> anniversary of Omega being their official timer exactly.

The set comprises 5 watches coming in 5 colours to represent the 5 rings in the Olympic symbol. Its gorgeous white box arrives with an Omega belle made by the same factory that churns out Olympic ones. To commemorate the global event that doesn't happen every day, there are 100 sets to this limited edition only. So, what are you waiting for?



ปีนี้จะมียุคกรรมระดับโลกอะไรยิ่งใหญ่ไปกว่าการแข่งขันกีฬาโอลิมปิกฤดูหนาวที่เมืองพยองชางประเทศเกาหลีใต้ นั่นไม่มีอีกแล้ว ตั้งแต่พิธีเปิดจนพิธีปิดที่สะกดคนทั้งโลกไว้ที่นี้ เป็นมหกรรมระดับโลกที่เลือกสรรแบรนด์ระดับโลกด้วยกันเข้ามาเป็นพันธมิตร เพื่อสร้างสรรค์ช่วงเวลาที่ยิ่งใหญ่ให้น่าจดจำไปจนกว่าจะถึงครั้งหน้า และหนึ่งในนั้นที่ไม่พูดถึงไม่ได้คือเรื่องของเวลา ทำให้แบรนด์ผู้ผลิตนาฬิกาชั้นนำอย่าง Omega เข้ามามีส่วนร่วมในฐานะผู้จับเวลาอย่างเป็นทางการพร้อมกับเปิดตัวนาฬิการุ่นพิเศษนำเสนอเพื่อเฉลิมฉลองมหกรรมระดับโลกนี้

ความน่าสนใจอยู่ตรงนี้ เพราะนาฬิกา Omega รุ่นพิเศษนี้ชื่อว่า 'Seamaster Olympic Games Limited Edition Set' ได้แรงบันดาลใจจากนาฬิกาจับเวลาการแข่งขันโอลิมปิกที่ลอนดอนในปี 1948 ด้านหน้าโดดเด่นด้วยหน้าปัดสีขาวล้อมด้วยสายเส้นคู่แบบรางรถไฟสำหรับแสดงนาที เข็มนาฬิกาเรียวยาวแหลมสไตล์วินเทจ ส่วนด้านหลังเผยให้เห็นกลไกและวงแหวนอลูมิเนียมที่ระบุชื่อประเทศเจ้าภาพ การแข่งขันโอลิมปิกปี 1932 ถึงปี 2028 หรือเท่ากับ Omega เป็นผู้จับเวลาโอลิมปิกอย่างเป็นทางการครบรอบ 100 ปีพอดีบพอดี้

โดย Omega ได้ผลิตนาฬิการุ่นนี้ออกมา 5 เรือน 5 สีตามสัญลักษณ์โอลิมปิกและบรรจุทั้งหมดลงในกล่องนาฬิกาสีขาวสวยงามพร้อมมะขังบอกสัญลักษณ์ที่ประทับตรา Omega และผลิตในโรงงานเดียวกับระฆังที่ใช้ในการแข่งขันโอลิมปิกจริงๆ อีกด้วย ความพิเศษทั้งหมดนี้ Omega จึงผลิตจำกัดจำนวนแค่ 100 เซตเท่านั้น และนี่คือหนึ่งในความสุดยอดที่ควรค่าแก่การสะสมเพื่อระลึกถึงช่วงเวลาระดับโลกนี้เป็นที่สุด



THE  
MOMENTS



## CLAIRE WAIGHT KELLER AT GIVENCHY

Eye brows were raised when Claire Waight Keller moved house. At Chloé, the British designer made a name for herself by catering to the clientele who is both prim and elegant. Here at Givenchy, Ms. Keller transformed herself into a sharp, quiet and meticulous female. And this summer, she debuts her new baby born of the brand's signature gene that is shoulder cuts exhibiting the 60s and 80s graphic prints in a mix of red, mint green and black. Ms. Keller also premieres the new GV3 bag in one go. Givenchy fans are impressed and their new It girl was born.

ทำเอาหลาย ๆ คนเซอร์ไพรส์ เมื่อชื่อของ Claire Waight Keller ดีไซเนอร์สาวชาวอังกฤษที่สร้างโปรไฟล์มาจากแบรนด์เพื่อสาวหวานหรืออย่าง Chloé ต้องกลายร่างมาเป็นสาวแกร่งสุดเท่ที่เจียบเซียบ คมกริบทุกกระเปาะดูนิ่วให้กับ Givenchy เธอจัดการเปิดตัวผลงานใหม่ด้วยงานประจำซัมเมอร์นี้กับลุคที่ผสมเอาทั้งเอกลักษณ์สำคัญของแบรนด์อย่างการเล่นคัทติ้งที่ช่วงไหล่ผสมกับลายกราฟิกจากยุค 60 และ 80 ก่อนจะนำเอาสีส้มอย่างแดง เขียวมินต์ เข้าผสมกับสีหลักอย่างสีดำ พร้อมด้วยแนะนำกระเป๋าสะพายรุ่นใหม่ GV3 ไปในคราวเดียวกัน เท่านั้นเธอก็เริ่มได้ใจแฟน ๆ ของแบรนด์เป็นที่เรียบร้อยแล้ว



## THE MYSTICAL MINDS OF FASHION

The fashion world has its own game of musical chairs. Each year, established and budding designers from giant brands take turn snatching the spotlight. That's how we predict trends in any given year. And this year, it's the turn of these 3 powerhouses to compete in the race.

รูปแบบการทำงานที่ปรับเปลี่ยนไปของดีไซเนอร์หน้าเก่า และใหม่ที่หมุนเวียนกันมาเล่นเกมเก้าอี้ดนตรีของแบรนด์แฟชั่นยักษ์ใหญ่ของโลก สามารถเป็นตัวกำหนดได้ว่าทิศทางของแฟชั่นปีนี้จะไปในทางไหนและนี่คือ 3 รายชื่อที่พร้อมลงสนามแข่งประจำปีนี้





## **NATACHA RAMSAY-LEVI** **AT CHLOÉ**

With the Brit gone, Chloé turned to a French alternative. Natacha Ramsay-Levi took the baton to sail the Parisians's favoured choice on because after all the house has proven to be a breeding ground for many now-famous faces. Ms. Ramsay-Levi used to be known as the right hand to Nicholas Ghesquiere starting from his Balenciaga's era up to the Louis Vuitton's one. So, we all have seen what she is capable of. This summer at Chloé, she reaps praises from how she perfects the art of blending her own DNA and that of her new house.

อยู่ดีๆ ก็ต้องกลายเป็นหนึ่งในแบรนด์ที่มีดวงย้ายดาวเปลี่ยนกับเขาด้วย โดยล่าสุด Chloé ก็ได้ดีไซเนอร์สาวชาวฝรั่งเศส Natacha Ramsay-Levi เข้ามาแตะมือนำพาแบรนด์แฟชั่นขวัญใจสาวปารีสที่แจ้งเกิดดีไซเนอร์มือดีหลายคนมาแล้ว ชื่อของ Natacha นั้นเป็นที่รู้จักกันดีในฐานะผู้ช่วยคนสนิทของ Nicolas Ghesquiere ทั้งในสมัย Balenciaga จนมาถึง Louis Vuitton จึงไม่น่าแปลกใจที่เราจะคุ้นเคยผลงานและสไตล์ของเธอไม่น้อย ซึ่งงานเปิดตัวในซัมเมอร์นี้ที่ Chloé ก็สามารถเรียกเสียงชื่นชมได้เป็นอันมากที่เธอสามารถผสมตัวตนเข้ากับดีเอ็นเอของแบรนด์ได้เป็นอย่างดี



## **HEDI SLIMANE** **AT CÉLINE**

Finally, someone who's always in the news for various reasons has returned to headlines for what she was originally known for. No one would have guessed that Hedi Slimane would re-surface at Céline. Fans had just recovered from their shock at the resignation of Phoebe Philo only to be re-shocked with the new news. Apparently, Ms. Slimane came in to add her forte – (more) men's lines – to her new employer. Not only that, she's here to revamp Céline so fans will be wowed again. Not sure what Saint Laurent is thinking of this.

ในที่สุดดีไซเนอร์ดังที่ขยับเป็นข่าวที่สุดคนหนึ่งก็ได้ถูกขงยามยามดีกลับเข้ามาสร้างงานเรียกเสียงฮือฮาอีกครั้ง เพียงแต่ครั้งนี้ใครจะไปนึกว่า หวยจะมาออกที่ Céline แบรนด์ที่มีแฟนฯ ยังคงซอกไม่หายกับการลาออกของ Phoebe Philo และต้องมาซื้อกระดอกลองเมื่อชื่อของ Hedi Slimane ถูกประกาศขึ้นในฐานะของดีไซเนอร์คนใหม่ที่ตั้งใจจะมาเพิ่มไลน์เสื้อผ้าผู้ชายของถนัดให้กับแบรนด์นั้นยังรวมถึงการตั้งใจเข้ามาปรับลดเพิ่มเติมส่วนอื่นๆ ของ Céline ให้สอดคล้องกับให้สุดสมการรอยคยของแฟนฯ หลังจากโบกมือลา Saint Laurent ไปก่อนหน้านี

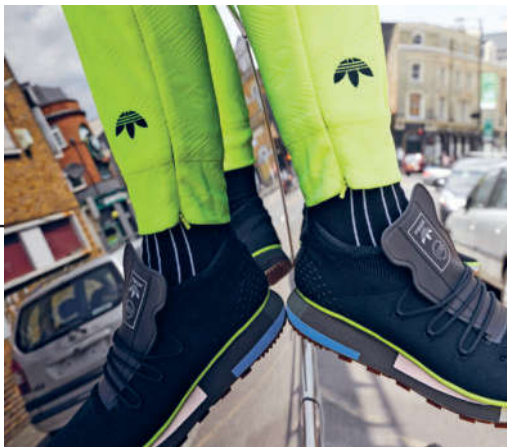




## ADIDAS X ALEXANDER WANG

When these two titans collide, what comes by is sheer spectacle. One is an irrefutable sportswear giant. The other is recognised as a rising star in the fashion world. The result is streetwears that women all over have been waiting for. This collaboration is their second season together already. The inspiration came from the oh-so-in big city biking. What we have here is bright, reflective wearables adorned with graphic stripes and logos so men can call something in the collection their own as well.

เมื่อสองเจ้าแห่งแฟชั่นแนวสตรีทมาพบกัน ความมั่นใจบังเกิดแน่นอนว่าเจ้าหนึ่งคือแบรนด์สปอร์ตแวร์ที่ได้รับการยอมรับมากที่สุด ในขณะที่อีกหนึ่งเป็นที่รู้จักดีว่ามาแรง และถือเป็นที่นิยมสตรีทแวร์ที่สาว ๆ ทั่วโลกล้วนปรารถนา นี่คือผลงานลำดับที่สอง ซีซั่นที่สองที่ทั้งคู่มาทำงานร่วมกัน ความเจ๋งก็อยู่ที่คราวนี้เอาแรงบันดาลใจมาจากการปั่นจักรยานในเมืองใหญ่ที่เราๆ กำลังฮิตๆ กันนั้นแหละ ส่วนผลลัพธ์ที่ได้นั้น ก็คือเสื้อผ้าสไตล์จัดที่มีดีเทลสนุกด้วยสีสะท้อนแสง กราฟฟิคลายทางและโลโก้ ที่ต้องบอกว่าสวยเด็ดทั้งของชายและหญิง



## THE MAJOR DYNAMIC DUO

The old adage that together we stand tall has made a comeback, again. Time and again, brands have successfully devised this strategy to command publicity as well as greater sales. Here are some of the collaborations of note.

ยุคแห่งการรวมกันเราอยู่ กลับมาอีกครั้ง และถือว่าเป็นกลยุทธ์เด็ดที่หลายๆ แบรนด์นำมาใช้เพื่อสร้างยอดขาย และเรียกชื่อเรียกลูกค้าอย่างได้ผล และนี่คือตัวอย่างของคอลเลคชั่นแห่งความร่วมมือที่น่าสนใจ



## BALENCIAGA x CROCS

“They are such innovative shoes” said Demna Gvasalia, referring to his latest work. The Foam is the name of sandals from Crocs that the casual shoe house has teamed up with Balenciaga to excite this summer for. “They are so light because they are made from one piece of rolled-up foam which to me is very Balenciaga”. When someone like Gvasalia has asserted like this, how can we still cling to our old perception?” It takes only a shift in the way we think. Take how we have carried bags made to mimic plastic bags.

“มันเป็นรองเท้าที่มีนวัตกรรมที่ดีมากๆ” Demna Gvasalia พูดถึงผลงานล่าสุดของเขา นั่นคือ The Foam รองเท้าแตะจากแบรนด์ดังอย่าง Crocs ที่ครั้งหนึ่งเขาตั้งใจหยิบมาสร้างสรรคที่ทำงานร่วมกันในคอลเลคชั่นซัมเมอร์นี้ “มันเบามาก และมันทำมาจากโฟมที่ม้วนเข้าหากันเพียงชิ้นเดียว ซึ่งสำหรับผมแล้วเทคนิคและวิธีการเล่นกับวัสดุแบบนี้ เป็นอะไรที่มีความเป็น Balenciaga อยู่มากๆ” เมื่อดีไซเนอร์คนดังยืนยันขนาดนี้ เราเชื่อแน่ว่ามันจะกลบทุกความเห็นที่มีออกมาในเชิงลบก่อนหน้าอย่างแน่นอน เพียงคุณอาศัยความกล้า ไม่ต่างจากที่เคยหิวกระเพาะเปลี่ยนแบบถุงพลาสติกที่เคยเป็นมาก่อนหน้านี้



## OFF-WHITE x JIMMY CHOO

If you know of something hotter, pray tell. Within only a few years, Virgil Abloh's Off-White has managed to become a brand everyone wants to work with the most. Remember its ballet dress project? Now, for the very first time has Jimmy Choo decided to come down to earth. “We want to see how we can mingle with what people don't necessarily associate us with. We want to see how we can shake up that perception,” said Sandra Choi of Jimmy Choo. She is referring to Off-White-designed glass shoes that drew ideas from Cinderella's and Princess Diana's in the 90s. Go get them, Girls.

ยังมีใครที่ร้อนแรงมากกว่านี้ขอให้ออกมา เพราะในช่วงเวลาไม่กี่ปี Off-White โดยดีไซเนอร์วิวลีนดัง Virgil Abloh ก็ขึ้นแท่นเป็นแบรนด์ที่ผู้คนต่างอยากได้ตัวมาร่วมงานมากที่สุดคนหนึ่ง ตั้งแต่โปรเจกต์ออกแบบชุดบัลเล่ท์ ถึงล่าสุดอย่าง Jimmy Choo ที่ยอมลงจากบัลลังก์มาสู่แฟชั่นแนวสตรีทเป็นครั้งแรก “ฉันชอบที่จะลองมิกซ์สิ่งต่างๆ ที่ไม่เข้ากันกับ DNA ของแบรนด์เรา แต่สามารถสร้างความเซอร์ไพรส์และได้ผลลัพธ์ใหม่ที่ไม่มีใครคาดคิด” Sandra Choi แห่ง Jimmy Choo ออกมายืนยันถึงรองเท้าแก้วในเวอร์ชันของ Off-White ที่ได้รับแรงบันดาลใจมาจากรองเท้าแก้วของซินเดอเรลล่า มาบวกกับภาพความหรุที่จับต้องได้ของเจ้าหญิงไดอาน่าในยุค 90 เตรียมตัวลงชื่อจองกันได้แล้ว



# THE MARVELLOUS BAGS OF SUMMER 2018

Brace yourself for master bags from our favourite brands. This summer, the race looks to be fierce! Girls, if you think the summer will be hot, wait until you see what you will be torn on.

เตรียมตัวสนุกไปกับกระเป๋าจากแบรนด์ดัง  
ที่พร้อมใจกันส่งผลงานชิ้นเด็ดออกมาแข่งขันกัน  
อย่างดุเดือด เพื่อให้สาว ๆ เลือกไปใช้  
รับลมร้อนในสมรภูมิแฟชั่น  
อันดุเดือดที่กำลังมาถึงนี้

## **CHANEL - THE PVC BAG**

This season sees Chanel bags born of PVC, Needled Tweed and rubber. Meanwhile, other in-demand items such as BOY CHANEL are also made from rainbow-reflective as well as clear PVC, quilted and shade-gradient. Another feature of note of this indispensable collection is the juxtaposition of PVC and shiny leather. Which only goes to show how you can tweak the key element in whichever way you want.

ในฤดูกาลนี้ กระเป๋าสะพายของ Chanel ทำขึ้นจากวัสดุพีวีซี และทวิตที่เรียกว่า "Needled" และยาง ในขณะที่กระเป๋าอื่น ๆ อย่าง BOY CHANEL ก็ทำจากพีวีซีสะท้อนแสงระยิบระยับสีรุ้ง พีวีซีใส ไนลอนพิมพ์พิกเจอร์ และไล่เฉดสี ความโดดเด่นของกระเป๋าทุกยี่ห้อในปัจจุบัน น่าสนใจด้วยการใช้พีวีซีสลับกับหนังมันวาว ซึ่งนำเอาแรงบันดาลใจหลักของคอลเลกชันมาดัดแปลงปรับใช้ได้อย่างน่าสนใจ



## **LOEWE - TENT BAG**

For Loewe, art curation is what ideal women must aspire to. For this season, the brand presents leather bags that point to that aspiration. Not only that, two new iconic bags are introduced. There is The Gate, that comes in 2 sizes to explore how saddles can work with belt knots and brass hinges. And there is Tent Bag, that comes in black and caramel brown and is of a reversible design.

"The curator" หรือนักสะสมงานศิลปะ คือแรงบันดาลใจหลักของหญิงสาวในอุดมคติของ Loewe ในฤดูกาลนี้ กระเป๋า เครื่องหนังต่างๆ ที่เห็นจึงคล้ายกับการตั้งเอาของสะสมของหญิงสาวผู้หลงใหลในศิลปะมาจำลองเป็นกระเป๋าในแบบต่างๆ นอกจากนี้ Loewe ยังแนะนำกระเป๋าไอคอนสองรุ่นใหม่คือ The Gate ที่ออกแบบโดยการศึกษาความงามฝีมือการทำอานม้าผสมผสานกับการประดับเงื่อนเข็มขัด และบานพับทองเหลืองมารังสรรค์เป็นกระเป๋าใบใหม่ที่มีให้เลือกสองขนาด และอีกรุ่นที่เห็นนี้คือกระเป๋า Tent bag กับดีไซน์แบบปริวิตซ์เซเบิล สามารถพลิกกลับด้านใช้งานได้สองแบบในใบเดียวกัน โดยมีให้เลือกสองโทนสีคือสีดำและสีคาราเมล







## **CÉLINE** **PURSE BAG**

For women, handbag is a booster. Here, the 70s and 80s are revisited. Purse SLG is the latest progression from traditional purse bags. It brings in playfulness while incorporating high-end craftsmanship. The metallic clip opens the purse. Inside, you have got ample space that accommodates cards. There is also a dedicated coin section with a cap. Purse SLG comes in a matching (plastic) bag that lets you see the inside – a style shared by none.

ตั้งเอาแนวคิดจากยุค 70s - 80s มาใช้ ที่ถือว่ากระเป๋าเป็นสิ่งยกระดับให้กับผู้หญิงชั้นนี้เรียกว่า Purse SLG ที่พัฒนามาจาก Purse Bag แต่ดูสนุกสนานด้วยการเล่นกับวัสดุดิบ กระเป๋าตังคี่ที่เน้นงานฝีมือระดับไฮเอนด์ ที่เปิดเป็นคลิป์เมททัลลิก มีช่องใส่ขนาดใหญ่ทั้งสามารถใส่การ์ดและช่องเหรียญที่มีฝาปิดเฉพาะมาพร้อมกล่องพลาสติกที่ดีไซน์พิเศษเข้าคู่กัน ให้สามารถเห็นกระเป๋าภายใน บ่งบอกเอกลักษณ์ที่คัดสรรแล้วว่าไม่ซ้ำใคร

## **LOUIS VUITTON** **SPEEDY DOCTOR**

The black and shiny-cream Speedy Doctor bags harken back to the 19<sup>th</sup>-Century Louis Vuitton. Created by George Vuitton in 1896 to honour his father, the original doctor bag was so loved. Now re-created by Nicholas Ghesquiere to re-emphasize the timeless beauty that has been handed down for generations. Modern and yet classic, the new doctor bag is both functional and stylish.

กระเป๋าสปีดี้ ด็อกเตอร์ (Speedy Doctor) สีดำและครีมเงางามเป็นการสื่อถึงยุคศตวรรษที่ 19 ของแบรนด์ ที่กระเป๋ารุ่นนี้ได้รับความนิยมเป็นอย่างมาก รัชสรรค์โดยจอร์จ วิตตอง (Georges Vuitton) ในปี 1896 เพื่อรำลึกถึงพ่อของเขา ในครั้งนี้ กระเป๋าทรงนี้ได้รับการออกแบบใหม่โดยนิโกลาส์ เดสกีเยร์ เพื่อให้มีความโดดเด่นและสง่างามมากขึ้น เข้ากับธีมหลักที่ว่าด้วยความรุ่งเรืองทางอารยธรรมของมนุษย์ โดยไม่ทิ้งความคลาสสิกของ “กระเป๋าทรงคุณหมอ” (doctor bag) ที่เน้นฟังก์ชันใช้สอยและความสวยงามภายนอก





FRONT  
ROW  
ONLY



party

From Left: Skirt Dior Shoes Givenchy

Anna wears Jacket Dior Bag Michael Kors

Marija wears Trench Coat + Dress Michael Kors Bag Tod's



his page:

rom Left: Anna wears Shirt **Dior** Suit **Paul Smith**

horts **Prada** Sandals **Roger Vivier** Bag **Gucci**

arija wears Shirt + Shorts **Prada** Suit **PS Paul Smith**

ag + Slippers **Gucci**

posite page:

ress + Belt + Socks + Sandals **Miu Miu**

oots **Dior** Bag **Gucci**





his page:  
acket + Dress + Brooch + Bag **Miu Miu**

posite page:  
rom Left: Jacket **Prada** Blouse + Skirt **Issey Miyake**  
ocks **Miu Miu** Mules Shoes **Roger Vivier**  
ight: Beauty wears Blouse **Issey Miyake**  
arija wears Blouse **Issey Miyake**





*this page:*

*From Left:* Blouse **Givenchy** Coat + Skirt **Gucci**  
Hat **Dior** Clutch **Jimmy Choo**

*Right:* Coat **Paul Smith** Belt **Michael Kors**  
Metallic Bag **Jimmy Choo** Bag **Roger Vivier**

*opposite page:*

*From Left:* Blouse **Pleats Please Issey Miyake**  
Shirt + Sandals **Prada** Clutch **Fendi**

*Right:* Dress **Pleats Please Issey Miyake**  
Shirt **Paul Smith** Bag **Fendi**









*this page*  
 From Left: Jacket **Prada** Blouse + Skirt **Issey Miyake**  
 Socks **Miu Miu** Mules Shoes **Roger Vivier** Bag **Jimmy Choo**  
 Right: Coat **Prada** Dress **Issey Miyake** Clutch **Michael Kors**  
 Socks **Miu Miu** Mules Shoes **Salvatore Ferragamo**

*opposite page*  
 From Left: Beauty wears Shirt **Paul Smith** Trench Coat **Prada**  
 Bag **Fendi** Shoes **Michael Kors**  
 Anna wears Dress **Hermès** Bag **Chloé** Shoes **Roger Vivier**  
 Marija wears Dress **Céline** Bag **Chloé** Shoes **Michael Kors**



Stylist **Pannatorn Boonmahitthisud, Arthit Chuenkamolpan**  
Photographer **Lik Sriprasert**  
Model **Anna, Beauty and Marija at WM Management**  
Make Up **Surapol Limvanich**  
Hair **Dechachai Kerdphol**  
Assistant Stylist **Ekabutr Sriwongusomsin,  
Benjawan Piantumdee, Kritsana Choutrakul**



*From Left:* Beauty wears Shirt + Suit **Paul Smith**  
Dress **PS Paul Smith** Socks + Shoes **Fendi**  
Anna wears Blouse + Suit **PS Paul Smith** Trousers **Paul Smith**  
Jacket **Emporio Armani** Socks **Fendi** Shoes **Jimmy Choo**  
Marija wears Blouse **Fendi** Jacket + Skirt **Gianni Versace**

# FRONT ROW MOMENTS

“Be confident and plunge in” is one motto from those in the front row for us. They give their very best in what they do. The same can also be sung about their admiration for fashion which made them an ardent fan of a brand and its designer.

Here, they share with us the fondest front row experiences.

“เชื่อมั่นแล้วเลือกทำตามสิ่งที่ใจปรารถนา” คือสิ่งที่เราได้เรียนรู้จากคนดังที่ประสบความสำเร็จในระดับแถวหน้า เขาและเธอทุ่มเทเต็มที่ในทุกสิ่งที่รัก ไปจนถึงความสนใจด้านแฟชั่นที่นำไปสู่การเป็นแฟนประจำของแบรนด์และดีไซเนอร์เจ้าของผลงาน และพร้อมที่จะแบ่งปันประสบการณ์ฟรอนต์โรว์สุดประทับใจ

## HATAITHEP THEERATADA

หทัยเทพ ธีระธาดา

As soon as seeing what transpired on the runway, Hataithep Theeratada, who also goes by Susie, announced that if nothing jives, there's no way she'll go for any. It doesn't matter how extraordinary an item may be. A business woman, celebrity and former model, Susie is a meticulous female who operates by her hard-and-fast rule of being resolutely-unique. A staple at fashion shows, Susie never once occupies anyplace else except for the front row.

**The Brand & The Designer:** “You'd better not ask me to pick because I like them all. For each season, each brand shines in different ways. Some year, a particular brand gets my vote and another the next. I buy different brands depending on how they speak to me in a given season/year. But if you ask about the most recent ones that got me, I would say, Dolce & Gabbana and Gucci, both of which are very colorful and playful. Last year, I went with Chanel. So, this is how I shop. And if we're talking about today, it then has to be Roberto Cavalli, which is one of my favorites. In terms of designers, I don't follow anyone in particular. I pick what I like from anyone and any brand.”

**What I Love at The Show:** “The clothes! Duh! (laughing). With the models in front of you, you picture how those clothes will work, or not, on you. Personally, I like how you can go in Fendi and pounce on whatever you want to wear. That said, I also like Chanel's Haute Couture even though you have got to wait with all the fitting and stuff. I usually push for earlier finishes if that's possible. When the prices are right, you want to wear them before anyone else. That's why I tend to shop here in Thailand, in places like The EmQuartier and The Emporium. They usually carry my size. Another reason is I love our country and I adore the staffs there.”

**The Show That Inspires:** “I would go with Chanel's for their creativity and just being fantastic! Chanel's known for not skimping. Their ideas often catch me by surprise. Their invites get me anticipating as long as our schedules don't conflict,” said Susie. We know for a fact that when Susie gets an invite from a show abroad, she almost always gets a front row treatment. Not only that, those invites usually come direct from the brands themselves.

**The Best Moment:** “The best moment for me has to be the finales because they gather up all pivotal points of the shows together. You get to applaud the designers and congratulate them for the success of their evenings.”

ทันทีที่มองไปบนรันเวย์ คุณซูซี่-หทัยเทพ ธีระธาดา นักธุรกิจ เซเลบริตี และอดีตนางแบบห้องเสื้อดังบอกเราว่า หากไม่เข้ากับสไตล์ เธอจะไม่เลือกเด็ดขาด ไม่ว่าไอเท็มชิ้นนั้นจะสวยแค่ไหน เธอคือคุณภาพสตรีช่างคัดสรรและมีกฎเหล็กประจำตัวว่าต้องไม่ซ้ำใคร คุณซูซี่ได้รับเชิญไปร่วมชมโชว์พิเศษหลายต่อหลายครั้ง และตำแหน่งที่เธอนั่งจะเป็นที่ไหนไม่ได้นอกจากฟรอนต์โรว์

**แบรนด์และดีไซเนอร์ในดวงใจ:** “คงเลือกไม่ได้ เพราะชอบทุกแบรนด์ค่ะ แต่ละซีซั่นของแต่ละแบรนด์ก็มีสีสันต่างกัน บางปีแบรนด์นี้ดี อีกปีถัดไปแบรนด์นี้เด่น ปีนี้เราซื้อแบรนด์นี้ ปีหน้าเราซื้ออีกแบรนด์ แต่ถ้าให้พูดถึงแบรนด์ล่าสุดที่คิดว่าเป็นแฟชั่นที่ดีก็เป็น Dolce & Gabbana และ Gucci ที่มีสีสันและลูกเล่นเยอะ หากเป็นปีก่อนหน้าก็ต้องเป็น Chanel สลับสับเปลี่ยนกันไป อย่างวันนี้ก็เป็น Roberto Cavalli หนึ่งในแบรนด์ที่เราชอบใช้ ส่วนดีไซเนอร์ไม่มีคนคนเดียวในดวงใจ เราจะเลือกแต่ละซีซั่นแต่ละแบรนด์ด้วยตัวเอง”

**หลงใหลในโชว์:** “ชอบเสื้อผ้าสีค่ะ (หัวเราะ) เวลา นางแบบเดินมาเราก็จินตนาการว่าชุดนี้ถ้าอยู่บนตัวเราจะ เป็นยังไง โดยเฉพาะส่วนตัวที่ชอบอย่าง Fendi ที่ให้เราเข้าไป สั่งได้เลย ดูว่าเราจะตะครุบชิ้นไหน มีเหมือนกันที่ชอบแล้ว ต้องรอ อย่าง Haute Couture ของ Chanel ที่ต้องเดินทางไป พิสูจน์ แต่ก็อยากได้เร็วหากเป็นไปได้ และในราคาค่านี้เราก็อยากใส่ก่อนใคร ฉะนั้นบ่อยครั้งที่เราชอบซื้อในเมืองไทยอย่าง ดี ดี เอ็มคอฟเทียร์ และ ดี เอ็มโพเรียม ซึ่งแบรนด์จะมีโชว์ที่หาได้ง่าย อีกอย่างเราเป็นคนรักเมืองไทยแล้วก็รักน้องๆ ที่ทำงานแบรนด์ด้วย”

**โชว์บันดาลใจ:** “เมื่อพูดถึงหนึ่งโชว์สร้างสรรค์ โชว์ที่ เก๋ก็ก็ต้องเป็นของ Chanel ที่มีชื่อเสียง เขามาในสไตล์ที่กล้า ลงทุน มีไอเดียแตกต่างแหวกแนว และเมื่อไหร่ที่เขาเชิญมา เราอยากจะไปร่วมชมด้วย หากมีจังหวะสะดวกตรงกัน” เรา ทราบมาด้วยว่าเกือบทุกครั้งที่คุณซูซี่ได้รับเชิญให้ไปร่วมดู โชว์ในหนึ่งฟรอนต์โรว์ในต่างประเทศ ส่วนใหญ่แล้วแบรนด์ ในต่างประเทศจะทำหน้าที่ส่งจดหมายเชิญเธอด้วยตัวเอง

**โมเมนต์จดจำ:** “ในการดูโชว์ ช่วงฟินาเล่เป็นช่วงที่รู้สึก ว่ารวมทุกจุดทุกความสำคัญไว้ด้วยกัน เราเองก็ชื่นชมคนที่ ออกแบบด้วย ใจที่เขาออกแบบ ทำงานสำเร็จในทุกโชว์”





## THAWIN P. SIAOTONG

ธาวิน พี. เซียวตง

For Thawin P. Siaotong (aka Mark Thawin of Mark Thawin Ultimate Hair Solution), a Thai celebrity hair stylist, fashion is a fascination as well as inspiration for his works. Recently, he'd traveled to see a historical show by a Burberry designer who became another idol of his.

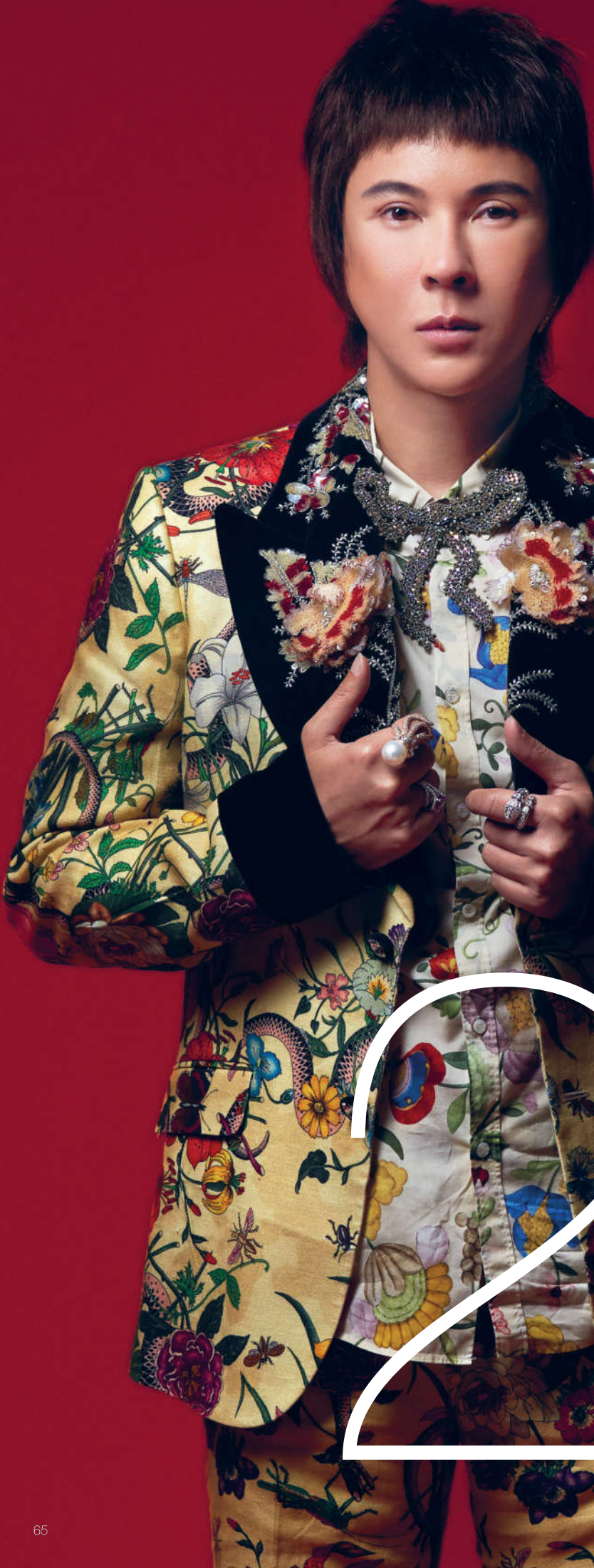
**The Brand & The Designer:** "I just love everything! Burberry that I've seen. Chanel, Gucci, Louis Vuitton and many others that I haven't. I do like designers who are themselves, who bring luxury to streetwears. And that includes Christopher Bailey, who has just retired from Burberry. He was Head Designer with the brand for 17 long years."

**What I Love at The Show:** "Talk about the Christopher Bailey show at the London Fashion Week 2018, I was impressed with the venue that felt like a big warehouse. People got to see things evenly from the square runway. The lighting effects were striking and really worked with the rainbow color scheme of the clothes. I got inspiration from the LGBT theme. It contrasts and at the same time really goes with the character of this British luxury streetwear. It was the 20 minutes of going straight to the point and of a famous designer being true-to-form".

**The Best Moment:** "From the moment when I was told that Mark Thawin was to be the only brand from Asia (Mark Thawin traveled to see the show with his pal). Christopher Bailey picked us himself. The way they received us was wonderful. They put us in Corinthia Hotel, which is a 6-star establishment in London. We got to meet top spenders from around the world. We were part of the VIP after party that had only 50-70 guests out of thousands that saw the show. We got to talk to the merchandiser team. They had given their all to make the show a best possible one."

**The Show That Inspires:** "The show inspired a lot of things in me. Christopher Bailey being clear with who he is being one. Our lines of work may be different but his inspires me to be creative. The best of all is the idea that the LGBT community can achieve great things. This is important if we want to be accepted, and not discriminated against, in society. The idea that we must be confident in our works really resonates with me."





สำหรับเซเลบริตีแฮร์สไตลิสต์ชื่อดังของเมืองไทย คุณธาวิณ พี. เขียวตง หรือที่เราคุ้นเคยในชื่อ มาร์ค ธาวิณ แห่งมาร์ค ธาวิณ อัลติเมท แฮร์ โซลูชัน (Mark Thawin Ultimate Hair Solution) แพชั่นคือสิ่งที่หลงใหล และเป็นแรงบันดาลใจในการทำงาน สร้างสรรค์ชั้นดี ล่าสุดเขาได้เดินทางไปชมโชว์ประวัติศาสตร์ของ ดีไซเนอร์ดังแห่งแบรนด์ Burberry ที่กลายมาเป็นอีกโชว์ในดวงใจ

**แบรนด์และดีไซเนอร์ในดวงใจ:** “เราเลิฟไปหมดเลย ทั้งแบรนด์ที่ไปดูแล้วอย่าง Burberry และยังไม่ได้ไปดูอย่าง Chanel, Gucci, Louis Vuitton และอีกหลายแบรนด์ในดวงใจ เราจะชอบ ดีไซเนอร์สไตล์เฉพาะตัวที่เป็นลึกลับลึกลับน่ารักเป็นพิเศษ รวมถึง คริสโตเฟอร์ เบลีย์ ที่เพิ่งอำลาแบรนด์ Burberry ไปหลังจากเขาเป็น ประธานหัวหน้าดีไซเนอร์และอยู่กับแบรนด์นานถึง 17 ปี”

**หลงใหลในโชว์:** “โชว์ของคริสโตเฟอร์ในลอนดอนแพชั่นวิวค 2018 เราชอบการดีไซนโชว์ในสถานที่ที่เหมือนแวร์เฮาส์ใหญ่ๆ ที่ออกแบบการเดินมาให้เห็นสี่เหลี่ยม ทำให้ผู้ชมสัมผัสได้ทั่วถึงจริงๆ และยังใช้แสงสีเอฟเฟกต์ได้สวยงาม โดยเฉพาะเสื้อผ้าที่เน้นสีส้มของสีรุ้ง ที่เขาใช้คอนเซ็ปต์ LGBT เป็นแรงบันดาลใจในการทำงาน ผลงานจุดแข็งของแบรนด์สตรีตแวร์หรือสไตล์อังกฤษได้ ดีเยี่ยมและแตกต่าง เป็น 20 นาทีที่กระชับ ได้ใจความ สมศักดิ์ศรี นักออกแบบชื่อดัง”

**โมเมนต์จดจำ:** “ตั้งแต่ที่ทราบว่าเขาเองเป็นเพียงหนึ่งในเอเชียที่แบรนด์เลือก (คุณมาร์ครวมถึงเพื่อนที่ได้รับสิทธิ์ให้ร่วมเดินทางด้วยกัน) ซึ่งคริสโตเฟอร์เป็นคนเลือกคนไปดูโชว์ของเขาเอง รวมถึงความประทับใจกับการต้อนรับในการเข้าพักโรงแรม 6 ดาว ที่โคโรเนียล ไฮเต็ลในลอนดอน ได้พบกับ Top Spender ชื่อดังจากทั่วโลก โดยเฉพาะอาฟเตอร์ปาร์ตี้ที่มีไวโอเล็ตแค่ 50-70 คน จากผู้ชมโชว์นับพัน ได้พูดคุยกับทีมเมอร์แซนไดเซอร์ที่บอกถึงความตั้งใจอย่างมากในการเตรียมงานสุดประทับใจ”

**โชว์บันดาลใจ:** “โชว์ของเขาสร้างแรงบันดาลใจในทุกเรื่อง ยังคงความเป็นตัวเขาชัดเจนในทุกครั้ง ถึงแม้งานเราจะเป็งานที่ต่างจากเขา แต่ก็ได้แรงบันดาลใจในการทำงานสร้างสรรค์ ที่ประทับใจที่สุดคือการนำเอาความเป็น LGBT มานำเสนอสิ่งที่เป็ประโยชน์ สร้างการยอมรับให้กลุ่มคน LGBT ที่อาจเสี่ยงต่อการถูกต่อต้าน ต้องใช้ความกล้านำเสนองาน นั่นคือสิ่งที่เราเชื่อเหมือนกัน”

# SAARUNTHORN TECHAPHAIBOON

สรุญทร เตชะไพบลูย์

From such young age, fashion and Saarunthorn Techaphaiboon have been inseparable. To her, fashion is art to be admired. Naturally, that's the reason why she was in fashion to begin with. The Public Relations Manager of Christian Dior (Thailand) Ltd., Ms. Techaphaiboon (nickname: Khun Gift) is dedicated in conveying the brand's identity to its fans in Thailand.

**Passion in Fashion:** “My grandmother loves to dress and so does my mother. I grew up to always see both of them play mix and match between clothes and jewelries. That was some growing up in a fashion environment. Naturally, you absorb and learn to love it. I also studied fashion. The fact that I work in this industry makes me realise that fashion isn't just about clothes but an art form. It involves designing and making elements come together. It has its charm and certainly inspired me to pick this career path.”

**What I Love at The Show:** “I have followed fashion weeks ever since I was a kid. The first fashion week that I attended was one in Milan. That was when I was a graduate student in Italy. I was studying fashion, of course. Since then, I have come to pay attention to all aspects of the shows and that includes interior design of some. Many shows are impressive because people have given their best starting from the concepts. See it's not just about the clothes! When getting an invite, I imagine what the show as a whole will be like. I picture all aspects. Everything there serves and re-emphasizes the clothes.”

**The Best Moment:** “The pre-show ritual when famous faces are arriving. Personally, the non-star type gets my attention. Influential people like Anna Wintour. I remember the first time I saw her. I was wondering if she would be like what the movie The Devil Wears Prada claims her to be. Another person is Anna Dello Russo, who is just bold in the way she dresses. I have come to know more about her from her interviews. My best moments are when I'm about to see these two ladies – the anticipation of what they will wear. Anna Wintour would sit calm and collected. Anna Dello Russo is another story.”

**The Show That Inspires:** “If you ask me if I have gone to all fashion weeks, I can tell you that I haven't been to ones in New York. Good shows always inspire me. The fact that I'm in the industry allows me to see all sides, not just the glam ones. Before a show becomes a show, it has to go through a lengthy and arduous process. This teaches me what a production needs to excite and wow people. What I want to see is the shows in Thailand to rise to the same standard the international ones have.”

แฟชั่นและคุณภักดิ์สรุญทร เตชะไพบลูย์ เป็นสิ่งที่แยกจากกันไม่ขาดมาตั้งแต่เยาว์วัย แฟชั่นเป็นทั้งความชื่นชอบ เป็นศิลปะ และเป็นแรงขับเคลื่อนให้เธอเลือกทำงานในแวดวงธุรกิจแฟชั่นจนถึงวันนี้ ปัจจุบันเธอคือผู้จัดการฝ่ายประชาสัมพันธ์ บริษัท คริสเตียน ดิออร์ (ประเทศไทย) จำกัด ที่สื่อสารเรื่องราวของแบรนด์ที่คนทั่วโลกหลงรักด้วยความตั้งใจจริงให้กับสาวกดิออร์ในเมืองไทย

**ความชื่นชอบในแฟชั่น:** “เราโตมากับคุณยาย คุณแม่ที่เป็นคนชอบแต่งตัว จะเห็นทั้งสองท่านใช้เครื่องประดับ มิกซ์แอนด์แมตช์เสื้อผ้าโดยตลอด เหมือนโตมาในสิ่งแวดล้อมของคนที่ชอบแฟชั่นอยู่แล้ว ทำให้เริ่มซึมซับ ชอบ เลือกไปเรียนต่อและทำงานด้านแฟชั่นด้วยตัวเอง ยิ่งทำให้รู้ว่าแฟชั่นไม่ใช่แค่เรื่องการแต่งตัว แต่เป็นเหมือนศิลปะอย่างหนึ่งที่ต้องมีทั้งการออกแบบ การผสมผสานหลายสิ่ง เป็นเสน่ห์ และเป็นแรงบันดาลใจสำคัญที่ทำให้เราเลือกทำงานด้านนี้”

**หลงใหลในโชว์:** “ติดตามแฟชั่นวีคและดูโชว์มาตลอดตั้งแต่วัยเด็ก มีประสบการณ์แฟชั่นวีคครั้งแรกจริงๆ คือมีลานแฟชั่นวีค สมัยเรียนปริญญาโทด้านแฟชั่นที่อิตาลี ตั้งแต่ตอนนั้น บางโชว์เราก็จะชอบแม้แต่งานอินที่เรียกรู้ไชน่า หลายโชว์สร้างความประทับใจให้เราเพราะเขาตั้งใจทำ ตั้งใจคิดคอนเซ็ปต์งาน ไม่ใช่แค่เสื้อผ้า ทว่าเริ่มตั้งแต่ได้รับบัตรเชิญ ที่เราก็จะจินตนาการแล้วว่าสิ่งที่จะได้เห็นจะเป็นอย่างไร มีครบองค์ประกอบทุกด้าน ทำให้เสื้อผ้ามีเรื่องราวที่สตรองยิ่งขึ้น”

**โมเมนต์จذاب:** “ก่อนเริ่มโชว์ สิ่งที่ชอบที่สุดเป็น arrival ของเซเลบริตี้แต่ละคน โดยส่วนตัวจะชอบเซเลบริตี้ที่ไม่ใช่ดารา แต่เป็นบุคคลที่มีอิทธิพลต่อวงการแฟชั่น อย่างแอนนา วินทัวร์ ตอนเจอครั้งแรกก็อยากรู้ว่าเหมือนในหนัง The Devil Wears Prada หรือเปล่า หรือแอนนา เดโล รุสโซ ที่กล้าแต่งตัว ที่เรารู้จักเธอมากขึ้นผ่านบทสัมภาษณ์ เป็นช่วงเวลาที่ดีใจว่าจะได้เจอทั้งสองคนนั้นะ แล้วจะรอดูว่าแต่ละคนจะสวมอะไรมา ถ้าแอนนา วินทัวร์ ก็คงจะต้องนั่งๆ ใ้ๆ ถ้าเป็นแอนนา เดโล รุสโซ ก็จะเป็นอีกสไตล์”

**โชว์บันดาลใจ:** “เวลามีคนถามว่ากิฟฟ์ไปงานแฟชั่นวีคครบทุกเมืองแฟชั่นหรือยัง หนึ่งในเมืองที่เรายังไม่เคยไปคือนิวยอร์กค่ะ แต่จากที่เคยดูโชว์มา โชว์ดีๆ สร้างแรงบันดาลใจให้เราได้มาก ยิ่งเรามาทำงานด้านนี้ยิ่งทำให้เห็นรอบด้าน เห็นเบื้องหลังที่ไม่ใช่แค่ภาพสวยงาม เพราะกว่าจะเป็นหนึ่งโชว์ต้องผ่านกระบวนการที่ไม่ใช่เรื่องง่าย กลายเป็นแรงบันดาลใจในการทำงานว่าจะทำอย่างไรให้คนตื่นตื่น ประทับใจกับโปรดักต์ของเรามากขึ้นได้ และอยากให้เมืองไทยเรามีโชว์ดี ๆ มีมาตรฐานที่สูงขึ้นเหมือนโชว์ในระดับสากล”



3

# MINIMALISM AT ITS BEST AT COS

Discover minimalism at its best at COS. This legendary minimalist brand has bedazzled fashion lovers with collections known and loved for its simplicity and stylish basics, minimalist in nature yet full of hidden details, most importantly, quality design and timelessness.

ขอต้อนรับเข้าสู่โลกของความมินิมอลที่เต็มไปด้วยรายละเอียดชวนหลงใหลกับ COS แบรินด์ในตำนานที่สร้างความตื่นเต้นได้ทุกคอลเลคชั่น

เพราะในความเรียบง่ายเต็มไปด้วยดีเทลที่สร้างสไตล์ในความน้อยกลับมีความมาก

ที่สำคัญภายใต้ความคลาสสิกของเสื้อผ้าทุกชิ้นเต็มไปด้วยการตัดเย็บที่ประณีตจนเกิดเป็นงานคุณภาพที่คงทน



And because, COS, which stands for Collection of Style, is a British brand, its go-to minimal pieces come with a twist of British flair-inviting wearers to have fun while mixing and matching different clothing with accessories and creating your own signature look that is understated, elegant and tasteful.

For Thai fashionistas, the wait is over, as COS has finally opened its first boutique on M floor, The Waterfall, The EmQuartier, where its Spring-Summer 2018 collection awaits you amid 625-square-meter space designed to reflect the brand aesthetic of COS.

Womenswear, menswear and childrenswear collections are all available at COS boutique at The EmQuartier, 1 Floor, Paragon Department Store. It's time to discover your very own COS signature pieces.

นิยามที่ถูกขนานนามให้กับ COS แบรินด์สัญชาติอังกฤษ ที่มีชื่อเต็มคือ Collection of Style ล้วนแล้วแต่เป็นความมินิมอลที่เรียบง่าย สอดคล้องกับความเป็นลอนดอนเนอร์ตามแบบฉบับของประชากรที่เป็นถิ่นกำเนิดของแบรนด์ทำให้ความสนุกของการหยิบ COS มาใส่จึงเป็นเรื่องของการмикซ์แอนด์แมตช์เสื้อผ้าเข้ากับแอคเซสเซอรี่ชิ้นต่างๆจนเกิดเป็นซิกเนเจอร์เฉพาะตัวที่ดูเรียบโก้และแพง

และแล้วก็สิ้นสุดการรอคอยเมื่อ COS เปิดตัวแห่งแรกในประเทศไทยที่ชั้น M The Waterfall ศูนย์การค้า ดี เอ็มควอเทียร์ พร้อมด้วยคอลเลคชั่น Spring-Summer 2018 บนพื้นที่ 625 ตารางเมตร โดยทุกตารางเมตรสะท้อนถึงเอกลักษณ์ด้านดีไซน์และศิลปะของแบรนด์อย่างชัดเจนตามแบบฉบับของ COS

พร้อมเผยความคลาสสิกของชิ้นสินค้าสำหรับสุภาพสตรีสุภาพบุรุษ และเด็ก ร่วมเป็นเจ้าของ COS ด้วยตัวเองกันได้แล้วที่ ศูนย์การค้า ดี เอ็มควอเทียร์ และชั้น 1 พารากอนดีพาร์ตเมนต์สโตร์

**COS MF The Waterfall Quartier, 1F Paragon Department Store**



## THE RIGHT CHOICE, THE RIGHT PLACE

Since Bottega Veneta was first founded in Italy in 1966, its design philosophy has rooted in utter simplicity. When combined with unsurpassed craftsmanship, signature design and intricate weaving details, all these elements contribute to the timelessness of this high-end brand and its products.

นับจากวันแรกที่ Bottega Veneta ก่อตั้งขึ้นในประเทศอิตาลีเมื่อปี 1966 จนถึงวันนี้ “ความเรียบง่าย” ยังคงเป็นความคลาสสิกของแบรนด์ที่ส่งให้ Bottega Veneta ขึ้นแท่นแบรนด์เครื่องหนังระดับไฮเอนด์ ที่เปี่ยมไปด้วยคุณภาพ ชินงานดีไซน์ที่เป็นเอกลักษณ์ และการถักทออย่างประณีต

Over the years, the brand has attracted many fans who adore its classic design that never goes out of fashion. Many items from its leather goods and ready-to-wear collections have also become a ‘must have’ and gained a ‘cult classic’ status.

To better serve its growing customers, Bottega Veneta has opened a new boutique on G floor, The Emporium. The 2,422-square-meter space follows the sleek design codes as laid down by Bottega Veneta’s longtime creative director, Tomas Maier. The new store reflects the concept of understated luxury of the brand. Yet when looking closer, the details are nothing but ordinary, from leather-covered doorknob to beautiful walnut tables and suede-covered wall, all of which show a true commitment to artistry and high quality design.

ด้วยคุณสมบัติที่ทันสมัยและความหรูหราในทุกรายละเอียด จึงไม่น่าแปลกใจที่ Bottega Veneta จะถูกจัดให้เป็น Must Have ที่ควรมีและต้องมี ใส่เรียงกันมาตั้งแต่เสื้อผ้า กระเป๋า จนมาจบที่รองเท้า

Bottega Veneta จึงได้ขยายสาขาเปิดตัวบูติกแห่งใหม่ขึ้นที่ ชั้น G ศูนย์การค้า ดิ เอ็มโพเรียม พร้อมบริการทุกความต้องการ บนพื้นที่ 2,422 ตารางเมตร กับการออกแบบโดย Tomas Maier ครีเอทีฟไดเรกเตอร์ของแบรนด์ที่เน้นการตกแต่งในรูปแบบเรียบง่าย ทว่าก็มีลูกเล่นในรายละเอียดที่สะท้อนภาพลักษณ์ของแบรนด์ เริ่มจากการใช้หนังมาหุ้มลูกบิดประตู พร้อมเน้นย้ำเป็นพิเศษว่าโต๊ะที่ใช้ภายในร้านต้องเป็นไม้วอลนัทเท่านั้น ส่วนผนังต้องห่อหุ้มด้วยหนังกลับชนิดพิเศษเพื่อสะท้อนความเป็น Bottega Veneta ออกมาอย่างสมบูรณ์แบบที่สุด

**Bottega Veneta GF The Emporium**

# BE BRAVE, BE BOLD AND BE YOURSELF

When it comes to defining fun, it must mean no restrictions. Freedom must be fully exercised whether with color schemes, fabric print designs or unconventional material uses. Spring/Summer 2018 deserves no less than a hot trend that dares to be unique, captivating and particular to this season only.

ความสนุกที่ไร้ข้อจำกัดทั้งสี สัน ลวดลายพิมพ์ และวัสดุพิเศษถูกนำมาเป็นผสมเพื่อสร้างเทรนด์สุดสุดร้อนแรงประจำขึ้น Spring/Summer 2018 รวบรวมต้องการจะบอกว่า ความกล้าที่จะแตกต่างจะกลายเป็นสไตล์ที่เต็มเปี่ยมไปด้วยเสน่ห์อันน่าค้นหาจากฤดูกาลนี้โดยเฉพาะ

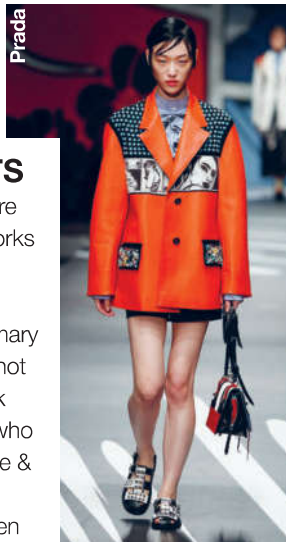


Dolce & Gabbana

## CRAYOLA BRIGHTS

Bright tones that designers are united in throwing on their works are such signs that summer is here and this time it will be brighter than ever. Those primary colors are used in a manner not to diminish one another. Look no further than Calvin Klein, who pairs orange with red or Dolce & Gabbana, who mixes bright shades the palettes style. Then decide for yourself who grabs you more.

โทนสีสดสุดร้อนแรงที่เหล่าดีไซเนอร์พร้อมใจกันสาธิตลงบนเสื้อผ้า เพื่อเป็นสัญญาณบอกว่าหน้าร้อนมาถึงแล้ว และต้องเจิดจรัสกว่าที่เคย เพราะบรรดาแม่สีที่ถูกนำมาใช้ไม่ได้ลดทอนความร้อนแรงแต่อย่างใด การจับคู่สี สีส้มแดงแบบ Calvin Klein หรือมิคซ์สีสดเรียงเป็นพาดเลตต์แบบ Dolce & Gabbana ต่างก็เรียกร้องความน่าสนใจได้ไม่แพ้กัน



Prada



Salvatore Ferragamo



Salvatore Ferragamo



Valentino

## PASTEL PRINCESS

Pastels are sweet like marshmallows and candies. Here they are brought in to make the summer look even more pleasant. They don't only make your skirts more flowing. They make your mildly-masculine suits more you.

สีพาสเทลแสนหวานราวกับสายไหมและลูกกวาดถูกนำมาแต่งแต้มสีสันสร้างลุคให้ซัมเมอร์นี้ดูสวยใสละมุนตา แต่บรรดาสีหวานไม่ได้มาในชุดกระโปรงผ้าพลิ้วไหวเท่านั้น เพราะสูทเข้าชุดปกนกลินอวยมัสคูลินในโทนสีพาสเทลนั้นก็สวยลงตัวน่าสวมใส่ เป็นความหวานที่กำลังลงตัว



Chanel



Calvin Klein



Valentino



Stella McCartney



Loewe



Michael Kors

Hermès



House of Holland



Marni



Dries Van Noten



### PENCIL SKIRT

Exam skirts make you look like a pro, no doubt (as you are!). That's why tested brands are striking this iron-hot item. They're making it more fun by adding colors and print designs to tear down its association with Somber and Strictly-For-Work. กระโปรงทรงสอบที่เสริมลุคให้สาว ๆ ดูสวยแบบมือโปรคือไอเท็มฮอตที่เหล่าแบรนด์ดังนำมาสร้างรูปแบบใหม่ให้ดูสนุกขึ้น โดยการหยอดสีสดและลวดลายพิมพ์ลงไปเพื่อเป็นข้อยืนยันว่า กระโปรงทรงนี้ไม่จำเป็นต้องดูเคร่งขรึมหรือถูกจำกัดให้ใส่ไปทำงานเท่านั้น

Max Mara



### PRINT MANIA

Whenever summer arrives, fabric print fans know what fun to be had. Here comes an army of fabric prints that will not disappoint. Whatever takes your fancy. Flowers? Checks? Graphics? But here's what to consider: mixing many together like that by Marni. Head-turning, isn't it? ฤดูร้อนมาถึงที่ไรแฟชั่นนิสต้าผู้หลงใหลลวดลายพิมพ์เตรียมตัวรับความสนุก เพราะชนกันมาเป็นกองทัพ ทั้งลวดลายดอกไม้ ลายตาราง ลายกราฟิก แต่ลुकที่ดูดีกว่าเคยคือการแมตช์ลวดลายพิมพ์หลากสไตล์เข้าด้วยกัน ดังเช่นงานดีไซน์ของ Mami ที่รวมความต่างให้เข้ากันได้ อย่างชวนมอง

Balenciaga



Tory Burch



DVF



Calvin Klein



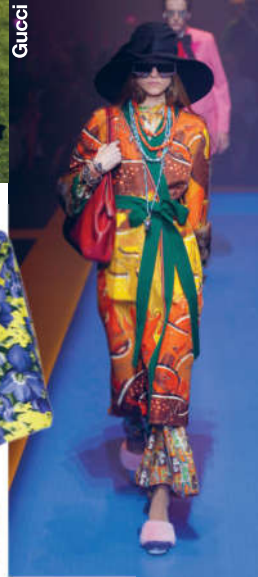
Gucci



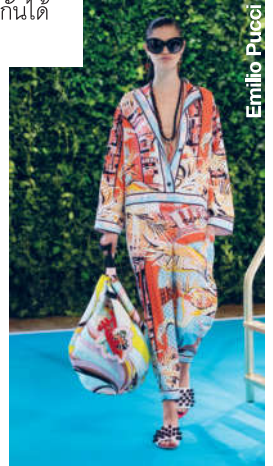
Prada



Gucci



Emilio Pucci



Balenciaga



Dolce & Gabbana



INSPIRATION



Celine



Dior



Dolce & Gabbana



DVF



Gucci

TRENCH DRESSING

True, our weather isn't too kind to trench coats generally. But when leading brands restyle this item like they just have, it would be a crime to look the other way. Try matching a trench coat of your choice with that minimal Valentino skirt or throwing layers underneath your favorite oversize in that Burberry style and see what happens.

ถึงอากาศบ้านเราอาจจะไม่เหมาะกับเสื้อเทรนช์โค้ดสักเท่าไร แต่เมื่อเห็นลูกที่บรรดาแบรนด์ดังนำเสนอไอเท็มนี้ด้วยการทำสไตล์สร้างลุคใหม่ขึ้นมาแล้วคงต้องลองดูสักตั้ง ไม่ว่าจะจับคู่เสื้อโค้ดกับชุดกระโปรงแนวมินิมัลแบบ Valentino หรือการเลเยอร์กับเสื้อไอเวอรี่ไซส์สร้างลุคสตรีตลุคคูลแบบ Burberry ก็น่าลอง



Burberry



Valentino



Prada

EXTRA TEXTURE

In addition to bright colors and exciting new fabric prints, various unconventional materials on clothes of the season are not be ignored. As a matter of fact, they function as a key piece that serves to generate some serious seasonal fun. Just to name a few, tassels and fabric ribbons both will bring seasonal hotness and head-turningness up a few notches if not more.

นอกจากสีสดและลวดลายพิมพ์ที่ ยกพลมาสร้างความตื่นตาในซีซั่น วัสดุพิเศษต่างๆ ที่ถูกนำมาประดับ เลือ่ผ้าก็เป็นอีกหนึ่งคีย์พีซที่สร้างความ สนุกให้ฤดูกาลนี้ ไม่ว่าจะเป็น พู่ระบาย การขดริบบิ้นผ้าให้ เป็น ลวดลาย ต่างก็ช่วยเพิ่มดีกรีความ สดและดูโดดเด่นกว่าที่เคย



Sonia Rykiel

PLASTIC FANTASTIC

If you think plastics are only suited for rainy seasons, you can think again. For this hot season, seasoned designers thought it fit to fashion the material in a manner you never envisioned possible. Take Calvin Klein for example who gave birth to that delicious red cocktail dress.

Next, look at Chanel who turned plastics into clothes and accessories alike. หนึ่งในวัสดุพิเศษที่น่าจะเหมาะกับหน้าฝน แต่ถูกนำมาใช้ในฤดูร้อนคือผ้าพลาสติก ที่ดีไซน์เนอร์ระดับมาสเตอร์ต่างเ็นักสนุก นำมาดัดเย็บเป็นงานดีไซ์ชิ้นสวย ที่ยากจะคาดเดา เช่น Calvin Klein ที่รังสรรค์คืออกเทลเดรสสีแดง ตัวสวย หรือ Chanel ที่นำมา สร้างสรรค์ทั้งเสื้อผ้าและ แอคเซสเซอรีชิ้นเก๋



Calvin Klein



Chanel



Celine







Paul & Joe



Prada



Emporio Armani



Gucci

### ROMANTIC RUFFLES

Sweet ruffles will move this season in an engaging manner too. Ruffles work on various structure frames. They also come in varying sizes, ranging from mini to sizable. To top it off, ruffles rumble on earth tones and will render colored fabric prints romantic. People's eyes will be glued.

ดีเทลจับระบายนสุดหวานคืออีกหนึ่งความสนุกที่มาขับเคลื่อนฤดูกาลให้ไม่น่าเบื่อ การจับระบายบนโครงสร้างที่หลากหลาย ทั้งระบายขนาดเล็กไล่เรียงไปจนถึงระบายขนาดใหญ่ นอกจากจะปรากฏโฉมบนผ้าสีพื้นแล้ว ระบายผ้าพิมพ์ลายสีสวยก็สวยเจิดจ้า กลิ่นอายโรแมนติคจนไม่อาจละลายตา



Fendi

### SHORT ORDER

Hot pants may have been in vogue in recent summers. This year though, be advised to put them away. What's making waves is those loose pants that go even wider at the leg openings. Apparently, a faint tom-boy feel is in. Match an earth tone in that Fendi style or bring in a Michael Kors print and you won't be sorry!

กางเกงขาสั้นสุดแบบ Hot Pants อาจจะเคยเป็นเทรนด์เด่นของซัมเมอร์ที่ผ่านมา ซีซั่นนี้คงต้องเก็บเข้าตู้พักไว้ก่อน เพราะซิลูเอตที่มาแรงคือกางเกงผ้าทรงหลวม ขากว้างให้อารมณ์แบบทอมบอยนิดๆ จะเลือกแมตซ์กางเกงสีพื้นในสไตล์ของ Fendi หรือผ้าพิมพ์ลายสดใสแบบ Michael Kors ก็น่ารักทั้งคู่



Emilio Pucci



Miu Miu



Gucci

### CINDERELLA SHOES

Fairy tales are here to stay. That explains why designers can't resist the temptation of turning fairy tale shoes into a reality – a crystal-adorned one at that. Elegant high heels and Gucci's crystal-adorned vintage shoes both will answer the needs and wants of real-world fashionistas. เมื่อเรื่องราวชวนฝันยังคงฝังใจตั้งแต่วัยเด็ก เหล่าดีไซเนอร์จึงขอมอบมิตร รองเท้าคู่สวยประดับคริสตัลที่งดงามราวกับรองเท้าแก้วในนิทานมาสานฝันให้เป็นจริง ไม่ว่าจะเป็กรองเท้าสีสันสดดูหรูสง่า หรือรองเท้ายประดับคริสตัลสไตล์วินเทจจาก Gucci ต่างก็ตอบโจทย์แฟชั่นนิสต์ในโลกแห่งความเป็นจริงได้ทั้งนั้น



Dolce & Gabbana



Michael Kors



Miu Miu



Valentino



# dyson supersonic

ปฏิกิริยาใหม่ของใคร่เป่าผม



ศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมและรับบริการช่วยเหลือทางเว็บไซต์  
ได้ที่ [www.dyson.co.th](http://www.dyson.co.th)

# CATCH THE RAINBOW

Be inspired by the bold palettes that will turn heads everywhere you go.

ครบทุกเฉดสีเต็มความสดใสให้สาว ๆ ได้เลือกสวมใส่ในสไตล์เปรี้ยวจัด  
ซาบซ่า ถูกใจ อย่างไม่มีใครเหมือนใคร



1



2



3



4



8



5



6



7



9



10



11

1. Lulu Guinness @Shoes&Bags Salon\*
2. Rebecca Minkoff @Shoes&Bags Salon\*
3. Lancôme @Beauty Hall\*
4. Aldo @Shoes&Bags Salon\*
5. Vickteerut\*
6. Omega Seamaster Olympic Games Collection @Watch Galleria\*
7. Milin\*
8. Dior\*
9. Coccinelle @Shoes&Bags Salon\*
10. Marc Jacobs Le Marc Liquid Lip Crayon @Sephora\*
11. Asava\*
12. Sportmax\*
13. Rebecca Minkoff @Shoes&Bags Salon\*
14. Shiseido Clear Stick UV Protector SPF 50+ @Beauty Hall\*
15. Kloset 4,450,-
16. M.A.C @Beauty Hall 850,-
17. Dr. Andrew Weil for Origins @Beauty Hall\*
18. Zara 2,290,-
19. Kloset\* 20. ASV\* 21. Loewe\*
22. Kloset 4,250,-
23. Guerlain @Beauty Hall 1,400,-
24. Kate Spade\*



12



13



14



15



19



20



17



18



23



16



21



22



24

\*For more information contact shop

Available at: Asava, ASV, Kloseet, Milin, Vickteerut 2F Qurator The Waterfall Quartier, 1F Paragon Department Store

Beauty Hall MF The Emporium, MF Paragon Department Store Dior GF The Emporium, MF Siam Paragon Kate Spade GF The Glass Quartier, MF Paragon Department Store

Loewe MF The Emporium, MF Siam Paragon Sephora GF The Glass Quartier Shoes&Bags Salon 1F The Emporium, MF Paragon Department Store

Sportmax GF The Emporium Watch Galleria MF The Emporium, MF Paragon Department Store

Zara 1F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon

# SWEET GETS IN YOUR EYES

Sweeten your inner self with the sugary shades that both delight and enchant.

ปล่อยกกาย ปล่อยใจ ปล่อยให้ความหวานเข้ามาครอบครอง  
อดใจไว้ไม่ได้กับสีสันที่หวานละมุนไม่ต่างกับใจ



1. Kate Spade\* 2. Zara 2,290.- 3. COS\* 4. Three @Beauty Hall\* 5. Uniqlo 790.- 6. Kate Spade\* 7. Lancôme @Beauty Hall\*  
8. Bottega Veneta Parco Palladiano @Beauty Hall\* 9. Gucci G-Timeless Collection @Watch Galleria\* 10. Aldo @Shoes&Bags Salon\*  
11. Furla @Shoes&Bags Salon\* 12. Viridi Italian Style Ring by Der Mond\* 13. Marni @Club 21 Accessories\* 14. Clarins @Beauty Hall\* 15. H&M 999.-  
16. Canitt\* 17. Akoya Pearl Earrings by Mikimoto\* 18. Canitt\* 19. Zara 3,990.- 20. Kloset 4,950.- 21. H&M 499.-  
22. ASV\* 23. ASV\* 24. Michael Kors\* 25. Zara 1,190.- 26. Topshop 5,150.-



\*For more information contact shop

Available at: **ASV, Canitt, Kloseit** 2F Quator The Waterfall Quartier, 1F Paragon Department Store **Beauty Hall** MF The Emporium, MF Paragon Department Store  
**Club 21 Accessories** MF The Glass Quartier **COS** MF The Helix Quartier **Der Mond** 1F Siam Paragon **H&M** 2F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon  
**Kate Spade** GF The Glass Quartier, MF Paragon Department Store **Michael Kors** GF The Helix Quartier, MF Paragon Department Store **Mikimoto** MF Siam Paragon  
**Shoes&Bags Salon** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Topshop** 1F Paragon Department Store **Uniqlo** 2F The Glass Quartier, 1F Siam Paragon  
**Watch Galleria** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Zara** 1F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon



# LINE LINE LINE

Timeless and enduring, this fashion trend can be easily updated to suit every mood and season.

ไม่มีวันตาย ไม่เคยหายไปจากชีวิต เทรนด์แฟชั่นที่ปรับเปลี่ยนได้ทุกฤดูกาลอย่างไม่มีซ้ำ ไม่มีเบื่อ

1. Paul Smith\* 2. Painkiller 888.- 3. ASV\* 4. Diane von Furstenberg\* 5. Gucci\* 6. Kate Spade\* 7. Sisley Lotion Tonique Aux Fleurs @Beauty Hall 3,100.- 8. Kate Spade\* 9. Jill Stuart @Beauty Hall 1,650.- 10. Longchamp\* 11. Gucci\* 12. MCM\* 13. Zara 990.- 14. Furla @Shoes&Bags Salon\* 15. Givenchy\* 16. Zara 990.- 17. ASV\* 18. Zara 1,190.- 19. Sisley Gel Doux Nettoyant @Beauty Hall 2,950.- 20. Nine West @Shoes&Bags Salon\* 21. Longchamp\* 22. Nine West @Shoes&Bags Salon\*





\*For more information contact shop

**Available at:** ASV 2F Qurator The Waterfall Quartier, 1F Paragon Department Store **Beauty Hall** MF The Emporium, MF Paragon Department Store **Diane von Furstenberg** GF The Glass Quartier, 1F Siam Paragon **Givenchy** MF Siam Paragon **Gucci** MF The Emporium **Kate Spade** GF The Glass Quartier, MF Paragon Department Store **Longchamp** GF The Helix Quartier, 1F Siam Paragon **MCM** GF The Helix Quartier, MF Siam Paragon **Painkiller** 2F Qurator The Waterfall Quartier **Paul Smith** 1F Siam Paragon **Shoes&Bags Salon** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Zara** 1F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon



ARENA

SUMMER'S  
SUPER SHADES



SPEEDO

PURLI





KAANDA BEACH LIFE

ELLE SWIMWEAR





STREAMLINE



GUY LAROCHE





SABINA





L\*SPACE

Stylist **Pannatorn Boonmahitthisud**  
Photographer **Lik Sriprasert**  
Model **Valentina at WM Management**  
Make Up **Surapol Limvanich**  
Hair **Banjaporn Kampab**  
Assistant Stylist **Ekabutr Sriwongusomsin**



FIND THE ONE THAT'S LOVED BY  
JULIANNE MOORE

FLORALE  
BY *Triumph*

# SHADES OF SUMMER

Colorful hues and the summer sunshine are a match made in heaven. The spring/summer 2018 colorful palette trend shows an array of textures resulting in a more striking look.

คงจะปฏิเสธไม่ได้ว่าเฉดสีสดใสกับแสงอาทิตย์เรื่องรองยามเช้าสุดดูร้อนนั้นเป็นของคู่กัน แต่การกลับมาของเฉดสีช่วงซัมเมอร์ในปีนี้ก็กลับแฝงไว้ด้วยมิติของเท็กซ์เจอร์ที่หลากหลายพร้อมให้ผลลัพธ์ดูโดดเด่นกว่าที่เคย

## SPARKLING EFFECT

**Long Wear Sparkle Stick from Bobbi Brown (1,300.-)**

Bobbi Brown's Long Wear Sparkle Stick delivers a sparkling effect in a single swipe. Easy to apply, the long-lasting gel formula glides without tangling and can be layered to achieve your desired look. อายแชโดว์เนื้อครีมในรูปแบบสติกมาพร้อมเฉดสีใหม่ที่มีซีรัมเมอร์ระยิบระยับ แล่เมด้วยส่วนผสมจากน้ำช่วยให้น้ำสัมผัสผิวแห้งไวและติดทนนาน

## VIBRANT AND COMFORTABLE

**Le Rouge Matte Lipstick from Givenchy (Please request the price)**

Le Rouge, Givenchy's iconic accessory is now revealed in a unique new edition: Le Rouge Matte. An edgy and sophisticated beauty statement, Matte enters a new dimension: an extra-velvetly melt-in formula with an intensely matte finish. Le Rouge ลิปสติกไอคอนนิค จาก Givenchy มาในรูปแบบใหม่เป็น Le Rouge Matte เนื้อแมทท์ให้มิติใหม่ของคำว่าแมทท์ ด้วยสูตรใหม่จะให้ผลลัพธ์กับริมฝีปากเนื้อด้านติดทนนานแต่ดูนุ่มนวลสัมผัสดีตั้งเนื้อกำมะหยี่

## SUNKISS SKIN

**Easy Glowing Cheek Palette Coucher de Soleil from Nars (Please request the price)**

Easy Glowing Cheek Palette from Nars delivers sun-kissed effect and healthy glow on your skin. The palette contains a rich gold, medium copper, and dark plum with frosted to metallic finishes with smooth, blendable textures. ซัมเมอร์นี้ขาดไม่ได้สำหรับประกายสีโทนบ่มแดดบนพวงแก้ม ที่บ่งบอกถึงความมีสุขภาพดี พาเลตต์ชิ้นนี้มาพร้อมบัตช์ออนโทนีสีส้มและชมพูประกายซีรัมเมอร์เนื้อละเอียด ทั้งยังมีไฮโดรเจลช่วยเพิ่มความชุ่มชื้นให้ผิวดูโกลว์จนถึงขีดสุด



## BLUSH HOUR

**Powder Blusher from Illamasqua (1,350.-)**

Illuminate, radiate and make your face come alive with the colors and drama of Illamasqua Powder Blusher. Color-intense and highly pigmented, it can be used to shade, brighten, enhance and define the shape of your face. เติมชีวิตชีวาให้กับลุคเมกอัพด้วยการแต่งแต้มประกายสีระเรื่อลงบนพวงแก้มด้วยบัตช์ออนโทนีสีสดชัด ให้ลุคสวยสุขภาพดี แล่เมยังได้โครงหน้าให้เข้ารูปยิ่งขึ้นในเวลาเดียวกัน

## COLOR WAVES

**Drawing Pencil Waterproof Eyeliner Champagne Gold from Shu Uemura (900.-)**

This magical Drawing Pencil Waterproof Eyeliner in Champagne Gold brings instant glam to your eyes. Ultra-smooth application provides intense long-lasting smudge proof and waterproof results. อายไลเนอร์รูปแบบดินสอในเฉดสีทองสุดหรูหรา โดดเด่นด้วยเนื้อดินสอที่มีความเนียนนุ่ม สามารถเกลี่ยลงบนเปลือกตาได้ง่ายตายแม่เป็นมือใหม่

## GLOSSY LIDS

**Rouge Coco Lip Blush from Chanel (1,350.-)**

This lightweight 2-in-1 lip and cheek blush is designed with a buildable formula for a sheer to intense effect with a perfectly matte finish. It instantly imparts a radiant glow, beautifully suited to the season. ลิปสติกเนื้อสัมผัสใหม่แบบทู-อิน-วัน สูตรผสมเนื้อเจลที่นอกจากจะให้สีสดชัดแล้วยังช่วยเพิ่มมิติความเงางาม ทั้งยังสามารถใช้ลงบนพวงแก้มแทนการใช้บัตช์ออนโทนีสีส้มได้ผลลัพธ์คือสีระเรื่อพร้อมสัมผัสความชุ่มชื้นดูสุขภาพดี

Available at: Beauty Hall GF The Emporium, MF Paragon Department Store  
Nars GF The Glass Quarter

# GLAMOROUS GLOW

When it is getting warmer and the sun shines a little brighter, you know it is time to unleash your natural glow, which you can certainly achieve with a barely-there minimalist look, and with the help from the products below.

ในขณะที่อากาศเริ่มอุ่นขึ้น บวกกับแสงอาทิตย์ที่สดใส การแต่งแต้มผิวให้เนียนสวยไร้ที่ติด้วยประกายสีธรรมชาติอย่างสีนี้ จะยิ่งช่วยเพิ่มมิติความงามให้ยิ่งดูสวยสง่า แถมได้กลิ่นอายความเย้ายวนที่ดูน่าหลงใหล

## STAY FLAWLESS

**Petal Skin Cushion Foundation from Shu Uemura (2,160.-)**

Achieve poreless-looking skin with the newest cushion from Shu Uemura. It contains soft-focus beads to blur the look of imperfections and Japanese Sakura extract to improve skin texture over time.

จะดีแค่ไหนถ้ามีเมกอัพไอเท็มตัวช่วยให้มีผิวสวย เนียนเรียบดูจากลึบทุกหลุมลึกซึ้งที่บ่งบอกถึงการมีสุขภาพดี คุณชิ้นตัวนี้จะช่วยตอบโจทย์ทั้งการปกปิดสีผิวไม่สม่ำเสมอและรูขุมขนให้ดูเรียบเนียนอย่างไร้ที่ติ

## SELFIE READY

**Diorskin Forever Undercover from Dior (2,150.-)**

The fluid glide-on texture and the high concentration of pigments ensures perfect coverage with a natural matte finish for a result. Yet for such a high-coverage product, it is weightless and stay fresh all day long.

ที่สุดของพลังการปกปิด พร้อมให้ผลลัพธ์คือผิวที่สมบูรณ์แบบพร้อมสำหรับการถ่ายรูป จากทุกมุมกล้อง ด้วยเนื้อผลิตภัณฑ์รองพื้นสูตรน้ำจึงให้สัมผัสเบาสบาย ไม่หนาหนักผิว และให้ความติดทน ไม่มันวาวเป็นผลพลอยได้

## FLOWER POWER

**Strange Flowers Collection Lipstick (Voodoo Lily) from Erdem X Nars (Please request the price)**

Strange Flowers is the next huge beauty products to get hyped about. The collaboration between the renowned London-based fashion brand, Erdem, and make up powerhouse, Nars, produces a collection of luscious flowers with a plum lip color – sheer mauve lip balm Voodoo Lily.

เมื่อแบรนด์แฟชั่นสไตล์ฟลอรัล โรแมนติกอย่าง Erdem มาจับมือกับแบรนด์เมกอัพอย่าง Nars จึงเกิดเป็นคอลเลกชันเมกอัพที่หยิบจับลวดลายความเพิ่มนินและโทนสีลิปสติกที่แม้จะเป็นสีชมพู แต่ก็มาในโทนเคร่งขรึม ให้ดูผสมผสานเข้ากันอย่างลงตัว

## DAZZLING DREAM

**Lipstick Apricot Gold – Limited Edition from M.A.C (950.-)**

From MAC x Padma Lakshmi collection for spring 2018 comes a limited-edition lip finish in peachy gold with sparkle that fuses the creamy texture of a lipstick with the high shine of a gloss – in the chicest gold embossed packaging.

ชิ้นนี้ถือว่าเป็นลิมิเต็ดอิดิชั่นจาก M.A.C ย่อมไม่ทำให้ผิดหวัง กับคอลเลกชันนี้ที่ร่วมกับ Padma Lakshmi นักแสดงและนางแบบชื่อดัง กลิ่นอายความขลังของมนตร์เสน่ห์อันเดียวมาถ่ายทอดผ่านเฉดสีของลิปสติกสีนี้ดูอมพีชสุดหรูหาว พร้อมแพ็คเกจจิ้งที่ดูเลอค่า สง่างาม

## PERFECT MATCH

**Lunasol Seamless Concealing Compact SPF 36-PA+++ from Kanebo (1,400.-)**

A duo concealer compact that blends seamlessly and evenly, masking imperfections with professional results. Mix and match the two shades to suit your skin tone.

คอนซีเลอร์เพื่อผิวกระจ่างใสแถมให้สัมผัสความฉ่ำวาวคล้ายละอองน้ำสุดเนียนนุ่ม มีให้เลือกใช้ถึง 2 เฉดสีในหนึ่งตลับ สำหรับเลือกผสมสีให้เหมาะกับสีผิวได้ตามต้องการ

## RADIANT TOUCH

**Luminizing Face Enhancer from Cle de Peau Beauté (3,500.-)**

This exquisite highlighting powder uses innovative light-diffusing technology to define contours and illuminate your complexion. The combination of cool undertone of lavender, mint and peachy pink will enhance the natural beauty of your skin with a dramatically lustrous makeup finish.

เข้าสู่ฤดูใบไม้ผลิที่อากาศเริ่มอุ่นขึ้น ไฮไลเตอร์ประกายมุกจะช่วยเพิ่มสัมผัสเย็นสดชื่น กระจ่างใสให้กับผิว ทั้งยังมาในสีโทนเย็นที่เป็นการรวมตัวของสีม่วงลาเวนเดอร์ สีเขียวมินต์ และสีชมพูพีช ได้ผลลัพธ์คือความเปล่งประกายกำลังพอเหมาะ



Available at: Beauty Hall GF The Emporium, MF Paragon Department Store  
M.A.C, Nars GF The Glass Quartier

# YOUR SKIN ONLY BETTER

It is a proven fact that pollutions can certainly damage your skin and this year anti-pollution skincare has been at the center of the beauty industry radar. Discover some of the most coveted products that will both protect and enhance your skin.

มลภาวะแวดล้อมในปัจจุบันต่างส่งผลให้เกิดปัญหาผิวมากขึ้นเป็นเท่าตัว เทรนด์ของสกินแคร์ในปีนีจึงให้ความสำคัญกับเนื้อสัมผัสและส่วนผสมที่มีความล้ำลึก เพื่อการฟื้นฟูบำรุงแบบทวีคูณความสามารถ ได้ผลลัพธ์คือผิวสุขภาพดี ดูอ่อนเยาว์อย่างแท้จริง

## SIGNATURE INGREDIENTS

**Sublimage L'Extrait de Crème from Chanel (19,000.-)**

Chanel unites all the active molecules of the life cycle of Vanilla Planifolia in a new-generation and three-dimensional skincare product for revitalized, restored and protected skin that appears smoother, stronger and more radiant, day after day. More than a cream, L'Extrait de Crème. ครั้งแรกของการผสมผสานส่วนผสมอันทรงพลังอย่าง Vanilla Planifolia ส่วนผสมจากธรรมชาติที่ได้จากผลไม้และดอกไม้ออร์แกนิก ผสานเข้ากับน้ำมัน Noble Camellia, Jojoba และ Canola เกิดเป็นที่สุดของครีมบำรุงเพื่อผิวเปล่งประกาย



## ENHANCE WELLBEING

**Frankincense Intense™ Lift Serum from Neal's Yard Remedies (5,800.-)**

This high-performing serum featuring Frankincense Active Phyto Complex is clinically proven to lift and recontour your skin. Scientifically formulated with active and certified organic ingredients, it targets skin that's starting to show a lack of firmness, elasticity and definition. เซรั่มมากคุณสมบัตินี้อัดแน่นด้วยส่วนผสมออร์แกนิกจากธรรมชาติอย่างแฟรงคินเซนส์ ช่วยต่อต้านอนุมูลอิสระ ให้อ่อนเยาว์จากหาย และโครงหน้ากระชับได้รูป ทั้งยังหอมกลิ่นเอสเซนเชียลออยล์ ซึ่งช่วยให้รู้สึกผ่อนคลาย

## ENDLESSY PLUMP

**Moisture Surge™ 72-Hour Auto-Replenishing Hydrator from Clinique (Please request the price)**

Our additively refreshing gel-cream is now enhanced to give your skin the power to rehydrate itself, delivering a 152% instant moisture boost. Enjoy 72 hours of non-stop hydration, even after washing your face.

ด้วยเทคโนโลยีใหม่ที่ผสานส่วนผสมของคาเฟอีนเข้ากับไฮยาลูรอนิคแอซิดและ Aloe Water จึงเสมือนทวีคูณศักยภาพการเพิ่มความชุ่มชื้นเข้าสู่ผิวอย่างล้ำลึก และยาวนานได้ถึง 72 ชั่วโมง



## YOUTHFUL AND HEALTHY

**White Caviar Crème Extraordinaire from La Prairie (26,500.-)**

White Caviar Crème Extraordinaire is a lavish cream infused with Lumidose, the extraordinary molecule of light. It contributes to a marked reduction in the visibility and intensity of age spots, lightening their appearance and helps skin reach new levels of luminosity and evenness. ที่สุดของการฟื้นฟูผิวให้เปล่งปลั่งกระจ่างใส ด้วยส่วนผสมเอกสิทธิ์ของแบรนด์อย่าง Lumidose ที่เข้ายับยั้งการทำงานของเอนไซม์ที่มีผลต่อการสร้างเม็ดสีเมลานินได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงช่วยให้สีผิวดูเรียบเนียนสม่ำเสมอ

## ALL DAY BRIGHTENER

**White Lucent Brightening Skincare Powder N for Shiseido (2,400.-)**

A medicated face powder that brightens and lightly covers for a natural-looking finish. Formulated with active ingredient m-Transxamic acid to effectively lighten skin and prevent freckles and dark spots, this powder helps transform dull and uneven skin to enhance its natural radiance. มอบความงามกระจ่างใสให้ผิวหน้าตลอดเช้าจรดค่ำ ด้วยแป้งบำรุงผิวเนื้อเนียนเบา เพื่อลดเลือนจุดต่างด่าง เอกสิทธิ์ของเซโธได้ M-Transxamic Acid และ Perfect Radiance Sealing Oil น้ำมันที่จะเคลือบผิวเคลือบผิวกับสารบำรุงให้กระจ่างใส นวลเนียนไร้ความมัน ในวันที่ไม่ต้องลงเมกอัพทุกชั้นตอน

## GLOWING BRIGHTLY

**Snowise Brightening Exfoliating Mask from Sulwhasoo (2,100.-)**

An in-shower wash off mask that removes impurities for clear and smooth skin. The gel formula is filled with White Ginseng powder and honey and will help brighten and soften the skin by gently removing dead skin cells and providing balanced moisture. มาส์กทำความสะอาดผิวที่มีส่วนผสมจากผงโสมขาวเนื้อละเอียด จะช่วยผลัดเซลล์ผิวที่ตายแล้วโดยไม่ทำให้เกิดการระคายเคือง ทั้งยังช่วยควบคุมสมดุลผิวด้วยน้ำผึ้ง ให้ผิวยังคงชุ่มชื้น กลิ่นหอมจากโสมยังช่วยเพิ่มความผ่อนคลาย เสริมความสดชื่นไปในตัว

# HERE COMES THE SUN

As the temperature rises, so are your need for the best sunscreen products. Protect your skin from the harsh UVA and UVB rays, which are the main cause of sunburn, skin cancer and premature ageing.

เวียนกลับมาอีกครั้งกับฤดูกาลที่อุณหภูมิค่อยๆ สูงขึ้น เพื่อปกป้องประโลมผิวที่ต้องเผชิญกับแสงแดดและความร้อน ต่อไปนี้คือบิวตี้ไอเท็มชิ้นสำคัญที่จะช่วยปกป้องผิวของคุณเสมือนเป็นบอดี้การ์ด ให้ใบหน้ายังคงเนียนสวย ดูเปล่งปลั่งตลอดฤดูกาล

## SHIELD YOURSELF

**Peony Brightening UV Face Shield  
SPF 50+/PA++ from Fresh (2,150.-)**

The highly effective three-in-one formula has been proven to significantly brighten and hydrate the complexion while providing a powerful shield against UV rays and pollution. The lightweight, silky cream visibly reduces the appearance of dark spots and hyper-pigmentation and delivers long-lasting hydration for smooth, supple, utterly luminous skin.

ผลิตภัณฑ์ปกป้องผิวจากแสงแดด 3 in 1 ที่ผสมสารสกัดจากรากดอกพีโอนีและรากลิโคไรซ์ ช่วยปรับสีผิวให้เนียนสม่ำเสมอ พร้อม Shea Extract ที่เปรียบเสมือนฟิล์มปกป้องผิวจากมลภาวะ และไฮยาลูรอนิคแอซิดช่วยบำรุงผิวให้ชุ่มชื้น แลดูอ่อนกว่าวัย

## INSTANT BRIGHT

**Even Better Dark Spot Defense  
SPF 50/PA++++ from Clinique (1,700.-)**

Even Better Dark Spot Defense SPF 50 helps prevent the formation of dark spots with 100% non-chemical UVA/UVB protection from Zinc Oxide and Titanium Dioxide. The formula appears sheer and natural on a broad range of skin tones providing an ultra-lightweight, virtually invisible finish.

ผลิตภัณฑ์ปกป้องผิวจากแสงแดดสูตรอ่อนโยนปราศจากน้ำมันและน้ำหอม จึงเหมาะสำหรับผิวแพ้ง่าย ช่วยปรับสภาพสีผิวไม่สม่ำเสมอให้ดูกระจ่างใส มีให้เลือก 2 สูตร ทั้งเนื้อ Sheer สีขาวและ Sheer Tint สีเนื้อ เพื่อปรับสีผิวให้ยังเรียบเนียน

## COMPLEXION PERFECTOR

**Snowise Brightening UV Protector  
SPF 50+/PA++++ from Sulwhasoo (2,400.-)**

Skin brightening UV protector uses Block Brightening technology to help protect your skin from UV and micro dust particles and prevent skin pigmentation caused by melanin. The smooth creamy texture applies evenly on your skin, giving you a relaxing finish for clearer looking skin.

ด้วยสองคุณสมบัติทั้งปกป้องผิวจากรังสียูวี มลภาวะฝุ่นและควันละเอียดที่อาจเข้ารบกวนเซลล์ผิว รวมถึงเป็นเบสเมกอัพได้ในเวลาเดียวกัน มีให้เลือก 2 เฉดสีคือ Soft Glow ให้ผิวดูเนียนใสเป็นธรรมชาติ และ Soft Peach เพื่อผิวดูสว่างกระจ่างใส



## POWERS OF RENEWAL

**The SPF 50 UV Protecting Fluid PA+++  
from La Mer (4,500.-)**

A powerful, lightweight fluid that provides daily protection against damaging UV light and keeps skin comfortable, hydrated, and soothed. Formulated with Miracle Broth™, it helps boost skin's natural powers of renewal, bringing your skin back to its healthiest state.

ผลิตภัณฑ์ปกป้องผิวจากแสงแดดสูตรส่วนผสมสารบำรุงจาก Miracle Broth สารวัยทะเลน้ำลึก สูตรเอกสิทธิ์เฉพาะของลาแมร์ ช่วยปกป้องผิวจากรังสียูวีและช่วยบำรุงผิวให้ดูสุขภาพดีได้หนึ่งเดียว

## RADIANT FINISH

**UV SUPREME Ever-Bright Protective  
Silky Fluid SPF 50+/PA++++  
from Biotherm (2,300.-)**

Formulated with a Biotherm innovation, a synergy of "In & Out" technologies, UV SUPREME protects skin from UVA/UVB Mexoryl SX & XL and at the same time stimulates natural self-defense mechanisms for reinforced cellular protection and soothes skin. Instantly, skin feels fresher and looks more radiant.

หากต้องเผชิญอากาศที่ร้อนจัด ผลิตภัณฑ์ปกป้องผิวจากแสงแดดที่เลือกใช้ควรปกป้องผิวจากรังสียูวีเอ คดีนยาวที่เป็นต้นเหตุของผิวคล้ำเสียและริ้วรอยก่อนวัย ไอเท็มนี้จะช่วยป้องกันปัญหาผิวดังกล่าว พร้อมให้สัมผัสบนผิวนวลเนียนดูจกามะหะ

## FEATHER TEXTURE

**Atmosphere Airy Light UV Cream  
SPF 50+/PA++++ from SK-II (3,150.-)**

The new Atmosphere Airy Light UV Cream SPF 50+ is SK-II's latest addition to its whitening series which goes beyond UV protection to protect against skin concerns caused by infrared and pollutants. Besides holistic protection, it also comes with an airy light texture to give breathable protection ยกระดับการปกป้องผิวจากแสงแดดด้วยเทคโนโลยีล่าสุดที่นอกจากปกป้องผิวจากรังสียูวีเอและยูวีบีได้แล้วยังปกป้องผิวจากรังสีอินฟราเรดและมลภาวะที่เป็นต้นเหตุของริ้วรอยก่อนวัย เนื้อสัมผัสที่บางเบาทำให้ไม่เป็นอุปสรรคแม้อากาศจะร้อนขึ้นสักแค่ไหน

Available at: Beauty Hall GF The Emporium, MF Paragon Department Store  
Fresh GF The Glass Quartier

# NOTES TO SELF

Smell is more important than you think. It embodies who you are and what you aspire to be. It can inspire & soothe, energize & calm, and helps bring positive energy to your day to day life.

ให้กลิ่นหอมเป็นแรงบันดาลใจสร้างอารมณ์ปลดปล่อยประโลมความรู้สึกในวันที่อาจเหนื่อยล้า ไม่สดชื่น กลับหมุนเปลี่ยนเป็นพลังงานด้านบวก เปรียบเป็นแรงขับเคลื่อนชั้นดีให้ในแต่ละวันเต็มไปด้วยเรื่องราวที่น่าจดจำ

## PASSIONATE AND MYSTERIOUS

### Velvet Tender Oud

from Dolce & Gabbana (50 ml. 10,000.-)

From the much-loved fashion brand, Dolce & Gabbana, comes Velvet Tender Oud. It slowly unfurls in a voluptuous effusion of velvety, soft sweetness, revealing its heady, mysterious heart one note at a time with the richness of the natural oils of Rosa Damascena and Rosa Centifolia. หลังจากดิไซเนอร์ในตำนานอย่างโดเมนิโก โดลเช่ และสตีฟาโน กาบบานาครัวหอดอกอยู่ในวงการแฟชั่นมายาวนาน เกิดเป็นแรงบันดาลใจในการสร้างกลิ่นหอมจากสัมผัสหรูหราของผ้ากำมะหยี่ ที่นำความหอมฉ่ำจากดอกกุหลาบมาเป็นกุญแจสำคัญในการบอกเล่าเรื่องราวความเลอค่า

## SENSUAL ORIENTAL

### Figment Women

from Amouage (10,000.-)

An "opulent tuberose" fragrance, Figment Women by Amouage looks into the illusory world of grandeur and evokes the poetic beauty of floral embroidery. Its note list consists of, among others, Sichuan pepper, saffron, orris, papyrus, and incense. กลิ่นหอมหวานจากดอกช่อกลิ่น มะลิซ้อน แซมด้วยกลิ่นเผ็ดร้อนจากพริกเสฉวนและหญ้าฝรั่น ปิดท้ายด้วยความหอมอบอุ่นจากกลิ่นกักอียิปต์ พิมเสน และกำยาน เกิดเป็นกลิ่นหอมอันน่าดึงดูดและมีเสน่ห์เย้ายวน

## TROPICAL VIBES

### Hibiscus Palm Eau de Parfum

from AERIN (100 ml. 7,800.-)

Taking you on a journey to a palm-fringed, tropical island, Hibiscus Palm captures the island scent of brilliant sunshine on a lush beach. Accords of Lotus Flower and Hibiscus Palm mingle with Ylang and exotic Ginger, wrapped in the velvety warmth of Coconut Milk, Vanilla and Musk กลิ่นกระดังงาเมื่อควบคู่เข้ากับกลิ่นเผ็ดร้อนของขิงและกลีบดอกลิลาวดี พร้อมกลิ่นหอมเย็นของดอกมะลิและทุเบอโรส เผยเป็นคาแรกเตอร์ของหญิงสาวขี้เล่น มีชีวิตชีวาที่กำลังพักผ่อนอยู่ริมชายหาดที่มีต้นปาล์มสูงส่งท่ามกลางลูกหวดลูกตา

## LUXURIOUS BEACHSIDE

### Eau de Soleil Blanc from Tom Ford

(50 ml. 5,600.-, 100 ml. 7,600.-)

Eau de Soleil Blanc embodies an unexpected sultry and addictive solar floral scent, evoking a remote private island where summer lasts all year. It exudes the endless pursuits of sun and luxury that defines Tom Ford Soleil. กลิ่นสดชื่นของซีตรัสที่ผสมกับความหอมหวานสไตล์ฟลอรัล เป็นกลิ่นที่เหมาะกับบรรยากาศยามแสงอาทิตย์ตกกระทบกับเกลียวคลื่นกลางท้องทะเลในช่วงซัมเมอร์เป็นที่สุด

## THE SMELL OF LOVE

### Miss Dior Blooming Bouquet Roller

from Dior (1,800.-)

Miss Dior Blooming Bouquet is a fresh and sparkling composition fashioned like a dress embroidered with a thousand flowers. It is housed in a new Roller-Pearl bottle. A discreet and elegant glass bottle topped with a delicate pearl for a free and easy new approach to fragrance application on the go. ความหอมสดชื่นในสไตล์ฟรุ๊ตตี้ฟลอรัลที่เป็นตัวแทนของหญิงสาวที่สง่างามทว่าน่าทะนุถนอม ครั้นนำมาพร้อมกับแพ็คเกจจิ้งในรูปแบบลูกกลิ้งให้สะดวกพกพาและเพิ่มความหอมระหว่างวัน

## GLAMOROUS NIGHT

### Splendida Magnolia Sensuel

from Bvlgari (6,200.-)

Splendida Bvlgari is a tribute to feminine beauty delivering powerful attractive notes through noble natural ingredients. It opens with a citrus top notes described as sparkling, light and fresh, enriched with the floral heart of Magnolia, patchouli, musk and vanilla. ส่วนผสมที่แสนลงตัวจากความสดชื่นของซีตรัสตัดด้วยกลิ่นหวานลึกจากดอกแมกโนเลีย และปิดท้ายด้วยพัชชูลี มัสก์ และวานิลลา เมื่อผสมผสานกับรูปทรงแพ็คเกจจิ้งในเฉดสีแดงที่ตัดสลักกับสีทองหรูหราก็สามารถบอกราคาแรกเดอริ์กับและเย้ายวน เหมาะสำหรับปาร์ตียามค่ำคืน



Available at: Beauty Hall GF The Emporium, MF Paragon Department Store



# Etam

PARIS



## THE FRENCH LIBERTÉ

**CONSTANCE JABLONSKI** *is wearing Quartz.*

We're French, we believe in being sexy, independant, fashionable and joyful.

Since 1916, Etam has been supporting women. We offer lingerie that inspires and captures the effortlessly sexy spirit French women are known for. We believe that women deserve only the best that means lingerie women find themselves reaching for again and again, pieces that always fit their mood, their style and most importantly their body because lingerie is more than just underwear - it is a way of enhancing self-esteem, sexiness and happiness. It is the French Liberté.

• SIAM PARAGON 3 FL • EMPORIUM B1 • THE MALL NGAMWONGWAN, FL. 2 • THE MALL BANGKAE, FL. 1 • THE MALL BANGKAPI, FL. 1

**f** : etamThailand    **@** : etam\_thailand

# INNOVATIVES FOR MOISTENING SKIN

Summertime sun exposure takes moisture from our skin. Air-conditioning doesn't help either.

Other factors include aging, genetics, smoking, hormonal imbalance, regular warm bath, and infection from allergy or irritation.

ในช่วงฤดูร้อนผิวหนังของเราสูญเสียความชุ่มชื้นจากการถูกแสงแดดเป็นเวลานาน การสูญเสียเหงื่อจากความร้อน การอยู่ในที่อากาศแห้งหรือในห้องปรับอากาศ รวมไปถึงปัจจัยอื่นๆ ที่มีผลทำให้ผิวแห้ง ได้แก่ อายุที่เพิ่มขึ้น กรรมพันธุ์ การสูบบุหรี่ ภาวะฮอร์โมนที่ไม่สมดุล การอาบน้ำอุ่นเป็นประจำ หรือโรคผิวหนังอักเสบเรื้อรังจากภาวะภูมิแพ้หรือระคายเคือง

Moisturizer is key in keeping water in the skin. While urea, amino acid, hyaluronic acid, collagen and lactic acid add moisture and liquidity, petrolatum, mineral oil and paraffin prevent evaporation. People with dry skin should use the perfume-free that gives high moisture. Those with oily skin should choose the oil-free to prevent acnes. Food and hormone supplements – those to stimulate collagen and elastin production, the sunlight-induced Vitamin B Complex, Vitamins C and E, and the antioxidants of Astraxanthine, Resveratol, and Niacinamide – are found to be effective against sunlight. Hormone treatments (such as Nitrogen that treats menopause) can cause acnes.

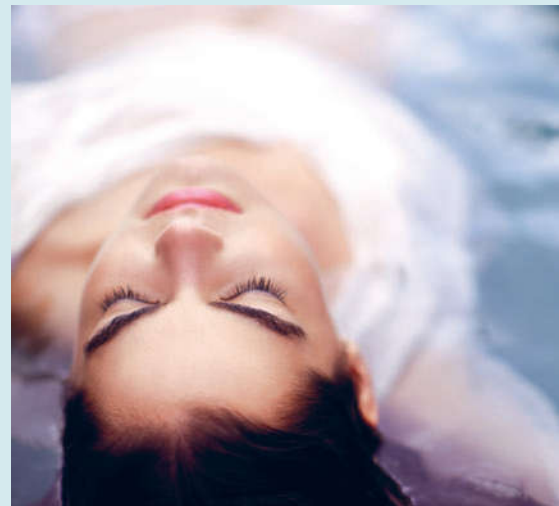
Nowadays, moistening innovations come from the medical world and beyond – like, homeopathy. They range from injection of natural extracts (such as vitamin complexes, enzyme,

placenta, and collagen) directly into the skin that also brightens and makes marks less deep, to acupuncture that restores balance and improves blood circulation. You can go even further with blood centrifugation to get platelet rich plasma where collagen is repaired and stimulated, or with injection of hyaluronic acid (skin booster) which has become very popular. Skin booster gives instant results and is available in many forms depending on its particle size and cross-link number. The one that moistens skin is similar to water. Its particles are small and the cross-link number the lowest. It retains a right amount of water in the dermis without causing skin bloats or your face to change shapes. Make sure to inject evenly across the face. It is suited for people with shallow marks, dry and early-sagging skin. Results can last 2-5 months depending on skin conditions. In most cases, the skin can remain smooth and moistened for a long time after 3-5 treatments.

Skin moistening actually starts with a shift in your routines. Avoid a warm bath or limit it to 15 minutes tops, use mild or perfume-free soaps, apply lotion immediately after a bath, wear a hat, a shawl or sunscreen and avoid sun exposure for too long. These will help prevent dry skin, marks and blemishes.

การดูแลรักษาผิวแห้งในหน้าร้อนด้วยการใช้ครีมบำรุงผิว (Moisturizer) จะช่วยเพิ่มภูมิคุ้มกันและปกป้องความชุ่มชื้นในผิวหนัง สารที่นิยมนำมาใช้เพื่อให้ความชุ่มชื้นหรือบำรุงผิว เช่น Urea, Amino Acid, Hyaluronic Acid, Collagen, Lactic Acid และกลุ่มที่ป้องกันการระเหยของน้ำในผิว เช่น Petrolatum, Mineral Oil, Paraffin เป็นต้น ในรายที่ผิวแห้งควรเลือกใช้ครีมที่ให้ความชุ่มชื้นสูง ปราศจากน้ำหอม ในรายที่ผิวมันควรเลือกใช้ชนิดที่เป็น Oil-free ซึ่งจะช่วยให้ผิวมันจนก่อให้เกิดสิว การใช้ อาหารเสริมและฮอร์โมนในกลุ่มที่ช่วยกระตุ้นการผลิตคอลลาเจนและอีลาสติน และกลุ่มต้านอนุมูลอิสระจากการโดนแสงแดด เช่น กลุ่มวิตามินบีรวม ซี และอี กลุ่มสารต้านอนุมูลอิสระ เช่น Astraxanthine, Resveratol, Niacinamide พบว่ามีผลป้องกันอันตรายจากแสงแดดเช่นกัน ส่วนการรักษาผิวแห้งด้วยฮอร์โมนจะใช้ในกรณีที่มีความบกพร่องของระดับฮอร์โมน เช่น เอสโตรเจนในวัยใกล้หมดประจำเดือน และ Growth Hormone ซึ่งเป็นสาเหตุทำให้ผิวแห้งได้เช่นกัน

ปัจจุบันมีนวัตกรรมใหม่ๆ เพื่อช่วยเพิ่มความชุ่มชื้น ทั้งเชิงการแพทย์และธรรมชาติบำบัด (Homeopathy)



เช่น การฉีดกลุ่มสารสกัดจากธรรมชาติที่ประกอบด้วยวิตามินรวม แร่ธาตุ เอนไซม์ Placenta และ Collagen เข้าที่ผิวหนังตามจุดต่างๆ ทำให้ผิวชุ่มชื้น สดใส ริ้วรอยตื้นๆ ตื้นขึ้น การฝังเข็ม (Acupuncture) เพื่อปรับสมดุลและเพิ่มเลือดลมไหลเวียนดีขึ้น การใช้เลือดตนเองมาปั่นให้ได้ปริมาณเกร็ดเลือดเข้มข้น (Platelet Rich Plasma) ซึ่งมีปริมาณ Growth Factors และสารเหนียวน้ำมาซ่อมแซมและกระตุ้นคอลลาเจนซึ่งได้ผลลัพธ์ที่ดี รวมไปถึงการเติมสารอุ้มน้ำ Hyaluronic Acid (Skin Booster) ซึ่งปัจจุบันเป็นที่นิยมมากและได้ผลลัพธ์ทันที มีหลายประเภท ขึ้นอยู่กับขนาด Particle และปริมาณ Cross-link ของอนุภาคของ Hyaluronic Acid โดยชนิดที่นำมาใช้เพิ่มความชุ่มชื้นแก่ผิวจะมีลักษณะคล้ายน้ำ มีขนาดและจำนวน Cross-link น้อยที่สุด ออกแบบมาให้มีความอุ้มน้ำในระดับที่พอดีอยู่ที่ผิวชั้นหนังแท้ และคงความชุ่มชื้นต่อเนื่องโดยไม่ทำให้ผิวบวมหรือเปลี่ยนแปลงรูปหน้า โดยฉีดเข้าที่ชั้นผิวหนังกระจายทั่วใบหน้า ทำให้ผิวมีความชุ่มชื้น เย็นใส มักใช้รักษาสำหรับผู้ที่ปัญหาหิวหรือวัยต้นๆ ผิวแห้งขาดน้ำ หรือผู้ที่มีปัญหาผิวหยาบกร้านไม่มากนัก เห็นผลทันทีหลังการรักษา และคงอยู่ได้นานประมาณ 2-5 เดือน ขึ้นอยู่กับสภาพผิว ส่วนใหญ่จะทำการรักษาประมาณ 3-5 ครั้ง จะทำให้ผิวคงความชุ่มชื้นเรียบเนียนได้นาน

สุดท้ายนี้การดูแลผิวให้มีความสดใสชุ่มชื้นต้องเริ่มต้นจากการปรับเปลี่ยนพฤติกรรม เช่น หลีกเลี่ยงการอาบน้ำอุ่นหรือร้อน ไม่ควรอาบน้ำเกิน 15 นาที ใช้สบู่ที่มีฤทธิ์อ่อน ไม่มีน้ำหอม ทาครีมบำรุงผิวหลังอาบน้ำทันที เพื่อกักเก็บความชุ่มชื้นให้ได้ยาวนาน สวมหมวกผ้าคลุม และทาสารกันแดด (Sunscreen) เพื่อป้องกันภาวะผิวแห้ง ริ้วรอย และรอยดำ หลีกเลี้ยงแสงแดดและการอยู่กลางแจ้งเป็นระยะเวลานาน



**Somphong Narkpinit, M.D.**

- Lecturer Department of Pathobiology, Faculty of Sciences, Mahidol University
- Special Lecturer of Dermatology, Mae Fah Luang University
- Esthetic Dermatologist, Phayathai 1 Hospital (BDMS) Mae Fah Luang Hospital, Malawalee Clinic



# Feel Alive with the scent that lives...

## Hygiene Expert Care LIFE SCENT®

รังสรรค์และสกัดกลิ่นหอมจากดอกไม้บนต้นขณะมีชีวิต จนได้ที่สุดของความหอมเป็นเซรั่มเข้มข้น (Life Scent Serum) นำเสนอ 2 กลิ่นใหม่หอมเลอค่า ได้แก่ กลิ่นซันคิส บลูมมิ่ง (Sunkiss Blooming) ที่สุดของมวลดอกไม้เหลืองชื่อ 5 ชนิดของโลก ที่แย้มบานเมื่อได้รับไออุ่นของแดดแรก และ กลิ่นมิดไนท์ บลอสซั่ม (Midnight Blossom) เจ้าหญิงแห่งมวลบุปผาชาติหลากชนิดที่แย้มบานและส่งกลิ่นหอมในยามค่ำคืน



ครั้งแรก...  
ของกลิ่นหอมมีชีวิต



ถ้วยนวัตกรรมไลฟ์เซ็นท์  
ที่สกัดกลิ่นหอมจากดอกไม้  
บนต้นขณะมีชีวิต



และยังเลือกสกัดในช่วงที่  
แต่ละดอก ปล่อยกลิ่นหอม  
ที่ดีที่สุด



พบมหัศจรรย์ความหอม  
มีชีวิต ได้ในไฮยีน เอ็กซ์เพิร์ต  
แคร์ ไลฟ์เซ็นท์ เท่านั้น



จะเรียวปากแบบไหนก็ดูสวยจำได้  
ด้วยลิปสติกใหม่ล่าสุด Versicolour Varnish  
ที่ผสานความวาวของลิปสติกแบบ gloss  
เข้ากับสีระเรื่อแบบ stain  
จนได้ลิปสติกที่ให้สีสวยอีกระดับของเนื้อสัมผัสแบบไฮบริด  
ให้การปกปิดที่มากกว่า ความวาวมากขึ้น  
และให้สีสวยสดใสในแบบที่ไม่เคยมีมาก่อน  
ด้วยสูตรใหม่ที่เบาต้งหยดน้ำ  
ทำให้ทาได้เรียบลื่นและเบาสบาย  
ติดทนนานไม่หลุดแม้โดนน้ำ  
สีสวยชัดในแบบ full coverage  
ไม่ว่าจะทาลุคแบบ ombre  
หรือสีสดชัดก็ครีเอทได้หลายแบบ

MAC

# VERSICOLOUR VARNISH



สี Stuck In Love  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Peach A Flush  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Plexi Pink  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Varnishly Red  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Like Candy  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Try To Stop Me  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Effervescent  
(ราคา 1,100 บาท)



สี No Interruptions  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Optix Orange  
(ราคา 1,100 บาท)



สี Bitten Babe  
(ราคา 1,100 บาท)

มีจำหน่ายที่เคาน์เตอร์ M·A·C ทุกสาขา



summer's  
new  
frontier



*this page*  
Luke wears Overall **Givench**

*opposite page*  
Andrew wears Overall **Prad**







*this page*  
Andrew wears Suit + Pants **Dior Homme**  
Sneakers **Prada**

*opposite page*  
Luke wears Shirt + Jacket + Pants **Emporio Armani**  
Earrings **Givenchy** Sneakers **Prada**



*On this page:*

Luke wears Sweater + Shorts **PS Paul Smith**  
Black Pants + Bag + Sneakers **Prada**  
Earrings **Givenchy**

*On opposite page:*

Andrew wears Shirt + Shorts **Paul Smith**  
Suit **PS Paul Smith** Socks + Sneakers **Prada**  
Bag **Dior Homme** Shoes **Tod's**



Stylist Pannatorn Boonmahitthis  
Photographer Lik Sripras  
Model Andrew at M-Donna, Luke at A  
Make Up Surapol Limvan  
Hair Banjaporn Kamp  
Assistant Stylist Ekabutr Sriwongusom

# ELEVATED SUMMER

This season, designers still showed that fashion shouldn't have boundaries and the most important trend is being yourself.

With the summer collections, the clothes and accessories are much more fun, vibrant and dynamic, both in the palette used and the silhouettes. It's time for guys to try new things and have fun with dressing up!

ซีซั่นนี้เหล่าดีไซเนอร์ยังคงตอกย้ำความคิดที่ว่าแฟชั่นเป็นสิ่งที่ไม่จำเป็นต้องมีขอบเขต และเทรนด์ที่สำคัญที่สุดคือ "การเป็นตัวของตัวเอง" ซึ่งพอเข้าสู่ฤดูซัมเมอร์ เน้นอ่อนลือผ้าและแอคเซสเซอร์ี่ต้องจัดจ้านขึ้น สนุกขึ้น และมีมิติขึ้น ทั้งในเชิงสีสันทันที่มาเติมแต่งหรือรูปทรง ถึงเวลาที่สุภาพบุรุษทั้งหลายลองอะไรใหม่และไม่ต้องกลัวที่จะแต่งตัว

## SUNSET TROPICAL

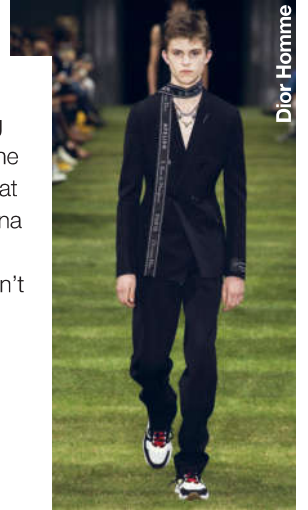
Not only are sunsets picture perfect, but guys should have fun adapting its palette into his summer wardrobe like those vibrant Hawaiian shirts designed by Kim Jones at Louis Vuitton. แสงพระอาทิตย์ยามตกดินไม่เพียงแต่จะดูเพอร์เฟกต์ในรูปถ่ายเสมอ หากเอาเฉดสีมาปรับแต่งบนไอเท็มเหมือนกับเสื้อเชิ้ตฮาวายของ Louis Vuitton ที่ดีไซเนอร์โดย Kim Jones ก็จะช่วยยกระดับความสนุกให้ลุคสุภาพบุรุษอย่างแน่นอน



Paul Smith

## TAILORED SUITS

Whether you're the slim-fitting suit type at Dior Homme, or the more relaxed-and-loose type at Balenciaga designed by Demna Gvasalia, always make sure that confidence is key and don't doubt yourself when wearing your selected suave suit. ไม่ว่าจะคุณจะเป็นสุภาพบุรุษที่ชอบชุดสูทเข้ารูปแบบ Dior Homme หรือชอบสูทโอเวอร์ไซส์ตัวโค้งแบบ Balenciaga ที่ดีไซเนอร์โดย Demna Gvasalia ผู้ชายก็ไม่ควรลืมว่าความมั่นใจต้องมาที่หนึ่ง ขณะใส่สูทอะไรก็ตามแต่



Dior Homme

Balenciaga

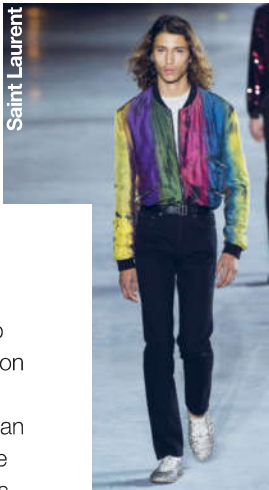


Louis Vuitton



MCM

Saint Laurent



## ALL ABOUT THE MUSIC

Sir Elton John is 100% the ultimate showmanship with his over-the-top fashion sensibilities, which thanks to Gucci this season we can get pieces design from the legendary singer's archives. เกียงไม่ได้ว่าเซอร์เอลตัน จอห์นคือวีรบุรุษทางดนตรีกับเสื้อผ้าที่เอาชนะทุกคน ซึ่งซีซั่นนี้ Gucci ได้นำชิ้นในตำนานของศิลปินชาวอังกฤษคนดังจากอาร์ไคฟ์ มาศึกษาและทำขึ้นมาใหม่

Gucci



## SPORTSWEAR DELUXE

It's all about health and fitness these days. So what's better than showing your active side with sporty and sophisticated pieces by Valentino? Plus, carry a duffel bag with your look and you're ready-to-go!

เทรนด์สุขภาพและการเข้าฟิตเนส ถือว่ามาแรงขณะนี้ ซึ่งหนุ่มๆ สามารถโชว์ความแอคทีฟผ่านลุคต่างๆ ของ Valentino ที่สปอร์ตแต่ก็ดูเรียบหรู ส่วนอีกหนึ่งชิ้นสำคัญเพื่อคอมพลีตลุคก็คือกระเป๋าทรง Duffel ที่ขาดไม่ได้

Valentino



Ermenegildo Zegna



Gucci

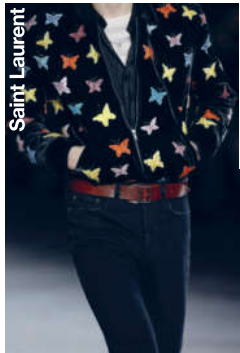




## ART CLASS

The eclecticism of clothes shown on the runway this season was like seeing exhibitions by Picasso, Warhol, Jeff Koons, Rothko and many more combined. Jonathan Anderson greatly showed that with his references at Loewe.

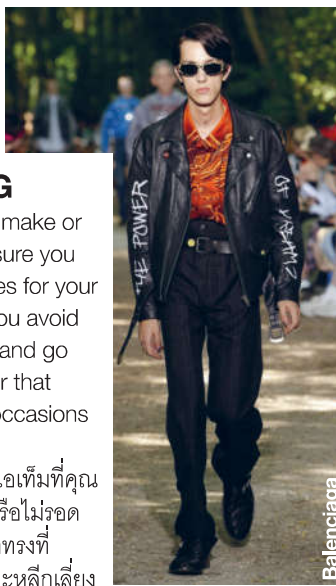
ซีซั่นนี้เปี่ยมล้นด้วยความหลากหลายของการดึงแรงบันดาลใจมาจากผลงานของเหล่าศิลปินระดับโลก ทั้ง Picasso, Warhol, Jeff Koons และ Rothko ซึ่งมีให้เห็นในคอลเลกชันของ Loewe ที่ Jonathan Anderson เป็นครีเอทีฟไดเรกเตอร์



## WHITE MINIMAL

For the guys who likes to keep it more on the clean, simple, yet refined side, Milan did it best with brands like Fendi, Salvatore Ferragamo and Zegna showing great white pieces that were elevated and striking.

สำหรับสุภาพบุรุษทั้งหลายที่ชื่นชอบรูปทรงของเสื้อผ้าที่คลีน ง่าย เรียบหรู แบรนด์เช่น Fendi, Salvatore Ferragamo และ Zegna ที่มิลาน ก็ได้ตีไลน์ไอเท็มชิ้นสีขาวที่มีมิติ และโดดเด่น



## EYE-CATCHING

Sunglasses can always make or break your look. Make sure you invest in that right shapes for your face, and we suggest you avoid the more trendy pieces and go for the sleek, classic pair that can be worn for many occasions seasonless.

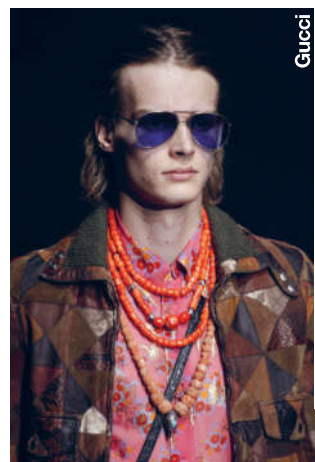
แว่นตากันแดดเป็นหนึ่งในไอเท็มที่คุณใส่แล้วต้องเช็กดีๆ ว่ารอดหรือไม่รอด เราขอแนะนำให้ผู้ชายเลือกทรงที่เหมาะสมกับใบหน้าตัวเอง และหลีกเลี่ยงการเลือกสินค้าที่คุณดูขาด เพราะคุณอยากมีชิ้นที่คลาสสิกและใส่ได้เรื่อยๆ คู่มากับการลงทุน



## TUXEDO GAMES

Leave it to Dolce & Gabbana to create whimsical tuxedos that brought out total glitz and glam, and will make sure that at every soiree you'll be the center of attention with people asking you for selfies!

ต้องยกให้แบรด์ Dolce & Gabbana สำหรับการสร้างสรรค์สุดทักซีโต้ที่เตะตา และพอใส่ไปงานสำคัญทุกคนก็อยากเข้ามาถ่ายรูปเซลฟี่กับคุณหนึ่งร้อยเปอร์เซ็นต์





Balenciaga

### SLIGHTLY OVERSIZED

Guys, don't be threatened by oversized items thinking that people will say you shopped for the wrong size. This season designers like Veronique Nichanian at Hermès perfected must-have pieces that wasn't too form fitting and gives men more room to breathe. อย่าได้กลัวที่จะใส่ไอเท็มตัวหลวมแล้ว คนจะหาว่าซื้อไซส์ผิด เพราะซีซั่นนี้ ดีไซน์เนอร์อย่าง Veronique Nichanian ที่ Hermès ได้ครีเอตเสื้อผ้าที่คุ้มค่างับ การลงทุนที่ไม่เข้ารูปเกินไป และไม่ดูเหมือนหายใจไม่ออก



Hermès



Ermenegildo Zegna



Dolce & Gabbana

### EVEN MORE HATS

Hats has become the go-to accessory for many guys and sort of a best friend that goes everywhere with you. This season designers sent caps, beanies, top hats or even crowns down the runway, which we can't complain. หมวกได้กลายเป็นสินค้าเปรียบเสมือนเพื่อนคู่หูที่หนุมๆ พาไปทุกที่ ซึ่งซีซั่นนี้ เราได้เห็นทั้งทรงหมวกแก๊ป ทรงบีนนี่ ทรง Top Hat หรือแม้แต่มงกุฎก็มา



Loewe

## INSPIRATION



Balenciaga



Balenciaga

### BAG IT UP

The great thing about bags this season is the endless options available. Men should get out of their comfort zones and try new fresh styles that radiates positive energy, but still make sure they are functional enough to keep all your stuff. นายินดีที่ซีซั่นนี้คุณภาพบุรุษทั้งหลาย จะมีกระเป๋าให้เลือกกันหลากหลายรูปแบบ โดยควรลงทุนกับทรงใหม่ที่ไม่เคยมี ซึ่งจะช่วยให้การรอกายลดลงอะไรใหม่ๆ แต่ก็ควรเช็กดีๆ ว่า กระเป๋าพร้อมฟังก์ชั่นเก็บสัมภาระได้ครบถ้วน



Gucci



Salvatore Ferragamo



MCM



Prada



Valentino

### DREAM SHOES

It's vital that guys have many shoe options. You don't want to be going to work, parties, weddings or to the beach with limited pair of shoes. We suggest you have a formal dressed-up pair, casual options like sneakers and espadrilles, and sandals for those lazy days. สำคัญมากที่หนุมๆ จะมีรองเท้าหลายทรงให้เลือกใส่กันทุกวัน เพราะคุณคงไม่อยากจะไปทำงาน ไปปาร์ตี้ งานแต่ง หรือไปทะเลกับตัวเดียวจำกัด ซึ่งเราขอแนะนำให้คุณมีรองเท้าหนึ่งทางการสักคู่ รองเท้าแคชวล เช่น สเน็กเกอร์ หรือ Espadrilles และ รองเท้าแตะสำหรับวันหยุด



Dolce & Gabbana



Balenciaga



Paul Smith

# Old Spice®



**SMELL LIKE A MAN, MAN**



Smell like a man



Calculation based in part on sales data reported by The Nielsen Company through its Retail Scantrack Service in the US market for the latest 52 Weeks (52 W/E 01/01/16).



1



2



3



4



5

# STRONG HEART

This activewear is athletic, robust and manly, yet still stylish and tasteful.  
 กล้าแกร่ง แข็งแรง กำยำ แต่ไม่ทิ้งรสนิยม และจะไม่เป็นเพียงชุดกีฬาที่ธรรมดาอีกต่อไป



6



7



8

12



9



11



10

1. MCM\* 2. Paul Smith\* 3. PS by Paul Smith\* 4. Zara 450.- 5. Diesel @Beauty Hall 45 ml, 3,500.- 6. Nike @Sports Mall\* 7. Oakley @Sports Mall\* 8. Clinique @Beauty Hall\* 9. Nike @Sports Mall\* 10. Spektre by Empire Group\* 11. Nixon @Watch Galleria\* 12. Vilebrequin\*

\*For more information contact shop

**Available at:** Beauty Hall MF The Emporium, MF Paragon Department Store **Empire Group** GF The Emporium, MF Paragon Department Store **MCM** 2F The Helix Quartier, MF Siam Paragon **Paul Smith** 1F Siam Paragon **PS by Paul Smith** MF The Waterfall Quartier **Sports Mall** 2F The Emporium, 2F Paragon Department Store **Vilebrequin** 2F The Helix Quartier, 2F Paragon Department Store **Watch Galleria** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Zara** 1F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon





# CLINGING TO THE SAND

Chillax in style with these eye-catching patterns for men who like to break the norms. ลวดลายอ่อนคลายกับวันสบายๆ อย่างมีสไตล์ สำหรับผู้ชายที่ชอบความท้าทาย สายลม และแสงแดดเฉกเช่นคุณ

1. Paul Smith\* 2. Laneige @Beauty Hall\* 3. Coach 19,900.- 4. Issue\* 5. Vilebrequin\* 6. Spektre by Empire Group\* 7. Camper @Shoes&Bags Salon 5,350.- 8. Disaya x Timo\* 9. Zara 1,190.- 10. Paul Smith\* 11. Painkiller 2,480.- 12. Diptyque Candles @Beauty Hall\*

\*For more information contact shop

**Available at: Beauty Hall** MF The Emporium, MF Paragon Department Store **Coach** 1F Siam Paragon **Empire Group** GF The Emporium, MF Paragon Department Store **Disaya, Issue** 2F Quator The Waterfall Quartier, 1F Paragon Department Store **Painkiller** 2F Quator The Waterfall Quartier **Paul Smith** 1F Siam Paragon **Shoes&Bags Salon** 1F The Emporium, MF Paragon Department Store **Vilebrequin** 2F The Helix Quartier, 2F Paragon Department Store **Zara** 1F The Glass Quartier, 2F Siam Paragon

# SUMMER TIME HERO

Men this day and age turn up for work and then more. Beyond work, they socialise and strive to be recognised. There is a balance to be struck, to look good from working out and keeping the skin good. This is what men of this century are here for.

การปรากฏตัวของผู้ชายยุคสมัยนี้ไม่เพียงเพื่อการทำงาน แต่หมายถึงการเข้าสังคมและสังสรรค์ที่มากขึ้น การหาความสมดุลให้ดูดีจากทั้งการออกกำลังกาย และผิวหน้าที่สดชื่นจากการบำรุงอย่างสม่ำเสมอ จึงเป็นคำตอบสำหรับผู้ชายศตวรรษนี้อย่างแท้จริง

## LET'S RELAX

**Fresh Moisture Toner**  
from Clarins Men (1,450.-)

Its eye-catching blue bottle not only stands out but also stands for what Clarins Men is. What a good toner is supposed to be. Half-water-half-lotion, it absorbs fast and refreshes quickly. It controls oiliness and balances water in your skin. It also protects your skin from brashness of the water when you wash and shave.

ขวดสีน้ำเงินที่สะท้อนเอกลักษณ์ความเป็น Clarins Men ซึ่งมาในรูปแบบโทนเนอร์ เนื้อสัมผัสน้ำกึ่งโลชั่น ซึมไว เติมความสดชื่น ควบคุมความมัน และรักษาสมดุลของน้ำได้ผิว ปกป้องผิวจากการถูกน้ำกระด้าง ทำร้ายในทุกเวลาทั้งเช้า ก่อนนอน หรือหลังโกนหนวด

## SUN & FUN

**UV Defense Ultra Light Texture**  
from Biotherm Homme (1,900.-)

When your lifestyle requires travels and contact with pollutions and sunlight is inevitable, a SPF 50/PA+++ protection is of a paramount importance. This release from Biotherm Homme is perfect for all skin types. Notable is its soft and fluid texture. It also absorbs quickly and does not leave your skin sticky or smudgy in white. Easy-to-cleanse, it will not clog the pores in your skin.

ด้วยไลฟ์สไตล์ที่ต้องออกเดินทาง เจอกับมลภาวะและแสงแดดอย่างเลี่ยงไม่ได้ ปกป้องผิวด้วยครีมกันแดดค่า SPF 50/PA+++ ใช้ได้กับทุกสภาพผิว จุดเด่นคือเนื้อฟลูอิดบางเบา ซึมซาบไว ไม่เหนียวเหนอะหนะหรือเป็นคราบขาว ที่สำคัญล้างออกง่าย ไม่อุดตันรูขุมขน

## SKIN WORKOUT

**Total Revitalizer Cream**  
from Shiseido Men (3,000.-)

Apart from care, your facial skin deserves its workout just as your body does exercise. Here comes the mark-erasing cream you have been waiting for. Full of Marine Protein Complex and rehabilitative agents, the revitalizer will help to uplift the sagging parts. Its moist and soft gel will complement your facial skin workout routine nicely.

นอกจากการบำรุงแล้ว ผิวหน้าควรได้รับการบริหารไม่แพ้ร่างกาย ครีมลดเลือนริ้วรอยกระปุกนี้ได้รับแรงบันดาลใจจากแนวคิดบริหารผิว อุดมด้วย Marine Protein Complex และส่วนผสมที่ช่วยฟื้นฟูให้ผิวดูสุขภาพดี แก้ปัญหาผิวหย่อนคล้อย หากใช้ร่วมกับเทคนิคบริหารผิวหน้าจะเพิ่มประสิทธิภาพยิ่งขึ้น



## ALL PROTECTION

**Balancing UV Protector R**  
from Three (1,900.-)

For the first time ever has a sunscreen packed up to 94% natural ingredients! Designed to protect you from UVA, UVB, Blue Lights and Near Infrared that only increase as years go by, R from Three will keep you safe from the ubiquitous, harmful rays. With its delicate and easy-to-apply texture, the all protector ensures no white smudges and hence a natural look.

ครีมกันแดดที่มีส่วนผสมจากธรรมชาติถึง 94% ป้องกันทั้ง UVA, UVB, Blue Light และแสง Near Infrared ทำให้มั่นใจได้ว่าผิวหน้าปลอดภัยจากรังสีและแสงต่างๆ รอบตัว เนื้อบางเบา เกลี่ยง่าย ผิวดูเนียนเรียบ ไร้คราบขาว กลมกลืนเป็นธรรมชาติ ใช้งานง่าย ถูกใจหนุ่มๆแน่นอน

## COMBINATION SKIN

**In Two Minds Facial Hydrator**  
from Aesop (2,250.-)

After 3 years in the lab, the latest moisturizer from Aesop finally drops! The facial hydrator answers the complicated needs of men's combination skin. Key is its property to nurture your skin back to its natural balance by restoring its water reserve. The mix of Andiroba, Copaiba and Akae ensures no stickiness and guarantees satisfactoriness among us men.

3 ปีจากห้องแล็บสู่เคาน์เตอร์เอสออป กับมอยส์เจอร์ไรเซอร์ที่ตอบโจทย์ความต้องการอันซับซ้อนของหนุ่มผิวผสมที่สุด ปลอดภัยโลมผิวสุดสมดุลด้วยการคืนน้ำได้ชั้นผิวผ่านส่วนผสม เช่น น้ำมันสกัดจากแอนดิโรบา โคไพบา และอะคาอี โดยปราศจากความเหนอะหนะ

## 2 IN 1

**SPF 21 Moisturizer Hydratant FPS 21**  
from Clinique for Men (1,350.-)

Care and protection in one go! Men with hectic schedules will find this 2 In 1 ultra-convenient. This soft and non-sticky moisturizer will shield your skin with its SPF 21. This is all you need given what you encounter daily. Compatible with all skin types even those prone to allergy. Tested and free from perfume.

ทั้งบำรุงและปกป้องผิวในหนึ่งเดียวสำหรับชายหนุ่มที่ชื่นชอบความสะดวก รวดเร็ว ด้วยมอยส์เจอร์ไรเซอร์เนื้อบางเบาที่ช่วยให้ผิวชุ่มชื้น ไม่ทิ้งความมัน และปกป้องผิวจากแสงแดดด้วยค่า SPF 21 ใช้ได้ทุกสภาพผิวแม้ผิวแพ้ง่าย ผ่านการทดสอบการแพ้และปราศจากน้ำหอม

# TOTAL LOOK

Fragrances bring about feels and confidence in you. Likewise, they indicate what your taste is made of. For this season, brands are trotting out scents in upgraded packages. Some even go further with the “Limited Edition” tag so you can dive further into their misty glory. Don't hesitate to go from head to toes.

น้ำหอมไม่เพียงสำคัญในการสร้างอารมณ์ ความมั่นใจ แต่บอกถึงรสนิยมของแต่ละคนได้เป็นอย่างดี ฤดูกาลนี้แบรนด์น้ำหอมต่างพาเหรด กลิ่น อัมเบรอตแพ็กเกจ หรือแม้แต่รังสรรค์ความพิเศษผ่านคำว่า ลิ้มเด็ด อิดิชั่น เพียงเพื่อเปิดโอกาสให้คุณได้พบกับอีกมิติของกลิ่นผ่าน ละอองบางเบา สูลุคที่เต็มตั้งแต่ศีรษะจรดเท้า

## CLASSIC LUXURIOUS

**Bois De Vétiver for Him from Karl Lagerfeld (2,200.-)**

With him being so stylish, it is crystal-clear that Karl Lagerfeld wants you to wear his fragrance with a particular style of clothes – elegant and modern. Bois De Vétiver for Him represents warmth and gentleness and yet indicates power. A combo of blood orange and mint leaves that contrasts vetiver wood, the scent comes in a glass bottle dressed in black leather – a combo of class and taste. Karl Lagerfeld ปวารณาให้ทุกคนสวมใส่กลิ่นหอมที่รังสรรค์จากคอลเลคชั่นเส้นใยนี้เข้ากับเส้นใยที่ดูทันสมัย จึงถ่ายทอดเป็นความหอมอบอุ่น นุ่มนวล แต่ทรงพลัง ด้วยส่วนผสมจากธรรมชาติ เช่น Blood Orange, Mint Leaves ตัดกับ Vetiver Wood บรรจู่ในขวดทรงแก้วตกแต่งหนังสีดำดูคลาสสิก มีระดับ



## FASHION & STYLE

**L'Homme Prada L'EAU from Prada (4,200.-)**

Prada unveils a new angle into such a classic scent as Floral Note. Heart Note was born of a blend between amber, iris, red ginger and neroli. The result is a scent that is refreshing, clean and playful. Last but not least, Sandalwood adds such seduction to the unique Prada Saffiano. Sandalwood, too, adds itself around the bottle, literally.

Prada ถ่ายทอดมุมมองใหม่ให้กับกลิ่นหอมคลาสสิกอย่างฟลอรัลโน้ต ในชั้นฮาร์ตโน้ตที่เกิดจากการผสมผสานของส่วนผสม Amber, Iris, Red Ginger และ Neroli ให้กลิ่นสดชื่น สะอาด ปิดท้ายด้วยความเย้ายวนจาก Sandalwood มอบสัมผัสผิวเช่น Prada Saffiano อันเป็นเอกลักษณ์ที่ยังนำมาห่อหุ้มขวดด้วยเช่นกัน

## TYGAR SPIRIT

**Le Gemme Ambero from Bvlgari (13,900.-)**

The crown jewel of fragrance is named TYGAR. A contrasting combo of grapefruits and ambrox, of naturally-refreshing and sparkling, builds into an air of strength and mystery at the same time. A playful invitation and seduction in one go.

อัญมณีแห่งกลิ่นหอมจากส่วนผสมอันแตกต่าง และการจับคู่ความสดชื่นและความเปล่งประกายที่เป็นธรรมชาติระหว่าง Grapefruit และ Ambrox กระตุ้นความรู้สึกแข็งแรง แสนับซ้อน ทว่าน่าสนใจและตอบใจหยิ่งเย้ายวนได้อย่างมีชั้นเชิง



## THE REAL YOU

**Sauvage EDP from Dior (100 ml. 4,700.-)**

Dior is a gentlemen's preferred brand and rightly so. It comes back with a fragrance drawn from the grapefruit family followed by lavandin. The new release comes in a handsome cylinder bottle that goes from indigo to black in colors. More on the scent, it is clean, refreshing, charming and full of tricks – a unique trait in Dior men that women always look for.

หนึ่งในแบรนด์โปรดของสุภาพบุรุษกลับมาพร้อมหัวใจหลักของกลิ่นอย่างความหอมของตระกูล Grapefruit ตามติดด้วย Lavandin ผ่านความเท่ของขวดทรงกระบอกสีน้ำเงินครามไล่เฉดไปถึงดำ เพื่อความรู้สึกสดชื่น สะอาด มีเสน่ห์ เต็มไปด้วยชั้นเชิง เป็นเอกลักษณ์ยากจะลืมเลือนของผู้ชาย Dior

## YOU HOT SUMMER

**Stronger With You EDT from Emporio Armani (4,200.-)**

Another scent to conjure up an air of mystery around you. “Spicy Accord” combines cardamom, pink peppercorn and violet leaves to recreate a smart and confident air for you. There is also a hint of sweet seduction through vanilla jungle essence you can expect from eau de toilette's.

กลิ่นหอมที่บ่งบอกไลฟ์สไตล์ของชายหนุ่มที่มีบุคลิกซับซ้อนเฉพาะตัว ดังกลิ่น Spicy Accord จากการผสมผสานของ Cardamom, Pink Peppercorn และ Violet Leaves ให้สัมผัสถึงความสง่างาม มั่นใจ แผ่ความเย้ายวนไว้วางใจได้ความหวานของ Vanilla Jungle Essence ที่ติดทนสไตล์ Eau de Toilette



## MINIMALIST

**Y MAN EDT from Yves Saint Laurent (4,800.-)**

WHY? Because this is a men's story from a creative generation. Told is the story through White & Dark Masculine Fougere. Top notes are refreshing and lively. Middle and base ones suggest solidity and attraction. The Y-embossed bottle reiterates Yves Saint Laurent's signature simplicity and solidity in taste.

เรื่องราวของผู้ชายที่เปี่ยมด้วยความคิดสร้างสรรค์ ความหอมถูกเล่าผ่านแนวกลิ่น White & Dark Masculine Fougere ให้ทั้งความสดชื่นมีชีวิตชีวา ทว่าหนักแน่นด้วยแรงดึงดูดที่น่าค้นหา ขวดตกแต่งโลโก้ตัว Y ดอกหญ้าแบรนด์คัลแรกเตอร์ที่เรียบง่าย แต่หนักแน่นด้วยรสนิยม

Available at: Beauty Hall GF The Emporium, MF Paragon Department Store  
YSL Beauty GF The EmQuartier

# MODERNIZED AESTHETIC

Add some cool aesthetic to your life with these gadgets that will certainly fulfill your modern lifestyle in every possible way.

สร้างสุนทรียะในการใช้ชีวิตด้วยอุปกรณ์ที่รังสรรค์ขึ้นจากเทคโนโลยีอันล้ำสมัย  
เพื่อตอบรับกับไลฟ์สไตล์ของคนยุคใหม่ที่ใส่ใจคุณภาพในทุกมิติ



Wireless Over-Ear Headphones MW60  
**Master & Dynamic @Meridian** 21,900.-



PlayStation VR2  
**Sony @.Life** 11,990.-



Linn Akurate Exakt Series 5 (model 520/530)  
**Linn\***



Light Panel  
**Nanoleaf @iStudio by Copperwired** 8,990.-



On-Ear Headphones MH30  
**Master & Dynamic @Meridian** 12,500.-



Truly Wireless In-Ear Headphones  
**JBL Free by Mahajak @Sound City** 5,990.-  
SoundSport Free Wireless Headphones  
**Bose** 11,000.-



Mavic Air  
**DJI @.Life\***



Hair Dryer Supersonic  
**Dyson @Power Mall** 14,900.-



Devialet New Phantom  
**Devialet @Meridian** 66,900.-

\*For more information contact shop

Available at: **Bose** 2F The Emporium, 2F Siam Paragon **iStudio by Copperwired**, **.Life** 3F Siam Paragon **Linn** 2F Siam Paragon  
**Meridian**, **Sound City** 3F The EmQuartier **Power Mall** 3F The Emporium, 3F Paragon Department Store



# COMFORT ZONE

Shop your favorite furniture and decorative items that come with great design and function to create your very own comfort zone!

ข้อปั้ง "ซินโปรด" กับเฟอร์นิเจอร์และเครื่องใช้ของตกแต่งที่ไม่เพียงแต่สวยดีไซน์ หากยังครบครันในฟังก์ชัน เพื่ออำนวยความสะดวก "สุขสบาย" สำหรับทุกช่วงเวลาความผ่อนคลาย ในพื้นที่อันเป็นส่วนตัว



1. Chair "Shell" **Carl Hansen & Son @Craft**\* 2. Chandelier "Belle De Nuit 12 lights" **LLADRO @Crystal & Symphony**\*

3. Table "On Center Occasional" **Baker**\* 4. Coffee Table Columbus, Temper Glass and Stainless Steel **Fendi Casa**\* 5. Bottles Triangle **Another Story**\*

6. Chess Set Renaissance **Jaspal Home**\* 7. Small Table Lamp "Tommy" **Saint Louis by Chanintr Living**\* 8. Sofa "Hampton" in Beige Fabric **Fendi Casa**\*

9. Chair "Obi" **Baker**\* 10. Sofa "Framework" **Baker**\*

\*For more information contact shop

**Available at: Another Story** 4F The Helix Quartier **Baker, Craft, Crystal & Symphony, Fendi Casa, Saint Louis by Chanintr Living** 3F Siam Paragon **Jaspal Home** 3F The Emporium, 3F Siam Paragon

# SUMMER MODE IS ON

Here, 3 coveted destinations are pinned, plus a must shopping list to make “the Summer 2018” the season to live for.

ปักหมุด 3 พิกัดที่หมาย พร้อมด้วยช้อปปิ้งลิสต์ชิ้นเด็ดที่จะเติมเต็ม “ฤดูร้อน 2018” นี้  
ให้เป็นที่สุดของฤดูกาลแห่งความสุขประจำปีที่คุณรอคอย



## ARUBA

When it comes to Aruba, people think of pink flamingos on the Flamingo Beach of the Renaissance Island that come so close against a backdrop of the bright sunlight. But come to think of it, Aruba offers so much more and so to many types of travelers. This is where different kinds of visitors can happily opt for. Whoever they may be – lovers, families, adventurers, or outdoor sport enthusiasts. Nature admirers will be showered with options like summering in the sea, Jeeping around the islands, and trekking into the woodlands that account for 20% of the country's size. Aruba also proves to be a luxurious destination. So, travelers with taste, just rest assured.

แม้แรงดึงดูดแรกสำหรับหลายคนที่จะเดินทางมายังหมู่เกาะอารูบาในทะเลแคริบเบียนคือนกฟลามิงโกสีชมพูที่ปรากฏอยู่สายนานอย่างใกล้ชิดท่ามกลางแสงแดดสดใสเกือบทั้งปีที่ Flamingo Beach บนเกาะเรเนซ็องส์ หากมากกว่านั้นแล้วหมู่เกาะอารูบายังเป็นจุดหมายปลายทางที่ตอบโจทย์สำหรับนักเดินทางหลากหลายกลุ่ม เพราะครบครันด้วยสถานการณณ์ความสุขให้เลือกสรร ทั้งสำหรับคู่รัก ครอบครัว นักเดินทางที่รักการผจญภัย นักท่องเที่ยวที่ชื่นชอบกีฬากลางแจ้ง และผู้ที่อยากสัมผัสกับธรรมชาติหลากหลายมิติ ตั้งแต่ขโมยเวลาความสุขแห่งฤดูร้อนในท้องทะเลขึ้นรถจี๊ปขับเลาะชายฝั่งชมความงามรอบเกาะ ไปจนถึงเดินเทรกกิ้งผืนป่าธรรมชาติที่ครอบคลุมพื้นที่ถึง 20% ของดินแดน ส่วนเรื่องความสะดวกสบายนั้น หมู่เกาะอารูบาก็เป็นอีกทางเลือกของเวลาความสุขสุดหรูสำหรับใครที่ต้องการเวลาพักผ่อนที่นุ่มนวลด้วยวิธีสนิม

# PALAU

Nature at her most pristine state, underwater and on land alike, undoubtedly tops the list for those who traverse to Palau. Not only is Palau the youngest nation on earth, the archipelago in the Pacific Ocean also boasts the smallest population in the world. Formed on volcanic ashes, the archipelago consists of more than 300 islands and features several dream spots for divers in the know. Just to name a few, the underwater aficionados must explore the Jelly Fish Lake on the Eil Malk Island and see the Blue Corner. Savor all the pleasures the underwater can possibly offer. Be it being surrounded with schools of fish, potentially swimming with sharks or being wowed by picture-perfect coral reefs. To top it off, the blue sky, the lush greenery of tropical forests and refreshing oceanic air all year round only complement the charming way that the locals live. Time does many things including turning this island country into an ocean jewel for those lucky enough to lay their eyes on her.

สัมผัสธรรมชาติแสนสมบูรณ์ทั้งใต้น้ำและบนดินคือที่สุดแห่งจุดหมายในการเดินทางของผู้ที่มาเยือนสาธารณรัฐปาเลา ประเทศหมู่เกาะในมหาสมุทรแปซิฟิกหนึ่งในชาติที่ใหม่ที่สุด และมีประชากรน้อยที่สุดในโลก บรรดาหมู่เกาะที่เกิดจากเถ้าภูเขาไฟกว่า 300 เกาะ ที่มีหลายพิภพสำคัญสำหรับนักดำน้ำที่ต้องการมาสัมผัสกับบรรดาสิ่งมีชีวิตใต้ท้องทะเลอย่างใกล้ชิด ไม่ว่าจะเป็น Jelly Fish Lake บริเวณทะเลสาบแมงกะพรุน บนเกาะ Eil Malk หรือ Blue Corner ห้วงเวลาความสุขใต้ผิวน้ำพร้อมด้วยฝูงปลาหลากสี รวมถึงอาจได้ว่ายน้ำกับปลาฉลามได้ผิวน้ำที่มีแนวปะการังสวยงามสมบูรณ์ นอกจากนั้นผืนฟ้าสีสวยเต็มสายตาสีเขียวขมของผืนป่าและอากาศสดใสดตลอดทั้งปี ท่ามกลางบรรยากาศของผู้คนและการใช้ชีวิตแบบชนท้องถิ่นดั้งเดิม คือเสน่ห์ผ่านกาลเวลาที่เสียดายในดินแดนแห่งนี้ให้เป็นเพชรเม็ดงามแห่งท้องทะเลที่ผู้คนหมายตาจะมาเยือน



# FRENCH POLYNESIAN


Natural phenomena from ancient times long gone did it all. Blistering volcanic lava, cooling curls of waves and power of wind helped to shape and make landscapes of French Polynesia so varied and unique. Beholders from aeroplane, prepare to be mesmerised. We are talking about the mysterious navy blue of the water in a descending order into its lighter shades juxtaposed with the dark green of mossy carpets on land. We are also talking about the sights of beaches running parallel with water that sparkles. Then there are dark sands on the beaches of the Tahiti Sea, and the turquoise lagoon of the Bora Bora that can unlock and provoke thoughts. Divers will be pleased, yacht lovers satisfied, sunbathers interested in doing it like locals, fliers treated with aerial views of tens of islands, and summer excitement chasers psyched with such extreme activities as cliff trekking, excursion into dense rainforests or soaking in the waterfalls. Nature is a gift that keeps giving. An unforgettable getaway is guaranteed.

จากปรากฏการณ์ธรรมชาติในสมัยโบราณด้วยความร้อนของเปลวเพลิงภูเขาไฟ ความเย็นของเกลียวคลื่น และแรงลม รั้งสรรค์ทัศนียภาพอันหลากหลายและเป็นเอกลักษณ์ให้กับหมู่เกาะเฟรนช์โปลินีเซียที่สะกดทุกสายตาตั้งแต่แรกเห็น จากกลางอากาศ ผิวน้ำสีฟ้าเข้มลึกสลับกับสีอ่อนใสลดหลั่นต่างเฉด ตัดกับมอสสีเขียวจัด และพื้นที่ส่วนที่เป็นผืนดิน ชายหาดทอดขนานไปกับน้ำทะเลใสวาว ผืนทรายสีดำบนชายหาดของทะเลตาฮิติ ลาгуนสีฟ้าเทอร์ควอยซ์ที่หมู่เกาะโบราโบรา เอื้อแก่การปลดล็อกทุกความคิดแล้วดื่มด่ำกับการดำน้ำชมท้องทะเล สิ่งมีชีวิตใต้น้ำ ล่องเรือยอชต์ อาบกลิ่นอายทะเลอย่างชาวเกาะ ไปจนถึงล่องไปในอากาศ ชมหลายสิบเกาะในพื้นที่ หรือหากจะขยับดีกรีความสนุกของวันหยุดฤดูร้อนสำหรับคนที่ชื่นชอบกิจกรรมแบบเอ็กซ์ตรีม เทรกกิ้งหน้าผาชัน ท่องไปในป่าดิบชื้น หรือสัมผัสความเย็นจ๋างจากสายน้ำตก ล้วนเป็นของขวัญจากธรรมชาติที่ผืนนี้ก็เป็นความทรงจำประทับใจในใจผู้มาเยือนไม่รู้ลืม

## WHO TO FOLLOW ON INSTAGRAM

In the age of the entire planet at your fingertips, the first jigsaw of your ideal summer holiday plan may come in a snapshot of a serene beach. Then, the picture grows into stories shareable on social media. Here's a shortcut to inspirations for your upcoming hideaway. These folks may invoke ideas you never thought to investigate. Check out and see who may speak to you. They each offer glimpses into their unique lenses. Who knows? You may come up with a holiday plan you never thought existing in you. Keep on fueling the good fire!

ในยุคสมัยที่ผู้คนเริ่มท่องโลกกันได้ด้วยปลายนิ้วสัมผัส จิ๊กซอว์ตัวแรกของไอเดียวันหยุดฤดูร้อนอาจเริ่มต้นในความคิด จากริมชายหาดสวย สงบ สะอาดตา เรียบง่าย ต่อยอดด้วยภาพและเรื่องราวที่แบ่งปันกันในโลกโซเชียล เป็นทางลัดส่งแรงบันดาลใจวันหยุด หากคุณกำลังวางแผนทริปวันหยุดที่กำลังจะมาถึง เช็กอินสตาแกรมแอดเคานต์เหล่านี้ อาจมีต้นขั้วการเดินทางใหม่ๆ ที่อาจนำพาเราไปยังการเดินทางแปลกใหม่ หลากหลาย โดยเฉพาะมอบประสบการณ์ระหว่างทางที่แตกต่างกันไป ไม่มีใครซ้ำใคร เดิมใหม่ในความรู้นักคิด และยังเป็นที่เชื่อเพลิงชั้นดีสำหรับใคร่อกองเดินทางครั้งต่อไปได้ไม่สิ้นสุด

-  @bahamasgirl @bemytravelmuse @chelseakauai @theplanetd
- @thenlondeabroad @annaeverywhere @beautifuldestinations



# HER TREASURE HUNT

Discover a selection of 'must have' fashion and lifestyle items to add to your chic summer getaway wardrobe.

แฟชั่นและไลฟ์สไตล์ไอเท็มที่สาว ๆ ปรารถนา สำหรับ แพ็กกระเป๋าไปสู่วิววันหยุดฤดูร้อนแบบลงตัวทั้งสไตล์และ ฟังก์ชัน เพอร์เฟกต์ในทุกสถานการณ์

- 1. Twilly d'Hermès Collection **Hermès @Beauty Hall**
- 2. Green Wheat & Meadowsweet Cologne **Jo Malone London @Beauty Hall**
- 3. Bejeweled Blossom Bracelet **Miu Miu**
- 4. Beach Tote **Dior**
- 5. Le Vernis 636 Exquisite Pink **Chanel @Beauty Hall**
- 6. Two Tones Sunglasses **Tod's**
- 7. Earrings **Salvatore Ferragamo**
- 8. Floral Prints Scarf **DVF**
- 9. Time in a bottle for eyes 15 ml. **Philosophy @Beauty Hall**
- 10. J'ADIOR Suncap **Dior**
- 11. Graphic Prints Swimsuit **Emilio Pucci**

**Available at:** Beauty Hall MF The Emporium, MF Paragon Department Store **Dior** GF The Emporium, MF Siam Paragon **DVF** GF The Glass Quartier, 1F Siam Paragon **Emilio Pucci** GF The Emporium **Miu Miu** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon **Salvatore Ferragamo** MF The Emporium, MF Siam Paragon **Tod's** MF Siam Paragon





# HIS TREASURE HUNT

Perfect for your manly lifestyle, these carefully selected items will complete and fulfill your much-needed summer vacation.

ตอบใจกับความต้องการของชายหนุ่มด้วยบรรดาสิ่งของ  
เครื่องใช้ที่จะคอมพิวเตอร์วันหยุดฤดูร้อนนี้  
ให้พิกถึงที่สุดในทุกมิติ



1. Backpack **Fendi** 2. Skateboards **Dior Homme** 3. Necklace **Dior Homme** 4. Luggage **Victorinox @Men Leather** 5. Sunglasses **Tod's** 6. Sandal **Prada** 7. Backpack **Loewe** 8. Sport Fresh Eau de Toilette **Dior Homme @Beauty Hall** 9. Velvet Desert Oud 50 ml. **Dolce & Gabbana @Beauty Hall** 10. Mega-Mushroom Relief & Resilience Soothing Treatment Lotion 200 ml. **Dr. Andrew Weil for Origins @Beauty Hall**

**Available at: Beauty Hall** MF The Emporium, MF Paragon Department Store **Dior Homme** MF The Emporium **Fendi** GF The Emporium, MF Siam Paragon **Loewe** MF The Emporium, MF Siam Paragon **Men Leather** 2F The Emporium, 2F Paragon Department Store **Prada** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon **Tod's** MF Siam Paragon

SAVOR

# HEART OF THE LAND AND GEMS OF THE SEA

Lo and behold nature's marvelous creations in the name of premium ingredients that only speak of fine tastes of abundance. Be them fresh sea food or fruits of the season that are both fresh and succulent – such Gems of the Sea and Heart of the Land.

สัมผัสสัมผัสศวรรษซึ่งธรรมชาติรังสรรค์จากบรรดาวัตถุดิบชั้นยอดที่ถ่ายทอดรสชาติอันนุ่มนวลแห่งความอุดมสมบูรณ์ ทั้งของทะเลสด อัญมณีล้ำค่าได้ฉิวฉิว และผลไม้ประจำฤดูกาลแสนฉ่ำชื่น หัวใจแห่งผืนแผ่นดิน

Styling Ekarin Yusuksomboon  
Photography Pipat Jamrat  
Chef Anucha Pattanasiriruk

Lobster Razor Clam and  
Scallop Ceviche with Citrus Sauce.

## FRESH OF THE DAY

Sea scents linger as the chef preps fresh-of-the-day ingredients for his signature dish drawn from there. For today, the sea has sent us a dark lobster, big ivory-hued scallops, a bite size of dense and crispy-looking razor clams. Ceviche is a proud export of Peru. It is unique in its way of combining tastes. The sweet is drawn from different sources, the sour from the likes of lime, lemon, orange and passion fruit, while the salty base notes are evidently from the sea itself. Mixed together and presented gorgeously on a plate, Ceviche is no less than a collection of fine gems from the sea – ones that have been cut to allow their beauty to sparkle right into our eyes.

กลิ่นอายทะเลยังคงก่อกำเนิดอยู่ในระหว่างที่เชฟกำลังเตรียมบรรดาส่วนผสมสดประจำวัน สำหรับเมนูจานเด่นจากท้องทะเลทั้งล็อบสเตอร์สีเข้ม หอยเชลล์ตัวโตในสีนวลตา และหอยหลอดขนาดกำลังรับประทาน เนื้อแน่นกรุบ Ceviche เมนูอาหารจากประเทศเปรูที่เป็นเอกลักษณ์ด้วยสองรสชาติสดประสาน รสหวานที่มีมาในตัวของส่วนผสมแต่ละชนิด ผสมผสานรสชาติเค็มจืดจางจากน้ำทะเล และรสเปรี้ยวของส่วนผสมปรุงรส เช่น น้ำมะนาว น้ำส้ม และน้ำเลมอน พร้อมด้วยน้ำเสาวรส เมื่อเครื่องปรุงทุกชนิดคลุกเคล้าผสมผสาน พร้อมการจัดตกแต่งลงในจานเสิร์ฟอย่างประณีตบรรจง ก็เปรียบได้ดั่งหินอัญมณีนี้งามจากใต้ทะเลที่ได้รับการเจียรไนจนพรายประกายระยิบระยับแวววามจับทุกสายตา



## PICKS OF THE SEASON

“Crunchy, soft, succulent, multi-sourced, textured and dimensioned” is the concept of “Contrast” originating from labour of the land. Specifically, we are referring to Cape Gooseberries, unique in appearance and taste, sweet-and-scented strawberries, super-succulent oranges, just-gorgeous rose petals, thin-sliced apples, and deep-pink-and-red beetroots. Then, turn them into tartlets or crumbles and you will evidence their fine glories amplified against the fitting crustiness. Each bite will reconfirm one just taken.

กรอบ นุ่ม ฉ่ำ ชุ่มจากส่วนผสม หลายสัมผัส หลากมิติรสชาติ คือคอนเซ็ปต์อันแสนสมดุลของ “ความแตกต่าง” ที่มีต้นทางมาจากดอกผลบนผืนแผ่นดินเป็นหลัก ไม่ว่าจะเป็นเค้กซูเปอร์ผลไม้ผลไม้ที่มีรูปลักษณะและรสชาติเฉพาะตัว สตรอว์เบอร์รี่ที่ทั้งหอมและหวาน ส้มแต่ละกลิ่นที่หอมความสดชื่นไฉไลภายใน หรือดอกกุหลาบที่รังสรรค์ขึ้นกลีบต่อกลีบจากผลแอปเปิ้ลสไลซ์บาง ย่อมสี่แบบธรรมชาติด้วยน้ำปีตรูตจนมีสีแดงชมพูเท่าๆ พร้อมด้วยฐานทาร์ตเลตและครีมเบิล เป็นเครื่องเน้นย้ำให้ทุกสัมผัสอันละเอียดอ่อนยังชัดเจนขึ้นเมื่อตัดกับความกรุบกรอบ หากเป็นความแตกต่างอย่างกลมกล่อม ลงตัวในทุกคำ

Rose-scented Apple Tart with Summer  
Poached Fruit, Meringue, Apricot Purée.

Kitchenwares by **The Living and Zara Home**

# LOBSTER RAZOR CLAM AND SCALLOP CEVICHE WITH CITRUS SAUCE.

## Key Ingredients

- 1 fresh lobster
- 2 fresh scallops
- 5 razor clams
- 1 red onion
- 2 garlic cloves
- 150 ml of white wine
- 2 tablespoons of olive oil

## (To make passion fruit tapioca)

- 100 grammes of white tapioca
- 300 ml of plain water
- 300 ml of passion fruit juice
- salt and pepper for seasoning

## (To make orange mayonnaise)

- yoke (using 1 egg)
- 1/2 teaspoon of mustard
- 150 ml of nut oil
- 20 ml of lemon juice
- 30 ml of orange juice
- 1 finely-mashed avocado
- lemon peels
- orange peels

## (To make citrus sauce)

- 2 red onions
- 2 red hot chilis
- 1/2 red bell pepper
- lime juice (using 3 limes)
- lemon juice (using 2 lemons)
- 80 ml of pineapple juice

## (As garnish)

- mint leaves
- avocado
- Sunkist oranges

## Preparing Key Ingredients

1. Boil the lobster for 6 minutes, put it in an extremely-cool water and flesh meat out of the claws and tails.
2. Stir-fry chopped red onions and garlics together in extra-heated olive oil. Add the razor clams in and put a lid on for 2 minutes for the clams to cook.
3. Thin-slice the scallops.

## Preparing Passion Fruit Tapioca

Boil the water until it's extremely hot. Add the tapioca in and let it boil until it becomes white from the inside. Shock the tapioca in an extremely-cold water to stop it from cooking any further. Then, add it into the passion fruit juice for absorption.

## Preparing Orange Mayonnaise

Mix yoke with mustard in a bowl. Add oil in gradually while mixing the two. Add in lemon juice, orange juice and avocado and mix them all together. Add in lemon and orange peels. Season the mayonnaise with salt and pepper.

## Preparing Citrus Sauce

Chop the red onions and bell pepper into small pieces. Mix all ingredients together.

## Before Serving

Laminate the lobster meat, scallops and razor clams in the sauce. Add in lime juice to make sure they are cooked. Arrange the dish on a plate to serve.



## ส่วนผสมหลัก

- ล็อบสเตอร์สด 1 ตัว
- หอยเชลล์สด 2 ตัว
- หอยหลอด 5 ตัว
- หอมแดง 1 หัว
- กระเทียม 2 กลีบ
- ไวน์ขาว 150 มล.
- น้ำมันมะกอก 2 ช้อนโต๊ะ

## (ส่วนผสมสาकुเสาวรส)

- สาकुขาว 100 กรัม
- น้ำสะอาด 300 มล.
- น้ำเสาวรส 300 มล.
- เกลือและพริกไทย สำหรับปรุงรส

## (ส่วนผสมมายองเนสส้ม)

- ไข่แดง 1 ฟอง
- มัสตาร์ด 1/2 ช้อนชา
- น้ำมันถั่ว 150 มล.
- น้ำส้ม 30 มล.
- อะโวคาโดบดละเอียด 1 ลูก
- ผิวเลมอน
- ผิวส้ม

## (ส่วนผสมน้ำยำ)

- หอมแดง 2 ลูก
- พริกจินดาแดง 2 เม็ด
- พริกหยวกแดง 1/2 ลูก
- น้ำมะนาว 3 ลูก
- น้ำเลมอน 2 ลูก
- น้ำส้มบะรด 80 มล.

## (ส่วนผสมสำหรับจัดจาน)

- ใบสะระแหน่
- อะโวคาโด
- ส้มชั้นคิสต์

## วิธีทำส่วนผสมหลัก

1. ต้มล็อบสเตอร์ในน้ำเดือดเป็นเวลา 6 นาที แล้วนำไปแช่ในน้ำเย็นจัด แกะเอาเนื้อกล้ามเนื้อและหางออกพักไว้
2. ผัดหอมแดงหั่นซอยและกระเทียมหั่นซอยกับน้ำมันมะกอกบนไฟแรง ใส่ไวน์ขาว แล้วนำหอยหลอดลงไป ปิดฝาเพื่อทำให้หอยสุกประมาณ 2 นาที เอาแต่น้ำ
3. แล่หอยเชลล์ให้เป็นชิ้นบางๆ

## วิธีทำสาकुเสาวรส

ตั้งน้ำให้เดือดจัด นำสาकुลงต้มให้เม็ดมีลักษณะเป็นสีขาวด้านในกรองน้ำออก ช็อกในน้ำเย็นจัด เพื่อไม่ให้สุกต่อ แล้วจึงนำไปแช่ในน้ำเสาวรสเพื่อให้ดูดรสและกลืนเข้าไป

## วิธีทำมายองเนสส้ม

ตีไข่แดงและมัสตาร์ดในชามผสมให้เข้ากัน ค่อยๆ เทน้ำมันลงไป (ขณะที่ไปเรื่อยๆ) ใส่ น้ำเลมอน น้ำส้ม และอะโวคาโด ตีให้เข้ากัน ชูดผิวเลมอน ส้ม และปรุงรสด้วยเกลือและพริกไทย

## วิธีทำน้ำยำ

หั่นหอมแดงและพริกหยวกให้เป็นชิ้นเล็กๆ ผสมส่วนผสมทั้งหมดเข้าด้วยกัน ปรุงรส

## วิธีจัดเสิร์ฟ

ก่อนเสิร์ฟหมักน้ำยำกับเนื้อล็อบสเตอร์ หอยเชลล์ และหอยหลอดทิ้งไว้ให้เข้าเนื้อและสุกด้วยน้ำมะนาว จัดวางส่วนประกอบทั้งหมดลงจาน พร้อมเสิร์ฟ





**AGNESI**



**แอกเนสซี่** พาสต้าและซอสคุณภาพ ต้นตำรับแท้จากอิตาลี

Available in all major Supermarket / Hypermarket

Imported and Distributed by Sino - Pacific Trading (Thailand) Co., Ltd. Tel : 0-2681-5081

# SUMPTUOUS SUMMER MEALS

Welcome summer foodie-style with a wide variety of savory dishes that have been carefully crafted with the finest ingredients at these 8 locations where you can escape the heat and simply enjoy your favorite food.

ต้อนรับซัมเมอร์สไตล์สายชิมด้วยคำอร่อยและจานเด็ดที่ปรุงแต่งขึ้นจากสุดยอดวัตถุดิบพรีเมียมอันเป็นที่สุดแห่งรสชาติ  
ใน 8 พิกัดบรรยากาศชิลที่ชวนคนสนิมมาทานทานร้อนนี้ได้เป็นอย่างดี

## SIAM PARAGON



### MUGENDAI STEAKHOUSE

GF The Gourmet Garden

The renowned Japanese restaurant, Mugendai Steakhouse specializes in steak and teppanyaki grill. It boasts a carefully selected menu of quality meats and seafood including Dry Aged Prime Rib, Ribeye with Bone, Iberico Pork Chop, Taraba crabs, giant scallops from Hokkaido, New Zealand lamb and foie gras from the South of France. Simply choose your preferred piece of meat, order it cooked to your liking, sit back and enjoy such a delightful feast.

ร้านสเต็ก และเทปปายากิ-กริลล์ ที่ทำให้สายเนื้อนั่งไม่ติด ด้วยเนื้อพรีเมียม ทั้ง Dry Aged Prime Rib, Ribeye with Bone, Iberico Pork Chop ปูทวารบะและหอยเชลล์ยักษ์จากฮอกไกโด ล็อบสเตอร์จากแคนาดา เนื้อแกะนิวซีแลนด์ ตับห่านจากตอนใต้ของฝรั่งเศส โดยให้ลูกค้าเลือกชนิดเนื้อและระดับความสุกได้เอง ทำให้ได้สเต็กจานร้อนที่อร่อยที่สุดในแบบที่ใช่ของคุณ



### CLINTON STREET BAKING COMPANY

GF The Gourmet Garden

The best breakfast spot in NYC has made it half way around the world to Bangkok. Recommended dishes includes Pancake with Warm Marble Butter,

wobbly, souffle-like creations, and Buttermilk Fried Chicken Plate served with coleslaw and jalapeño cornbread. Also don't forget the mouthwatering milkshake made with premium ice cream and top ingredients, which can instantly quench your thirst!

จานเด่นมือบรันชิ่งแห่งนิวยอร์กมาแล้วต้องสั่งอันดับแรกคือ Pancake with Warm Marble Butter แพนเค้กนุ่มหอมรับประทานกับแยมบลูเบอร์รี่ราดด้วยซอสเนยเมเปิ้ลไซรัปหวานกำลังดีตามด้วย Buttermilk Fried Chicken Plate ไก่ทอดสูตรลับหอมกรุ่นกลิ่นนมและเนย เสริฟกับซอสน้ำผึ้งทาบาสโกโคลสลอว์ และคอร์นเบรดฮาลาเปโนมารับประทานคู่กันตัดเลี่ยนปิดท้ายด้วย "มิลก์เชค" จิบคลายร้อนให้หายวับ

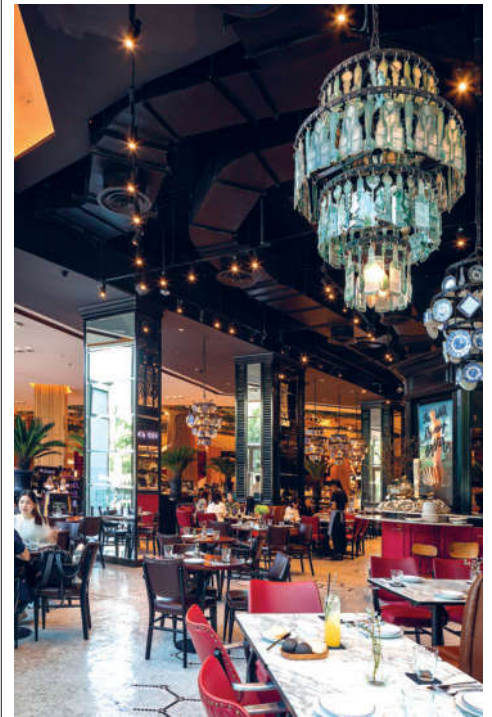


### TARR TARR

GF The Gourmet Garden

Bangkok is the first foreign city outside South Korea to welcome this famous dessert place. Known for its fancy tarts with eye-catching fruity toppings, various cream cheese-based fillings and cookie-like dough base, this summer Tarr Tarr introduces 3 new flavors: Strawberry Ice Cream Tart, Choco Sum Mellow Ice Cream Tart and Cookie n Ice Cream Tart, which are sure to be a big hit.

อัปเดตความสดชื่นสไตล์เกาหลีด้วยเมนูทาร์ตกรุบกรอบไส้ครีมเนียนนุ่ม ท็อปปีงผลไม้กว่า 80 รสชาติ ซัมเมอร์นี้ Tarr Tarr ครีเอตความหวานชื่นใจในเมนูใหม่ทาร์ตไอศกรีมซอฟต์ 3 รสชาติ เริ่มกันที่ Strawberry Ice Cream Tart สดชื่นจัดเต็มกับสตอร์เบอร์รี่รสเปรี้ยวอมหวานเคล้าสตอร์เบอร์รี่บลูเบอร์รี่และเชอร์รี่สดฉ่ำ, Choco Sum Mellow Ice Cream Tart และ Cookie n Ice Cream Tart ที่เพิ่มความน่ารับประทานด้วยมาร์ชเมลโลว์นุ่มหนึบกับบราวน์และเพรตเซล



### ANOTHER HOUND CAFÉ

GF The Gourmet Garden

This summer expect to see a mix bunch of savory dishes such as Cold Japanese Salad, grill duck breast with spicy 'nam-prik', Thai-style spicy tuna salad with wasabi and Mixed Fruit Salad with Orange Granita. The new drink menu is equally delectable with refreshing Perrier-based mocktails to beat the summer heat: Bliss Me Up – a combination of lychee, kumquat and lime, Made My Day – a mix of watermelon and yuzu, and A Peach of Sunshine – with peach, passion fruit and pickle plum.

มุมปาร์ตี้สุดชิคที่จัดเมนูใหม่มาเอาใจผู้ดีในทุกระดับ เช่น Cold Japanese Salad สลัดเย็นรวมมิตรสไตล์ญี่ปุ่นที่หนักเครื่องทั้งแซลมอนรวมควีน ไช้กึ่งเต้าหู้ ฯลฯ ในน้ำสลัดงาโฮมเมด ออกเปิดอย่างเสิร์ฟกับน้ำพริกรสจี๊ดจ๊าด และยำทูน่าสดรสแซ่บถึงเครื่องด้วยวาซาบิ ตบท้ายด้วยของหวาน Mixed Fruit Salad with Orange Granita หรือม็อกเทลชิลๆ ที่ครีเอตเป็นพิเศษจากน้ำแองโอรไรซ์ส่งมาต้อนรับซัมเมอร์นี้ 3 สไตล์ไม่ว่าจะเป็น Bliss Me Up ม็อกเทลรสเปรี้ยวหวานของลิ้นจี่ ส้มคัมควอต และมะนาว, Made My Day ที่มีส่วนผสมของแตงโมสดฉ่ำเคล้าความหอมฉ่ำของยูซุ หรือ A Peach of Sunshine ที่มีกลิ่นความสดใสของพีชเสาวรอส บ๊วย ก็เพิ่มความสดชื่นซาบซ่าได้ไม่อัน

## THE EMQUARTIER



### SOUTH TIGER RESTAURANT

7F The Helix Quartier

South Tiger, or 'Sua Tai' just open its door at The EmQuartier, offering a contemporary southern-Thai cuisine. Their menu boasts an array of your favorite Southern dishes including 'kua-gling', 'kanomjeennamya poo' and 'kang leung'. Each dish packs all punches known with its strong rich flavors.

อร่อยแรงสำหรับกับข้าวได้ในบรรยากาศสบายๆ โดยเฉพาะจานเด่น คั่วกิ้งหรีดกับโรยกากหมูรสถึงเครื่อง ตามด้วยแกงเหลืองต้นคูณเนื้อปลาที่คู่ควรสั่งมารับประทานกับข้าวสวยร้อนๆ หรือจะเป็นขนมจีนน้ำยาปูแน่นๆ ที่ใช้เส้นแบบสดก็เผ็ดร้อนสะใจเหมือนนั่งกินอยู่ที่ภาคใต้จริงๆ

### GINZA SHABU-TEN

8F The Helix Quartier

At Ginza Shabu-Ten, great taste comes straight from high-grade ingredients including Hida beef, also known as the king of beef, with its beautiful marbling appearance. With the current promotion, "Beef Festival", guests will get the chance to try both the Hida beef as well as Wagyu beef shabu-style in scrumptious kombu soup dipped in either sesame or ponzu-yuzu sauce.



คอร์สชาบูต้นตำรับเอาใจสายเนื้อด้วยเนื้อฮิดะราชาแห่งเนื้อวัวชั้นพรีเมียมที่ชนะรางวัลในญี่ปุ่นมาแล้วสองปีซ้อนทางร้านจะแล่สดๆ เสิร์ฟจานต่อจาน ทุกชิ้นแทรกไปด้วยลายมันละเอียดพลิ้วสวย ที่เพียงลวกในน้ำซุป์ใสจากสาหร่ายคอมบุก็จะได้ฟินกับความหวานอร่อยละลายในปาก ช่วงนี้ทางร้านยังจัดโปรฯ พิเศษ "Beef Festival" รวมเนื้อสุดพรีเมียมสองชนิด ทั้งเนื้อฮิดะและเนื้อวากิวไว้ในหนึ่งเซต เรียกว่าคุ้ม ครบจะติดกับซอสถั่วดำดับตานานรสกลมกล่อมหรือซอสพอนส์ยูซุที่จัดจ้านก็ฟินเต็มปากเต็มคำเหมือนกัน



### MOZZA BY COCOTTE

GF The Helix Quartier

Seek a refuge from the blistering heat and hustle and bustle of Sukhumvit area to Mozza by Cocotte where authentic Italian comfort food is served. The highlight here are Lupicante, a special pizza made with bisque tomato sauce, mozzarella and whole lobster, baked in a wood-fired oven imported from Italy and Burrata-Mango, Bell Pepper & Parmar Ham 24 Months. End your meal in a refreshing way with a range of Italian gelato flavors to beat the summer heat.

ปลูกความสดชื่นในร้านอาหารอิตาเลียนตำรับออริจินัลที่คัดสรรความอร่อยด้วยเมนูไฮเมคคอร์ดปรุงสดใหม่จากสุดยอดวัตถุดิบแห่งฤดูร้อน เมนูเด่นห้ามพลาดคือ Lupicante พิซซ่าหน้าล็อบสเตอร์ไซซ์ยักษ์อบในเตาถ่านส่งตรงจากอิตาลี จึงคงความนุ่มส่วนกลางแต่กรอบเกรียมเคี้ยวเพลิน แนะนำให้รับประทานแกล้มกับ Burrata-Mango, Bell Pepper & Parmar Ham 24 Months ซีลบูรรัตตาขึ้นโตเสิร์ฟกับมะม่วง พริกยักษ์ และพาร์มาแฮม แล้วดับท้ายด้วยไอศกรีมอิตาเลียนเจลาโตที่ช่วยอัพความสดชื่นลิ้มร้อน



### ACAII STORY

BF The Glass Quartier

Acai Story, named for the purple superfood, is The EmQuartier's first and only superfood café. On the menu are smoothie bowls made of fresh acai imported from Brazil, lauded by institutions like the Institute for Integrative Nutrition in America for containing so many antioxidants. Its signature snacks are the Unicorn Bowl, Sunshine Bowl, Crunchy Nutty Bowl and the Unstoppa-Bowl, all of which are deliciously good for your health as well as your soul.

ซูเปอร์ฟู้ดคาเฟ่เอาใจสายคลีนที่เอนจอยสมูทตี้ผลไม้ปรุงสดๆ ด้วยวัตถุดิบเด่นอย่างผล "Acai Berry" ออร์แกนิกสดนำเข้าจากบราซิล จึงอร่อย สดกว่าและให้คุณค่าต่อร่างกายมากกว่า ทั้งชะลอวัยและบำรุงผิวให้สดใส เมนูต้องลองคือยูนิคอร์นโบวล์ สมูทตี้สีสวยเต็มอิมด้วยผลไม้ประจำฤดูกาล อาซาฮีและโกจิเบอร์รี่, ชันไชน์โบวล์ ที่ท็อปปีงเต็มความเปรี้ยวหวานลงตัวของมะม่วงกับสตอร์ว์เบอร์รี่สด นอกจากนี้ยังมีครันชี้นัดดีโบวล์กับดิอันสตอปโบวล์ให้อร่อยเพลินด้วย



# SWEET IT MY

1

When a Super Shake Choco Banana or Strawberry Yogurt Shake comes with a whipped cream flourish, you can bet with your horse that they are made from the heart. And there's more at APBO. Brownies, cheese cakes, candy floss, chopped-up fruits succulent, you name it.

เครื่องดื่มที่ปรุงด้วยความพิถีพิถันและใส่ใจอย่างซูเปอร์เชคช็อกโกบานาน่าหรือสตรอว์เบอร์รี่โยเกิร์ตเชค ตกแต่งหน้าด้วยวิปป์นึ่งครีมฟูฟ่อง บราวน์หรือชีสเค้ก เส้นสายใหม่ และผลไม้หั่นสดเย็นชุ่มฉ่ำ

**Apbo** 4F Siam Paragon

2

What a frictionless blend that is Lychee & Raspberry Granita. Came all the way from Italy. The raspberry sorbet topped with lychee-flavored ice shavings with a hint of roses. Wrap the session up with the unmissable Milk Panna Cotta!

ผลงานเข้ากันอย่างลงตัวกับลิ้นจี่ราสป์เบอร์รี่กรานิตา เมฆหวานเย็นสดไลลิชี่ตาเลียเนอ ไอศกรีมราสป์เบอร์รี่ ซอร์เบตต์ปกคลุมด้วยเกล็ดน้ำแข็งรสลิ้นจี่หอมกลืน กุหลาบ ปิดท้ายด้วยพื้เนาคอตตามมแสนอร่อย

**Brix Dessert Bar** GF Siam Paragon

3

Premium is the word that springs to mind. Crema with Gold Leaf is a soft cream, dense and rich, wrapped in real gold leaves then peached atop a crispy-thin cone. All ingredients direct from Hokkaido, Japan. Your tastebud will get up and sing!

พรีเมียมมากๆ กับเมนู Crema with Gold Leaf ซอฟต์ครีมเข้มข้นหอมด้วยทองคำเปลวแท้ผสานความบางกรอบของโคน วัตุดิบล้วนส่งตรงจากเกาะฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น หอมนุ่มละมุนลิ้น

**Hokkaido Soft** 4F The Emporium, GF Siam Paragon

4

Famed Getalo on sticks brought to you from Italy too. We dare you not to be tempted by this. Such collection of colors directly linked to numerous fruits mixed. Only fresh daily produce allowed. Yes, Succulent is right!

ไอศกรีมแท่งเจลาโต้ที่โด่งดังจากประเทศอิตาลีชวนให้หลงใหลและลิ้มลองกับหลากสีล้วนของผลไม้ นานาชนิด สัมผัสได้ถึงความชุ่มฉ่ำ และวัตุดิบสดใหม่จากธรรมชาติที่แท้จริง

**Stickhouse** GF Siam Paragon



1 2



3 4





# WAY

Summer is just around the corner. One way to handle the heat is to ring in good ice cream. Let's waste no time and search for the goodies. Here, satisfaction is guaranteed. So, shall we? ซัมเมอร์นี้เชื่อว่าหลายคนมีวิธีดับร้อนในร่างกายด้วยการหาไอศกรีมอร่อยๆ ลักร้านรับประทานกัน ดังนั้นเราไม่รอช้าที่จะค้นหาไอศกรีมร้านเด็ดชวนให้คุณได้ลิ้มลอง รับประทานต้องถูกใจเป็นที่สุดแน่นอน



5 6



5 Sashay into Mixed Fruit Delight and Rose Velvet and treat yourself with their signature low-fat yogurt ice creams. You deserve top quality as much as fine tastes. Home-made toppings and fresh produce only. การันตีด้วยคุณภาพและความอร่อยคับแก้วกับ ไอศกรีมโยเกิร์ตไขมันต่ำในเมนูซิกเนเจอร์ของร้าน อย่าง Mixed Fruit Delight และ Rose Velvet ที่อุดมไปด้วยท็อปปิงโฮมเมดและผลไม้สดๆ  
**Freeze Frozen Yogurt** 4F Siam Paragon

6 At KANE MOCHI, pair the sticky soft mochi ice cream with the Belgian-imported chocolate fondue. Another (novel) option is – pair fresh strawberry with cavendish banana and let sweet cut sour. โมจิไอศกรีมแป้งเหนียวนุ่มสไลด์ญี่ปุ่น รับประทาน คู่กับช็อกโกแลตฟองดูนาเข้าจากประเทศเบลเยียม แล้วตัดความหวานซ่อนเปรี้ยวด้วยผลไม้สดอย่าง สตรอว์เบอร์รี่และกล้วยหอมที่สร้างสรรค์รสชาติ ความแปลกใหม่  
**Kane Mochi** 3F Siam Paragon



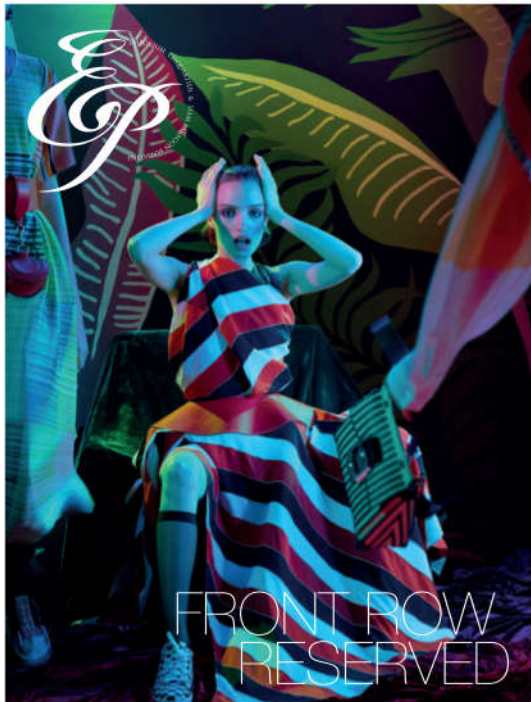
7 8



7 Godiva calls. The world swoons. This soft serve is born of a smooth & savory top-notch chocolate from Belgium. Chocolate fans will find their experiences redefined. ซอฟต์เสิร์ฟสุดฮิตที่โด่งดังไปทั่วโลกจาก Godiva พาคุณไปสัมผัสรสชาติช็อกโกแลตพรีเมียมจาก ประเทศเบลเยียม เนื้อสัมผัสที่เนียนนุ่มจะสร้าง ประสบการณ์ใหม่ที่น่าประทับใจสำหรับคนที่ ชื่นชอบช็อกโกแลตได้อย่างแน่นอน  
**Godiva** 1F Siam Paragon

8 The signature Sundae selection will compete among themselves. Then there's Shiramata-Topped Matcha Soft Cream, Genmai Crispy Rice Bars (born of soft sticky rice flour), red bean paste, chestnuts in syrup and! home-made waffles, freshly whipped up just for you. ซิกเนเจอร์ชั้นเลิศที่เลคชั่นไม่ว่าจะถ้วยไหนก็อร่อย ถูกใจ ซอฟต์ครีมทั้งจะถูกด้วยท็อปปิงอย่างชิราตามะ แป้งข้าวเหนียวเนื้อนุ่ม เกนไมข้าวพองกรอบกรอบ ถั่วแดงกวน เกาลัดเชื่อม แล้วปิดท้ายด้วยวาฟเฟิล โฮมเมดทำสดด้วยมือชิ้นต่อชิ้น  
**Tsujiri** 7F The Helix Quartier, GF Siam Paragon

# FRONT ROW RESERVED

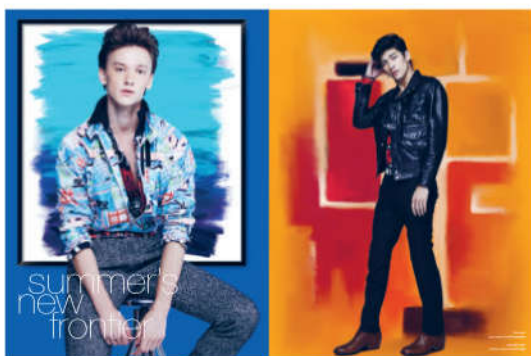


Dress **Céline** Sneakers **Dior** Bag **Roger Vivier**



## FRONT ROW ONLY

- Céline** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon
- Chloé** MF The Emporium
- Dior** GF The Emporium, MF Siam Paragon
- Emporio Armani** GF The Helix Quartier, 1F Siam Paragon
- Fendi** GF The Emporium, MF Siam Paragon
- Givenchy** MF Siam Paragon
- Gucci** MF The Emporium
- Hermès** MF Siam Paragon
- Issey Miyake** GF The Glass Quartier
- Jimmy Choo** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon
- Michael Kors** GF The Helix Quartier, MF Paragon Department Store
- Miu Miu** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon
- Paul Smith** 1F Siam Paragon
- Pleats Please Issey Miyake** GF The Glass Quartier
- Prada** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon
- PS Paul Smith** MF The Waterfall Quartier
- Roger Vivier** GF The Emporium
- Salvatore Ferragamo** MF The Emporium, MF Siam Paragon
- Tod's** MF Siam Paragon



## SUMMER'S NEW FRONTIER

- Dior Homme** MF The Emporium
- Emporio Armani** GF The Helix Quartier, 1F Siam Paragon
- Givenchy** MF Siam Paragon
- Paul Smith** 1F Siam Paragon
- PS Paul Smith** MF The Waterfall Quartier
- Prada** MF The Helix Quartier, MF Siam Paragon
- Tod's** MF Siam Paragon



## SUMMER'S SUPER SHADES

- Arena** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- Elle Swimwear** BF The Emporium
- Guy Laroche** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- Kaanda Beach Life** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- L \*Space** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- Purli** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- Sabina** 3F Paragon Department Store
- Speedo** BF The Emporium, 3F Paragon Department Store
- Streamline** BF The Emporium



# ซัมเมอร์สดๆ พร้อมประโยชน์

กรดอะมิโน 2,573 มก./หน่วยบริโภค

มีแคลเซียม

## 4คุณค่า

ใช้จุลินทรีย์โยเกิร์ต

มีวิตามิน, เบบี, ซี2, ดี, เค



DS1

### ดัชมิลล์ 4อเนก

โยเกิร์ต แอคทีฟ

ORANGE FLAVOUR

กรดอะมิโน 2,573 มก./หน่วยบริโภค

มีแคลเซียม

## 4คุณค่า

ใช้จุลินทรีย์โยเกิร์ต

มีวิตามิน เบบี, ซี2, ดี, เค

โยเกิร์ตพร้อมดื่มยูเอชที

โยเกิร์ตพร้อมดื่ม สดผลไม้ผสม

DS1

### ดัชมิลล์ 4อเนก

โยเกิร์ต แอคทีฟ

กรดอะมิโน 2,573 มก./หน่วยบริโภค

มีแคลเซียม

## 4คุณค่า

ใช้จุลินทรีย์โยเกิร์ต

มีวิตามิน เบบี, ซี2, ดี, เค

โยเกิร์ตพร้อมดื่มยูเอชที

# THE EMPORIUM

CLOTHES & ACCESSORIES

**G Floor**

**Bottega Veneta** 0-2664-7200  
**Burberry** 0-2664-7445  
**Dior** 0-2664-8363-4  
**Emilio Pucci** 0-2664-9908-10  
**Fendi** 0-2664-8370  
**Roger Vivier** 0-2664-8442

**M Floor**

**Chloé** 0-2664-7474-5  
**Dior Homme** 0-2664-8773-4  
**Gucci** 0-2664-8200-1  
**Loewe** 0-2664-9902  
**Louis Vuitton** 0-2664-7272  
**Salvatore Ferragamo**  
 0-2664-8405-6

**1<sup>st</sup> Floor**

**Adolfo Dominguez** 0-2664-8486  
**Dapper Exclusive** 0-2664-7564  
**Lacoste** 0-2664-8484-5  
**Soda No.7** 0-2664-8464  
**Ungaro** 0-2664-8359

**2<sup>nd</sup> Floor**

**Oakley** 0-2664-8482  
**Tank Store** 0-2664-8811

WATCHES & JEWELRY

**G Floor**

**Blue River Diamond**  
 0-2664-8886-8  
**CHUN By Tok Kwang**  
 0-2664-8651-4

**Florentine** 0-2664-8380-2

**Jaa** 0-2664-8390-4  
**Karat** 0-2664-8800-1  
**Montblanc** 0-2664-8777  
**Omega** 0-2664-9550  
**Petch Boran** 0-2664-8384-5  
**Rolex** 0-2664-8400-3  
**Tiffany & Co.** 0-2664-9030-5  
**Van Cleef & Arpels** 0-2664-8080

**M Floor**

**Bulgari** 0-2664-8008-10  
**Cartier** 0-2664-8660-1  
**Gem Peace by Chuchai**  
 0-2664-8215-6  
**Gems Pavilion** 0-2664-8606-7  
**Grand Seiko** 0-2664-8855  
**Jasmin Jewelry** 0-2664-9009  
**Prima Gems** 0-2664-8799  
**Rajdamri Gems** 0-2664-8889  
**Sincere Jewelry** 0-2664-8456-7

TECHNOLOGY & GADGETS

**2<sup>nd</sup> Floor**

**AIS I Telewiz** 0-2664-8586-7  
**CLASSIK** 0-2664-8867-8  
**Eastbourne** 0-2664-8515-7  
**Jaymart** 0-2664-8564

FURNITURE & HOME DÉCOR

**3<sup>rd</sup> Floor**

**BB. Gallery** 0-2664-8593-4  
**C.V.N. Art Center** 0-2664-8644-5  
**Design Source** 0-2664-8571  
**Jaspal Home** 0-2664-8566  
**Jim Thompson** 0-2664-8615-7

FINE DINING & RESTAURANTS

**G Floor**

**TWG Tea Salon & Boutique**  
 0-2259-9510

**1<sup>st</sup> Floor**

**Another Hound Café**  
 0-2664-8663  
**Paul** 0-2664-7535

**2<sup>nd</sup> Floor**

**Uta-Andon** 0-2664-8528

**3<sup>rd</sup> Floor**

**Aoi Japanese Restaurant**  
 0-2664-8590-2  
**Crystal Jade** 0-2664-8803-4  
**Fuji Japanese Restaurant**  
 0-2664-8580-1

BEAUTY, HEALTH & SPA

**1<sup>st</sup> Floor**

**Crabtree & Evelyn** 0-2664-9901  
**MOGA** 0-2664-8890  
**Shiseido Salon And Spa**  
 0-2664-8543  
**Truefitt & Hill** 0-2664-8822

**2<sup>nd</sup> Floor**

**Apex Profound Beauty**  
 0-2664-8613  
**Boots** 0-2664-8575-6  
**Osim** 0-2664-8539

**3<sup>rd</sup> Floor**

**Harnn** 0-2664-9935  
**KKC** 0-2664-9158

KIDS, SPORTS & ENTERTAINMENT

**2<sup>nd</sup> Floor**

**Asia Books** 0-2664-8545-6  
**T.V. Airbookings** 0-2664-8500-10  
**Tokyodo Books** 0-2664-8540

**5<sup>th</sup> Floor**

**Emprivé Cineclub**  
**(Call Center)** 0-2268-8899

SERVICE

**B3 Floor**

**Mandarin Oriental Dry Cleaning**  
 0-2259-8715  
**Mr.Bag-Fix** 0-2090-6464  
**Mr.Mini** 08-4800-3641

**B2 Floor**

**Click Clack** 0-2259-9143  
**Fast Fix** 08-7055-0844  
**Fix-it** 08-3997-1644, 0-2742-5696  
**Miracle Miracle by Madam Nare**  
 0-2664-9992-3

**B1 Floor**

**Carcare** 0-2664-8899  
**Mail Boxes ETC.** 0-2259-1548  
**Superrich** 0-2254-4444

**G Floor**

**Tourist Lounge** 0-2269-1000 #1726

# THE EMPORIUM DEPARTMENT STORE

**B Floor**

Lingerie Salon

**G Floor**

The Atelier

**M Floor**

Beauty Hall  
 Watch Galleria

**1<sup>st</sup> Floor**

Shoes & Bags Salon

**2<sup>nd</sup> Floor**

Men Intrend  
 Sports Mall

**3<sup>rd</sup> Floor**

Be Trend  
 Exotique Thai  
 Imaginia  
 Kid's Planet  
 Power Mall  
 Roller Dome

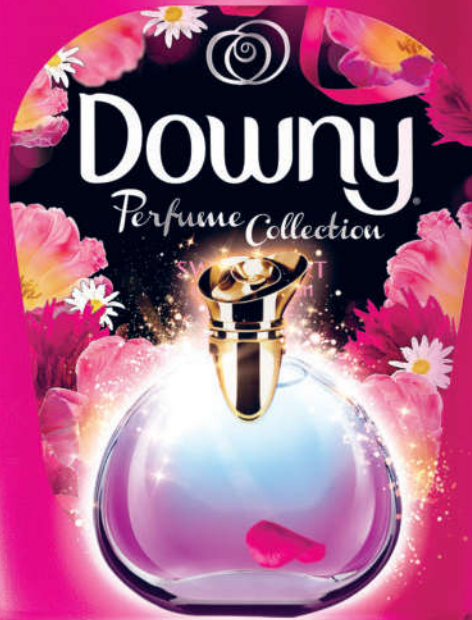
**4<sup>th</sup> Floor**

Gourmet Market  
 The Living  
 Warp Zone

ใหม่!

Downy  
Parfume Collection

หอมติดทนนาน  
แม้ในอากาศร้อน



# THE EMQUARTIER

CLOTHES & ACCESSORIES

**G Floor**

**Diane von Furstenberg**  
0-2003-6410  
**Emporio Armani**  
0-2021-2102  
**Judith Leiber** 0-2003-6014  
**Kate Spade** 0-2003-6411  
**Longchamp** 0-2003-6166  
**MCM** 0-2003-6016  
**Michael Kors** 0-2003-6299  
**Pleat Please Issey Miyake**  
**Bao Bao Issey Miyake**  
0-2021-2177

**M Floor**

**3.1 Phillip Lim** 0-2021-2133  
**AIX Armani Exchange**  
0-2021-2149  
**Alexander Wang** 0-2021-2198  
**Balenciaga** 0-2021-2111  
**Bathing Ape** 0-2003-6640  
**Blackbarrett** 0-2021-2139  
**Céline** 0-2003-6003  
**Chanel** 0-2003-6055  
**CK Calvin Klein**  
0-2021-2112  
**Club 21 Accessories**  
0-2021-2199  
**Club 21 Collectibles**  
0-2021-2118  
**Comme des Garçons Pocket**  
0-2021-2191  
**COS**  
**Diesel** 0-2021-2176  
**DKNY** 0-2021-2188  
**Dolce & Gabbana** 0-2003-6415  
**Jimmy Choo** 0-2003-6096  
**Kids 21** 0-2021-2120  
**Miu Miu** 0-2003-6048  
**Prada** 0-2003-6044  
**Proenza Schouler** 0-2021-2109  
**PS by Paul Smith** 0-2021-2155  
**Rag & Bone** 0-2021-2119  
**Saint Laurent** 0-2003-6078  
**Tory Burch** 0-2003-6422  
**Valentino** 0-2003-6111

**1st Floor**

**Adidas Originals**  
0-2003-6180  
**Banana Republic**  
0-2003-6090  
**Beams** 0-2003-6067  
**CC-OO** 0-2003-6670  
**CPS Chaps** 0-2003-6672  
**Jaspal** 0-2003-6674  
**H&M** 0-2003-6460  
**Massimo Dutti** 0-2033-6080  
**Misty Mynx** 0-2003-6650  
**Morgan De Toi / Morgan Homme**  
08-9052-3143  
**Noriko** 0-2003-6656  
**Super Dry** 09-1774-4707  
**Ted Baker** 0-2003-6102  
**Tommy Hilfiger** 0-2003-6088  
**Urban Normads** 0-2003-6625  
**Zara** 0-2003-6432

**2nd Floor**

**Charles & Keith** 0-2003-6129  
**Chic Studio** 0-2003-6495  
**Footwork** 0-2003-6119  
**Fred Perry** 0-2003-6117  
**Greyhound Original**  
0-2003-6662  
**Hamburger Studio**  
**Jelly Dreams** 0-2003-6121  
**Lyn Around** 0-2003-6115  
**Pronto** 0-2003-6128  
**Quinn** 0-2003-6113  
**Springfield** 0-2003-6130  
**Stylenanda** 0-2003-6475  
**Vilebrequin** 0-2003-6132  
**Uniqlo** 0-2003-6466

WATCHES & JEWELRY

**G Floor**

**Patek Philippe** 0-2003-6038  
**PMT The Hour Glass**  
0-2003-6022

TECHNOLOGY & GADGETS

**3rd Floor**

**BANANA** 0-2003-6524  
**Better Vision** 0-2003-6149  
**Big Camera Galleria** 0-2003-6536  
**Dtac** 1678  
**Eye Lab** 0-2003-6155  
**Meridian** 0-2003-6154  
**Samsung** 0-2003-6158  
**Sony** 0-2003-6150  
**Sound City** 0-2003-6147  
**Studio 7** 0-2003-6160  
**True / True Coffee**  
0-2003-6156

FURNITURE & HOME DÉCOR

**1st Floor**

**Zara Home** 0-2003-6645

**3rd Floor**

**Room Concept** 0-2003-6523

BANKS & FINANCIAL SERVICE

**3rd Floor**

**Bangkok Bank** 0-2003-6500  
**KBank** 0-2003-6683-7  
**KBank Wisdom** 0-2003-6533  
**Krungsri Bank** 0-2003-6540  
**Muang Thai** 0-2003-6526  
**SCB** 0-2003-6680  
**Thai Life** 0-2003-6528

FINE DINING & RESTAURANTS

**G Floor**

**D'ARK by Phillip Di Belle**  
0-2003-6013  
**Dean & Deluca** 0-2261-0464  
**Harrods Café** 0-2003-6424  
**Jones the Grocer** 0-2261-0382  
**La Baguette** 0-2003-6420  
**Mozza by Cocotte** 09-7004-0072  
**Pierre Hermé** 0-2003-6444

**M Floor**

**Leica x Pacamara Coffee Roasters**

**1st Floor**

**Roast Café** 09-4176-3870

**2nd Floor**

**Greyhound Café** 0-2003-6660  
**Vanilla Cafeteria** 0-2003-6124

**6th Floor**

**Fu Cheer** 0-2003-6301-2  
**Fuji** 0-2003-6209-10  
**Häagen-Dazs** 0-2003-6307-8  
**Hokkai Don** 0-2003-6200  
**Kubkao-Kubpla** 0-2003-6236  
**Luk Kaithong** 0-2003-6301-2  
**MK Live** 0-2043-7092  
**Mokuola Pancake**  
0-2003-6202  
**Sava Dining Room**  
0-2003-6208  
**South Tiger** 0-2003-6314-5  
**Wine I Love You** 0-2003-6213

**7th Floor**

**Arno's Steaks.Burgers.Beers**  
0-2003-6311  
**Coffee Beans by Dao**  
0-2003-6229  
**Crab & Claw** 0-2003-6233  
**Emack & Bolio's** 0-2003-6250  
**Four Seasons** 0-2003-6266  
**Han Bingo** 0-2003-6234  
**Iwane Goes Nature**  
06-4165-6232  
**La Monita** 0-2003-6238  
**Laem Charoen Seafood**  
0-2003-6388  
**Le Dalat** 0-2003-6267  
**Misoya** 0-2003-6248  
**Nara Thai Cuisine**  
0-2003-6258  
**Old Peak Road**  
08-9113-4411  
**Tsujiri** 08-9205-2281  
**Yogurtland Express**  
0-2003-6237

**8th Floor**

**Audrey Café des Fleurs**  
0-2003-6244  
**Bulgogi Brothers**  
09-8246-0888  
**Café Chilli** 0-2003-6291-2  
**Ginza Shabu-Ten**  
0-2003-6206  
**Maisen** 0-2003-6255  
**Man Fu Yuan** 0-2003-6240  
**Pot Ministry** 0-2003-6282  
**Shio** 0-2003-6287  
**Tajima** 0-2003-6271  
**Tenyuu Sho** 0-2003-6277

**9th Floor**

**Bella Rocca** 0-2003-6273  
**Mugendai Penthouse**  
0-2033-6333  
**The Chop** 0-2003-6275

BEAUTY, HEALTH & SPA

**G Floor**

**Atelier de Prestige**  
**Diptyque** 0-2003-6429  
**Fresh** 0-2003-6430  
**M.A.C** 0-2003-6426  
**Nars**  
**Penhalligon's** 0-2003-6428  
**Sephora** 0-2003-6400  
**YSL Beauty** 0-2003-6427

**1st Floor**

**Bath & Body Works**  
0-2003-6066

**2nd Floor**

**Aveda** 0-2003-6491  
**IPSA** 0-2258-1801  
**Kiehl's** 0-2003-6490

**3rd Floor**

**Boots** 0-2003-6497

**4th Floor**

**Anastasia** 0-2003-6296-7  
**Dental Signature**  
0-2003-6322  
**Doctor Life** 0-2003-6196  
**Immagini Clinic**  
0-2003-6188  
**Khongkwan** 0-2003-6199  
**Moga by Aveda**  
0-2003-6190  
**N.Kanzai** 0-2003-6100  
**Romrawin** 0-2003-6181  
**Strip & Browhaus**  
0-2003-6295  
**That'so** 0-2003-6171  
**The Lounge** 0-2003-6172

LIFESTYLE & ENTERTAINMENTS

**1st Floor**

**BNK48** 08-7922-7314

**3rd Floor**

**Better Vision** 0-2003-6149  
**Eye Lab** 0-2003-6155  
**Kinokuniya** 0-2003-8507

**4th Floor**

**Anastasia**  
**Another Story** 0-2003-6138  
**Bounce** 0-2014-2607-8  
**JTB** 0-2344-4688  
**Quartier CineArt** 0-2261-0199  
**Virgin Active Fitness Club**  
0-2770-9797

SERVICES

**M Floor**

**Club 21 Services** 0-2021-2121

**2nd Floor**

**TrueSphere** 0-2003-6293-4

**3rd Floor**

**ALS Serenade Club** 0-2003-6163



ตรา แม่ประนอม  
MAEPRANOM BRAND®  
ORIGINAL AUTHENTIC THAI TASTE

# น้ำพริกแกง CURRY PASTE

“ ด้วยส่วนผสมที่ลงตัวจาก  
วัตถุดิบธรรมชาติของสมุนไพรไทย  
และเครื่องเทศชั้นดี ทำให้แกงชามนี้นี้  
ของคุณมีรสชาติอร่อยแบบไทยแท้  
และมีกลิ่นหอมชวนให้ลิ้มลอง  
ทำแกงรับประทานเองได้ง่าย ๆ ที่บ้าน  
และยังอร่อยด้วย ”



*Natural  
Ingredients*

หลากหลายเมนูอร่อยด้วย  
น้ำพริกแกง ตรา แม่ประนอม



Follow us.

@maepranombrand



Facebook/Maepranom



http://maepranomcuisine.blogspot.com

www.maepranom.com



# SIAM PARAGON

**CLOTHES & ACCESSORIES**

**M Floor**

- Balenciaga 0-2610-9255
- Burberry 0-2610-9719-20
- Céline 0-2610-9380-2
- Chanel 0-2020-8544-5
- Dior 0-2610-9699
- Dolce & Gabbana 0-2610-6790
- Ermenegildo Zegna 0-2610-9355-9
- Fendi 0-2610-9287-8
- Giorgio Armani 0-2610-9992-3
- Givenchy 0-2610-9607-9
- Hermès 0-2129-4800-1
- Jim Thompson 0-2129-9449
- Jimmy Choo 0-2610-9944
- Loewe 0-2610-9825
- Louis Vuitton 0-2664-7272
- MCM 0-2129-4491
- Miu Miu 0-2610-9808
- Mulberry 0-2610-9449
- Prada 0-2610-9410
- Saint Laurent 0-2129-4511-5
- Salvatore Ferragamo 0-2610-9463
- Tod's 0-2610-9939
- Valentino 0-2129-4868

**1st Floor**

- Aldo 0-2129-4507
- Boss Hugo Boss 0-2610-9440
- Coach 0-2129-4664
- Crazy Step 0-2129-4407
- DVF (Diane von Furstenberg) 0-2129-4791-2
- Emporio Armani 0-2610-9990-1
- Flynow 0-2610-9410
- Footwork 0-2610-9416
- Footwork Noir 0-2610-9414
- Greyhound 0-2129-4358
- H&M 0-2610-9733
- Havaianas 08-0379-3363
- Jaspal 0-2610-9386
- Longchamp 0-2610-9973
- Massimo Dutti 0-2610-9935
- Minor Lifestyle 0-2610-9952-3
- Nai Chan Fabric 0-2610-9473-4
- Nich 0-2610-9529
- Nine West 0-2610-9823-4
- Noriko/Riko 0-2129-4406
- Paul Smith 0-2610-9770-1
- Pronto 0-2610-9246-7
- Trussardi 0-2610-9599
- Tumi 0-2129-4366-7
- Zara 0-2610-9861-2
- Zara Men 0-2610-9861-2

**2nd Floor**

- Better Vision 0-2610-9645
- EYE LAP Exclusive 0-2043-2800
- icl berlin 0-2129-4482-3
- Infinite Gallery 0-2129-4462
- Luxoptic 0-2129-4674
- Oakley 0-2610-9550
- Paris Miki 0-2610-9582
- Waltz Vision 0-2610-9639, 0-2129-4474

**4th Floor**

- Indigo House 0-2129-4518

**WATCHES & JEWELRY**

**M Floor**

- Blue River Diamond 0-2129-4782
- Bvlgari 0-2610-9388-91
- Cartier 0-2610-9945-7
- Charms Fine Jewelry 0-2610-9330
- Franck Muller 0-2610-9426
- IWC 0-2610-9466-9
- JLC 0-2610-9925-6
- Karat 0-2610-9393-5
- Mikimoto 0-2129-4444-5
- Montblanc 0-2129-4378-81
- Omega 0-2129-4878
- Panerai 0-2610-9290
- Pannarai Jewellers 0-2610-9399
- Patek Philippe 0-2129-4777
- Patek Philippe by TKI 0-2129-4884
- Pendulum 0-2610-9423-5
- Perpetual 0-2610-9238-9
- Piaget Boutique 0-2610-9678-80
- PMT The Hour Glass 0-2129-4777
- Premiera Exquisite Jewellery 0-2129-4677-8
- Prima Gems 0-212-4786-90
- Roflex 0-2610-9828-30
- Scintilla Gioielli 0-2610-9378
- Sette 0-2129-4847-8

- S.T. Diamond 0-2610-9897-9
- S.T. Dimension Watch Boutique 0-2610-9678-80
- The Enamored D Watch Café by Trocadero Group 0-2610-9523

**1st Floor**

- Bijoux de Louise 0-2610-9589-91
- Chaillai 0-2610-9498
- Charriol 0-2129-4489
- Cubic Gems
- Der Mond 0-2129-4355-7
- Gems Pavilion 0-2129-4400
- Le Beau 0-2610-9765-6
- P&P Jewelry 0-2129-4387-9
- Rajdamri Gems 0-2129-4496-9
- Siam Tiara 0-2610-9411-3
- Sirinapa Diamond 0-2610-9787
- Sirus Tanya 0-2910-9910
- Swarovski 0-2129-4396-7
- Tang's by ChuaLee 0-2129-4528-9
- Thomas Sabo 0-2129-4550
- Trez Jewelry 0-2129-4359
- Xavier by Uthai Jewelry 0-2129-4422

**2nd Floor**

- Prima Gold 0-2610-9644

**TECHNOLOGY & GADGETS**

**2nd Floor**

- Big Camera 0-2129-4763-4
  - Bose 0-2129-4301-4
  - Dream Theatre 0-2610-9671
  - Focal 0-2610-9565-6
  - Hear by Munkong Gadget 0-2610-9982
  - Huawei by Jaymart 0-2129-4851-6
  - Jaycamera 0-2129-4765-6
  - KS Home Entertainment Plus 0-2129-4311-2
  - Linn 0-2610-9708
  - Mark Levinson Gallery 0-2610-9780-1
  - Pioneer 0-2610-9648-9
  - Porsche Design 0-2610-9986
  - Samsung by Jaymart 0-2129-4857-9
  - Sony Style 0-2610-9664-6
  - Vertu 0-2129-4488
- 3rd Floor**
- .Life 0-2610-9884-6
  - Dtac Hall 1678
  - iStudio 09-2249-3649
  - Samsung Experience Shop 0-2610-9779
  - SHOT PRO 0-2610-6750
  - True Branding Shop 0-2610-9956
  - True Shop 0-2610-9482

**4th Floor**

- AIS Paragon 1175
- AIS Serenade Club 1175
- Dtac Infinite 1678
- IT City 0-2610-9530, 0-2610-9866
- Jaymart 0-2610-9777

**FURNITURE & HOME DÉCOR**

**1st Floor**

- Zara Home 0-2610-9975

**2nd Floor**

- Osim 0-2129-4526

**3rd Floor**

- Arkitektura 0-2129-4685-6
- Baker 0-2126-4434
- Barbara Barry 0-2129-4799
- Bo Concept 0-2129-4657
- Bottega Veneta 0-2610-9540-1
- Craft 0-2129-4477
- Crystal & Symphony 0-2129-4493-5
- DM HOME 0-2610-9850
- Fendi Casa 0-2610-9850
- Hickory Chair 0-2129-4577
- Jaspal Home 0-2129-4505
- Momentous 0-2610-9682-5
- NaRaYa 0-2610-9418
- Natuzzi 0-2610-9692-3
- Pasaya 0-2610-9338-41
- Ralph Lauren 0-2610-9955
- St.Louis & Puiforcat 0-2129-4799

**4th Floor**

- Adul Collection 0-2610-9494
- Aslam Qureshi 0-2610-9370
- Phufa Treasure Trove 0-2129-4556

**BANKS & FINANCIAL SERVICE**

**G Floor**

- Bangkok Bank 0-2129-4318-23
- Kasikorn Bank 0-2610-9404-7
- SCB Currency Exchange 0-2129-4593
- Siam Commercial Bank 0-2610-9344-5
- Thanachart Bank 0-2129-4374-7

**1st Floor**

- Krungsri Exchange 0-2129-4672
- P&P Jewelry (Exchange) 0-2129-4387-9
- Thanachart Bank Currency Exchange 0-2129-4371-7

**3rd Floor**

- Kiatnakin Bank 0-2610-9201-3
- Siam Commercial Bank 0-2610-6740-3
- Superrich 0-2254-4444
- The Wisdom Lounge @Siam Paragon 0-2610-9751-3
- UOB Wealth Banking 0-2610-9602-4

**4th Floor**

- Bank of Ayudhya PCL 0-2129-4560-4
- Government Saving Bank (GSB) 0-2610-9600-1
- KTB Precious Plus 0-2129-4831-5
- Tisco Bank PCL 0-2610-9574-6
- TMB Bank 0-2129-4585-9
- Value Plus Currency Exchange 08-8901-5665

**5th Floor**

- CIMB 0-2610-9742-5

**AUTOMOBILE & AUTO SERVICE**

**B Floor**

- Auto Spa 0-2610-9988-9

**2nd Floor**

- Aston Martin 0-2610-9775
- Bentley 0-2610-9880
- Ducati 0-2610-9912
- Hurley-Davidson 0-2129-4827-30
- Jaguar Land Rover 0-2007-0008
- Lamborghini 0-2610-9922-5
- Maserati 0-2610-9441-5
- McLaren 0-2610-9922-5
- Millennium Auto 0-2610-9900-9
- Mini 0-2610-9900-9
- Porsche 0-2610-9911-3
- Rolls-Royce 0-2610-6785-9

**FINE DINING & RESTAURANTS**

**G Floor**

- Amici by Pomodoro 0-2129-4331-2
- Another Hound Café 0-2129-4409-10
- Aoi Japanese Restaurant 0-2129-4348-50
- Bake A Wish 0-2129-4826
- Bake Smith 0-2129-4395
- Brix Dessert Bar 0-2129-4836
- Cha Tra Mue 0-2129-4472
- Chilli Thai Restaurant 0-2129-4761
- Clinton Street Baking Company 0-2129-4861-2
- Coffee Beans by Dao 0-2610-9702-3, 0-2610-9916
- Crab & Claw 0-2610-9713-4
- Four Seasons 0-2610-9578
- Fuji Japanese Restaurant 0-2129-4315-7
- Gokoku 0-2129-4966
- Harrods Signature Shop 0-2610-9986
- Harrods TeaRoom 0-2610-9433
- IHOP
- KOI Thé
- La Creperie 0-2129-4844
- Mandarin Oriental Shop 0-2610-9845-7
- McCafé 0-2610-9280-4
- McDonald's 0-2610-9305-7
- Milch 0-2129-4860
- MK Gold Restaurant 0-2610-9336-7
- Mugendai Steakhouse 0-2129-4555
- Nara Thai Cuisine 0-2129-4863
- QQ Dessert 0-2129-4672

- Scala Shark's Fin 0-2129-4335-6

- Signor Sassi 0-2610-9889-91
- Taling Pling 0-2610-9368-9, 0-2129-4353-4
- Tarr Tarr 0-2129-4430
- The Grill Tokyo 0-2610-9487-9, 0-2129-4427-8
- Tokyo Milk Cheese Factory
- Town House 0-2129-4558-9
- TSUJIRI
- Vanilla Brasserie 0-2610-9383-5
- Veganerie Sole 0-2129-4755
- Vivarium by Chef Ministry 0-2610-9551
- Wang Jia Sha 0-2129-4661-2
- Whittard of Chelsea Tearoom 0-2610-7519

**M Floor**

- Bombxy by Jim Thompson 0-2129-4840
- Ladurée 0-2129-4771-3
- TWG Tea Salon & Boutique 0-2610-9527

**1st Floor**

- Godiva 0-2129-4680
- Nespresso Boutique 0-2610-9640
- Paul 0-2129-4768-9
- Starbucks 0-2610-9296-7

**2nd Floor**

- Coffee World 0-2129-4757

**3rd Floor**

- Auntie Anne's 0-2610-9910
- Baskin Robbins 0-2129-4166-9
- Buddhi Belly 0-2610-9784
- Kanemochi 08-1700-0731
- Milkcow 0-2129-4762
- Squeeze by Tipco 0-2129-4492
- Starbucks Coffee 0-2610-9546-7

**4th Floor**

- APBO
- Baan Ice Restaurant 0-2129-4807-9
- CAMP 0-2610-8000
- Chabuton 0-2129-4347
- Cold Stone Creamery 0-2129-4894
- Evaime 0-2610-9354, 0-2129-4576
- Fai Sor Kam 0-2610-9717-8
- Freeze Frozen Yogurt 0-2129-4596
- Fucheer by Lukkai Thong 0-2610-9520
- Honmono Sushi 0-2610-9240
- IHOP 0-2610-8000
- Laem Charoen 0-2610-9244-5
- Lukkai Thong 0-2610-6708-5
- Midtown 0-2129-4516-7
- Nuer Koo 0-2610-9772-3
- Oishi Grand 0-2610-9584-8
- Pot Ministry 0-2129-4398
- Saboten 0-2610-9496-7
- Salt Pepper 09-7017-9192
- Sansab 0-2610-9525
- Sushi Den 0-2610-9667-8
- Tiew Tee Toh 0-2610-9919
- True Coffee 0-2610-9480
- Tudari 0-2610-9456-7
- Wa Q 0-2610-6470-2

**5th Floor**

- Häagen-Dazs 0-2610-9377
- Mister Donut 0-2129-4895
- Starbucks Coffee 0-2129-4629

**BEAUTY, HEALTH, SPA & FRAGRANCE**

**1st Floor**

- Aveda 0-2610-9656
- Crabtree & Eralyn 0-2610-7514
- Erb
- Lampe Berger
- Organika
- Panpuri
- Paris
- Thaniya
- THANN

**2nd Floor**

- Apex Profound Beauty 0-2610-9491-2
- BIDC Dental Signature 0-2610-9630-3
- Boots 0-2129-4464-5
- Gold Elements
- KG Salon Inter (Ketvadi Gandini) 0-2610-9623-5
- La Bretagne 0-2610-9621, 0-2610-9570-1

- Minerva Clinic 0-2610-9636
- Moga International Salon 0-2610-9627-8
- Pewdee Clinic 08-0810-9000
- Qi Sheiseido Salon 0-2610-9619-20
- Romrawin Clinic 0-2610-9855-8
- Siam Laser Clinic 0-2129-4687-90
- Sisters Nails & More 0-2610-6747-9
- Skin Sense 0-2610-9539, 0-2129-4468
- Slim & Slender by Romrawin 0-2610-6755-6
- The Scarlett Clinic 0-2610-9371-4

**3rd Floor**

- Bath & Bloom
- Mt.Sapola
- Ndol
- PKS Laser Clinic 0-2610-9685
- Pralyn
- Pranali & Body Shape Wellness Spa 0-2610-9596-8, 0-2610-9686
- Ryn
- Thaniya

**4th Floor**

- Dent @Paragon 0-2129-4538-9
- First Face 0-2610-9755
- Fitness First Platinum 0-2610-6777
- HARNN
- Mt. Sapola 0-2129-4369
- Satira 08-1353-3293
- THANN 0-2610-9324-5

**KIDS, SERVICE & ENTERTAINMENTS**

**B Floor**

- Auto Spa 0-2610-9988-9
- Bag Studio 0-2610-9851-2
- Flower Décor 0-2610-7989
- Mr. Sky
- Sea Life Bangkok Ocean World 0-2687-2000

**G Floor**

- Lock Box 08-0059-5905

**2nd Floor**

- Asia Books 0-2610-9609-14
- Cin Guitars 0-2129-4594
- Eastbourne (Kodak Express) 0-2610-9593-5
- Honma Golf 0-2129-4439
- Mangpong 0-2129-4454
- Music Collection 0-2129-4460
- Nakonluangkandontree (Hi Class Guitar Center) 0-2129-4480

**3rd Floor**

- Kinokuniya Bookstore 0-2610-9500
- MUMOKU 09-4646-0364

**4th Floor**

- Bangkok Dance 0-2610-9428-30
- Claywork
- Helen Doron English 0-219-4383-4
- Inlingue 0-2610-9729-31
- Kumon 0-2129-4328-9
- OKLS 0-2610-9724-6
- Quality Kids 0-2610-9733
- Yamaha Music School 0-2129-4500-3
- Yamaha Popular Music School 0-2129-4305-6

**4A Floor**

- Babies Genius 0-2610-9785-6
- Berlitz Language Center 0-2610-9735-40
- CCC Chinese School 0-2129-4540-1
- College of Music Mahidol University 0-2129-4542-6
- ECC 0-2610-9348-8
- Modulo Language School
- Net Design 0-2610-9854
- New Education World 0-2129-4475-6
- Pee Wee Tennis School 0-2610-9350-1
- Star Maker 0-2610-9763-4
- The Asian Taekwondo 0-2129-4309-10

**5th Floor**

- Blu-O Rhythm & Bowl 0-2129-4625-6
- KidZania 0-2683-1888
- Krungsri Imax 0-2129-4631
- Paragon Cineplex 0-2129-4635-6
- Royal Paragon Hall 0-2610-8011
- Thai Ticket Major 0-2262-3456



Our **Organic Tea** have distinctive scent and well-round taste of Thai herbs. As we selected and blended the ingredients with **utmost care** in order to have a special brew organic tea for Three H brand. With **great taste and aromatic nature**, take a sip of this beneficial tea for your fresh morning or relax afternoon.



**THREE H**



CERTIFIED ORGANIC BY:  
BIOAGRICERT SRL  
TH BIO 132 K75W  
INFO@BIOAGRICERT.ORG



Kitchen Mint Organic Tea  
Pandanus & Stevia Organic Herbal Tea  
Cashew Leaf Organic Tea  
Rosella & Stevia Organic Herbal Tea

*From our Homegrown Organic Farmland*



# ESCAPE BANGKOK

Escape Bangkok is justifiably a new haven for pleasure seekers. In menu varieties. In décor, ambience and of course services. Meant to be the “Secret Sanctuary of Sukhumvit”, this uber-central new haunt more than succeeds in answering the calls of city-slickers.

สวรรค์แห่งใหม่ที่ผสมผสานแบบของผู้นิยมความรื่นรมย์ในเรื่องอาหารการกิน ครบครันในทุกมิติทั้งประเภทของอาหารและเครื่องดื่ม การออกแบบตกแต่งพื้นที่ ไปจนถึงรายละเอียดของบรรยากาศ และการให้บริการเพื่อสร้างสรรค์พื้นที่แห่งนี้ให้เป็น Sukhumvit Secret Sanctuary พักแอดแองก์เอาต์แห่งใหม่ใจกลางกรุงเทพมหานครที่ตอบใจพ็คนเมืองได้อย่างตรงใจ



Having trotted the globe, its creator, the Escape Team, carefully constructed Escape Bangkok to reflect just so. On top of the main structures, decorations and materials used are there to narrate. Artists from various walks and spheres were enlisted to help bring about this reality.

With the ideas crafted and the physical completed, the next task is ways to proffer the pleasures! Escape Bangkok is divided up into 4 zones each of which boasts its own menus and actions. The Sail will quell your thirst for quality beers. Pick a Draft, Craft, Ale or Lagers from more than 300 brands. Pair it with a Grill Fries from the Pink Kitchen while taking in your favourite games. The Ellipse will eclipse party places you have known. There will be live performances from worthy acts the world over. Don't forget to knock back a cocktail or two at the Oval Bar for good measure! The Tent will lessen stress from your long day at work. If good Bistro food and smooth cellar wines against the backdrop of nature is your thing, look no further than this zone. There are cocktails to nurse the soothing experience here as well. Now, The Terrace! Bangkok sunset is an all-year attraction unto itself and this section knows how to present the romantic highlight better than anywhere else. All in all, Escape Bangkok lives to tell all tales no matter who you are. The best thing about it is you need not travel far to soak them all in.



ด้วยไอเดียจากประสบการณ์การเดินทางรอบโลกทั้งในการทำงานและท่องเที่ยวของ Escape Team จุดประกายสร้างสรรค์สู่คอนเซ็ปต์ Escape Bangkok ซึ่งในทุกรายละเอียดผ่านกระบวนการคิด พัฒนาอย่างพิถีพิถัน ตั้งแต่โครงสร้างงานก่อสร้าง การออกแบบตกแต่ง จนกระทั่งวัสดุเครื่องใช้ที่ล้วนบอกเล่าคาแรกเตอร์ รวมถึงการเชิญศิลปินที่มีผลงานโดดเด่นจากหลายสาขามาร่วมออกแบบภายใต้ชื่อ Escape Bangkok

จากหลักใหญ่ในเรื่องของการออกแบบตกแต่ง สู่อารมณ์ความรู้สึกในแบบของ Escape Bangkok ด้วยเมนูลิสต์จานอร่อย เครื่องดื่ม และกิจกรรมเฉพาะในแต่ละจุด เพื่อสร้างบรรยากาศส่งต่ออารมณ์ความรู้สึก 4 โซน 4 สไตล์ The Sail เอาใจคนรักเบียร์ คัดสรรเบียร์หลากหลายรสชาติ ไม่ว่าจะเป็ Draft, Craft, Ale และ Lagers รวมกันมากกว่า 300 แบนด์ เคล้าความสุขในขณะที่ชมเกมกีฬาด้วยเมนูเด็ดประเภท Grill Fries จากครัวสีชมพู ถัดมาที่โซนปาร์ตี้ The Ellipse ซึ่งมาพร้อม Live Performance โดยศิลปินจากทั่วโลกที่ผลัดเปลี่ยนมาจัดแสดงให้ผู้ที่นั่งชมการจับค็อกเทลจาก บาร์ทรงรีขนาดใหญ่ได้เต็มตึกมีความสุขได้ไม่จำกัด ส่วนใครที่ต้องการผ่อนคลายท่ามกลางการโอบล้อมของธรรมชาติ The Tent คือคำตอบที่คู่ควร ลิ้มรสอาหารแนว Bistro ควบคู่ไปกับไวน์ชั้นยอดจาก Wine Cellar หรือดื่มด่ำกับค็อกเทลที่เข้ากับทั้งอารมณ์สุนทรีย์ะ ปิดท้ายกันด้วย The Terrace ที่เมื่อก่อนเวลาแดดร่มลมตก โดยมีภาพความงดงามของพระอาทิตย์ตกดินของกรุงเทพฯ สุดโรแมนติกเป็นไฮไลต์ เรียกได้ว่า Escape Bangkok ทุกพื้นที่ล้วนมีเรื่องราวชวนให้ไปเก็บเกี่ยวประสบการณ์ความสุขที่แต่ละคนสัมผัสได้ตั้งใจโดยไม่จำเป็นต้องเดินทางไกล

ESCAPE BANGKOK 5F The Glass Quartier





# Exclusive for Expatriate or Foreigner living in Thailand

タイ在住の外国人のみ限定です  
専営権外国人住在泰国



Apply membership card free at any cashiers

## Get 5% Discount

For regular price items in department store

無料でお申し込みができ、百貨店内で定価商品を5%割引でご購入できます  
任何收银员免费使用会员卡，可享受百货公司的常规价格物品的5%折

## M POINT

Return More for Every Purchase

お買い物毎にお得な特典が付きます  
每次购物回馈更多

Earn M Point

- 25 THB Get **1 M POINT** for each 25 baht spent in department store
- Get **10 M POINT** when shopping and say no plastic bags
- Get **x5 M POINT** when shopping on your birthday

Redeem M Point

- Redeem **200 M POINT = 25 THB discount**
- Redeem **M POINT** to get **12.5% on-top discount** but not over the amount of purchase

M Pointを獲得

- ・百貨店にて25パーツのお買い物毎に1ほいんっとのM Pointが加算されます
- ・お買い上げの際に買い物袋を断ると10 M Point獲得
- ・お誕生日にお買い上げの際は5倍のM Pointを獲得

M Pointを利用

- ・200 M Pointのご利用で25パーツの割引
- ・お買い上げ金額と同数のPoint利用で12.5%の割引

収集 M Point

- ・ 出示 Expatriate M Card 或报出您的电话号码
- ・ 在商场门店每消费 25 泰铢可获取 1 M Point
- ・ 购物且不要塑料袋可获取 10 M Point
- ・ 生日当天购物可享 5 倍 M Point
- ・ 合作商店购物可享双倍 M Point 积分

兑换 M Point

- ・ 出示和护照或 Expatriate M Card 或通过移动应用兑换 M Point
- ・ 兑换 200 M Points 可获取 25 泰铢折扣
- ・ 兑换 M Points、最高折扣之上还可获取 12.5%折扣，但不得超过购物金额
- ・ 兑换 M Points 可从合作商店获取特别特权

## M PRICE

Member exclusive price over 1,000 items in all department store through the years

年間を通して1,000種類以上の会員特別価格商品が用意されています  
所有购物商场的会员专享超过1000件

## M PRIVILEGE

Exquisite privileges from various shop for all 365 days

その他様々な特典が各提携店より提供されます  
各种店铺的精美特权365天

## M SURPRISE

Endless Rewards Beyond Expectation

超乎想象的无限奖励惊喜  
期待を超える特典が盛りだくさん

For more benefits please check at

- 🌐 [www.mcardmall.com](http://www.mcardmall.com)
- 📱 [mcardforall](#)
- 📱 M Card mobile application



*Cartier*



*Emporium - 0 2664 8660*  
*Siam Paragon - 0 2610 9945*

*Diamond Collection*